

12016



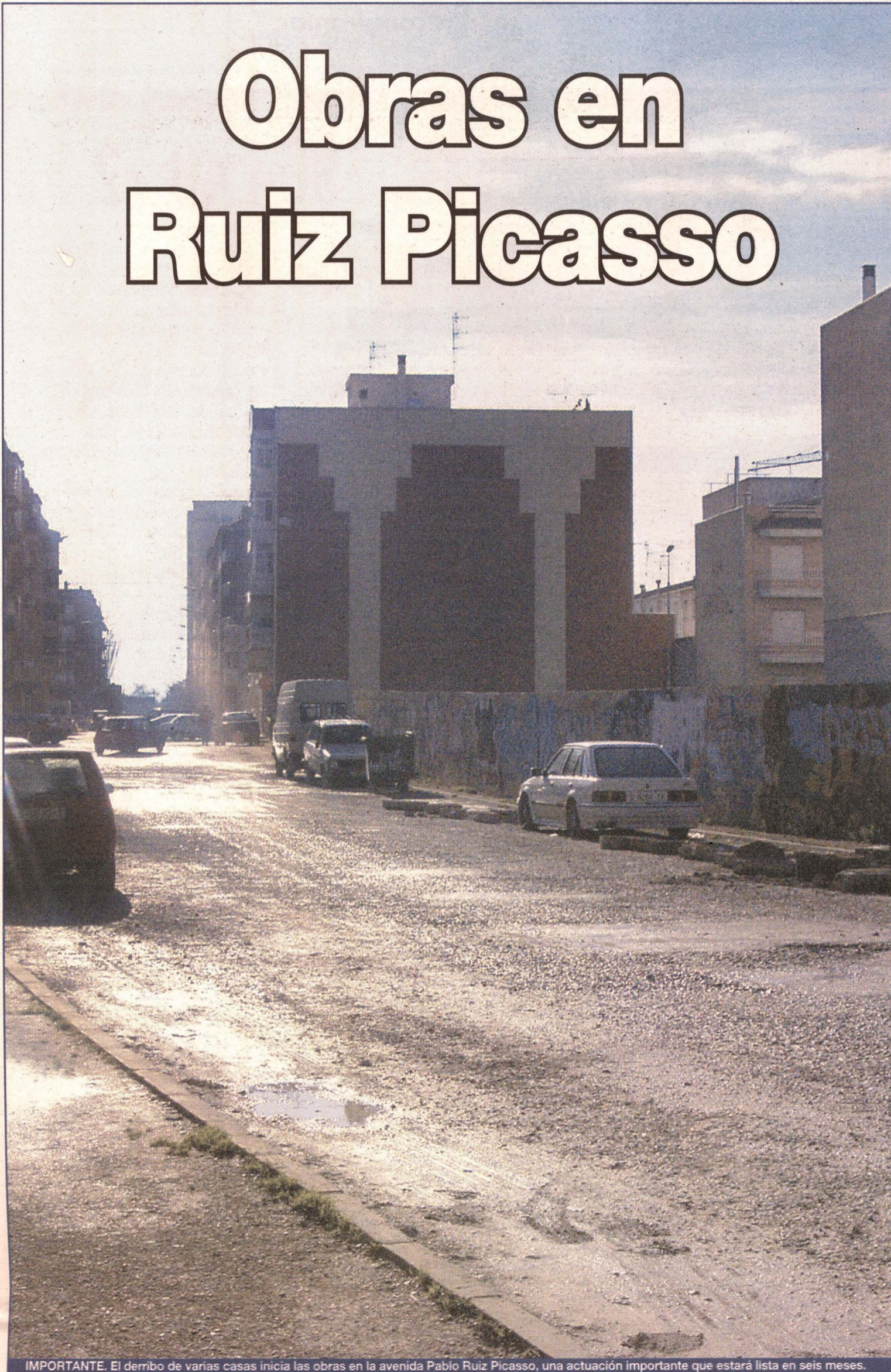
Vinaròs

«El Diariet»

Setmanari d'informació local
Núm. 2.231
Any LXIII-Tercera època
12 de gener de 2002

Preu: 0'90 euros
150 pessetes

Obras en Ruiz Picasso



IMPORTANTE. El derribo de varias casas inicia las obras en la avenida Pablo Ruiz Picasso, una actuación importante que estará lista en seis meses.



Ilusión por los Reyes Magos

■ Los Reyes Magos desembarcaron en Vinaròs, cargados de regalos y de ilusión para los más pequeños, en una cabalgata llena de colorido y diversión. PÁGINAS 10 y 11



Comienza el Plan Innova Vinaròs

■ El Plan Estratégico de Turismo Innova Vinaròs se encuentra en su primera fase de elaboración y composición, cuyas conclusiones se darán a conocer este verano. PÁGINA 13



Exposición de Julio Guimerá

■ El artista Julio Guimerá presenta sus obras en el Auditorio Municipal y en la Sala de Arte El Comendador de Vinaròs, un recorrido por paisajes urbanos y marítimos. PÁGINA 26

El Vinaròs visita al líder Burriana

■ El Vinaròs no pasó del empate ante el Pego (3-3) en un encuentro de auténtico infarto y se mide mañana, domingo, con el líder Burriana en el San Fernando, con la intención de puntuar. PÁGINA 32

www.fincascorral.es

Fincas Corral

**"Sea feliz en su nueva vivienda
y si al cabo del año no está contento,
se la recompramos."**

Calixto Corral
Director General de Fincas Corral

VINARÓS Socorro, 13 Tel.: 964 40 72 90

Centro.

Piso 3 años, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, patio, pre-inst.calefacción, trastero. 90.151'81 euros (15 millones ptas.). Ref. 280

Av. Barcelona.

Casa, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje, trastero, a.acondicionado. 162.273'26 euros (27 millones ptas.). Ref. 190

Costa norte.

Chalet, 3 dormitorios, 2 baños+aseo, garaje, piscina, parcela 500m. 114.192'30 euros (19 millones ptas.). Ref. 727

Costa sur.

Apartamento, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, ascensor, amueblado, vistas mar. 84.141'69 euros (14 millones ptas.). Ref. 249

Centro.

Piso, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, ascensor, amueblado, vistas mar. 78.131'57 euros (13 millones ptas.). Ref. 910

Av. Barcelona.

Casa, 4 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, garaje. 19,2 millones ptas. (115.394'32 euros). Ref. 908

Costa norte.

Chalet, 4 dormitorios, chimenea, 2 baños, parcela 495m., vistas mar. 183.308'69 euros (30,5 millones ptas.). Ref. 852

Costa sur.

Piso, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción, hilo musical, terraza, garaje. 99.768'01 euros (16,6 millones ptas.). Ref. 606

Centro.

Piso semi-nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, hilo musical. 96.161'93 euros (16 millones ptas.). Ref. 869

Av. Barcelona.

Piso, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, vistas mar. 96.161'94 euros (16 millones ptas.). Ref. 891

Costa norte.

Chalet semi-nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, garaje, parcela 500m. 222.237'47 euros (37 millones ptas.). Ref. 750

Costa sur.

Chalet 2 años, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, garaje, jardín. 144.242'90 euros (24 millones ptas.). Ref. 692

Centro.

Ático, 4 dormitorios, 2 baños, terraza 100m., ascensor, vistas mar. 168.283'38 euros (28 millones ptas.). Ref. 671

Av. Barcelona.

Piso semi-nuevo, cocina americana, 2 baños, terraza, ascensor. 87.146'76 euros (14,5 millones ptas.). Ref. 928

Costa norte.

Adosado semi-nuevo, 3 dormitorios, baño+aseo, garaje, trastero, amueblado, jardín. 157.465'17 euros (26,2 millones ptas.). Ref. 877

Hacienda.

Casa, 4 dormitorios, 2 baños, patio, buhardilla, garaje. 126.212'54 euros (21 millones ptas.). Ref. 930

Centro.

Piso, 2ª línea playa, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, calefacción. Ref. 701

Av. Barcelona.

Piso, 3 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, trastero. 81.136'63 euros (13,5 millones ptas.). Ref. 927

Costa norte.

Apartamento semi-nuevo, 1ª línea mar, 2 dormitorios, terraza, amueblado, calefacción. 93.156'87 euros (15,5 millones ptas.). Ref. 674

Hacienda.

Piso, 3 dormitorios, cocina y baño reformados, instalaciones nuevas. 51.086'03 euros (8,5 millones ptas.). Ref. 918

Centro.

Casa, reformada, 7 dormitorios, 2 baños+aseo, terraza, garaje, calefacción. 168.283'14 euros (28 millones ptas.). Ref. 723

Av. Libertad.

Piso, 3 dormitorios, cocina y baño completos, terraza, ascensor, vistas mar. 96.161'94 euros (16 millones ptas.). Ref. 932

Costa norte.

Adosado, 4 dormitorios, 2 baños+aseo, calefacción, garaje, sótano. 155.662'13 euros (25,9 millones ptas.). Ref. 843

ALCOCEBRE.

Estudio, cocina y baño completos, terraza, amueblado, piscina-jardín comunitarios. 42.070'85 euros (7 millones ptas.). Ref. 713

Centro.

Ático, 3 dormitorios, cocan reformada, baño+aseo, terraza, ascensor, trastero. 91.353'84 euros (15,2 millones ptas.). Ref. 600

Av. Libertad.

Piso, 3 dormitorios, cocina reformada, 2 baños, terraza, amueblado. 12 millones ptas. (72.121'45 euros). Ref. 889

Costa norte.

Chalet, 5 dormitorios, 2 baños, calefacción, garaje, parcela 1.000m. 222.374'47 euros (37 millones ptas.). Ref. 369

ALCOCEBRE.

Chalet, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, piscina, jardín 3.000m. Ref. 912

Av. Barcelona.

Casa, 3 dormitorios, cocina reformada mobila, baño+aseo, garaje, jardín. 117.197'36 euros (19,5 millones ptas.). Ref. 213

Av. Libertad.

Piso, 3 dormitorios, cocina y baño completos, ascensor, calefacción, amueblado. 14 millones ptas. (84.141'69 euros). Ref. 870

Costa norte.

Apartamento, 2 dormitorios, cocina americana, terraza, piscina-jardín comunitarios. 96.161'93 euros (16 millones ptas.). Ref. 83

BENICARLÓ.

Piso, 110m., 3 dormitorios, cocina y baño reformados, terraza. 10 millones ptas. (60.101'21 euros). Ref. 920

Av. Barcelona.

Piso, 3 dormitorios, terraza, ascensor, calefacción, trastero. 87.146'76 euros (14,5 millones ptas.). Ref. 929

Costa norte.

Terreno, 500m., urbano, luz, alcantarillado. 66.111'33 euros (11 millones ptas.). Ref. 913

Costa norte.

Apartamento semi-nuevo, 2 baños, terraza, amueblado, vistas mar. 84.141'69 euros (14 millones ptas.). Ref. 867

CALIG.

Adosado, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, garaje. 96.161'94 euros (16 millones ptas.). Ref. 931

Gestionamos lo mejor para usted

S

U

M

A

R

I

O

SENTENCIA

El Tribunal Supremo ha emitido una sentencia que obliga a los propietarios de Gil de Atrocillo a hacer frente al 50% de las obras de urbanización. **Página 8**

PLENO

El pleno aprobó la cesión de las dependencias de la UCA a la Conselleria de Benestar Social durante tres años. **Página 8**

COMERCIOS

La Concejalía de Comercio emprenderá en breve la redacción de un Plan Estratégico y pedirá la instalación de una oficina AFIC, con el fin de revitalizar la red comercial de la ciudad. **Página 13**

REYES MAGOS

Los Reyes Magos visitaron nuestra ciudad llenando de emoción a los niños. Los Magos llegaron por mar y recorrieron las calles en la cabalgata. **Páginas 10 y 11**

CÁRITAS

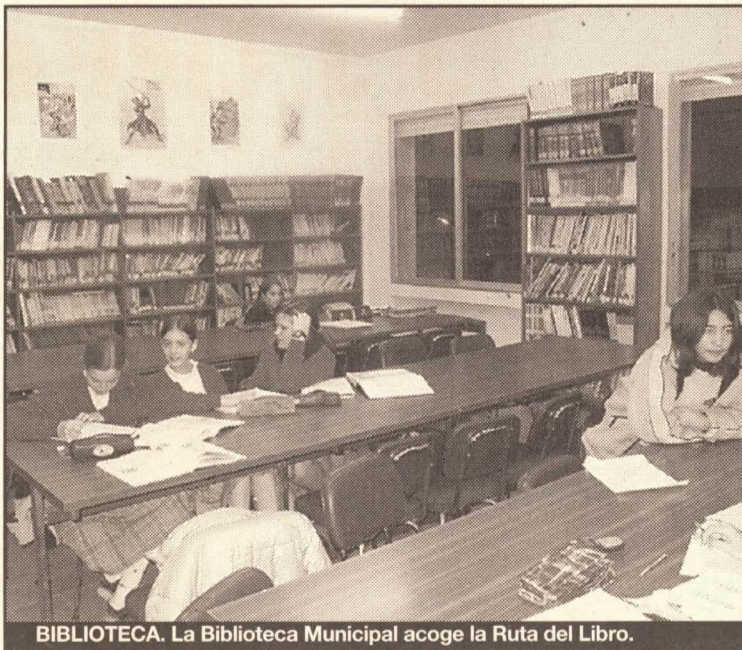
Cáritas Interparroquial Vinaròs cuenta con nuevo presidente, Rafael Giménez. Este vinarosenc sucede a Joaquín Valldepérez, clave en la consolidación de la entidad. **Página 18**



PLENO. El pleno aprobó la cesión de las dependencias de la UCA.



REGALOS. Los Reyes Magos desembarcaron con regalos en Vinaròs.



BIBLIOTECA. La Biblioteca Municipal acoge la Ruta del Libro.



FÚTBOL. El Vinaròs CF no pasó del empate ante el Pego en el Cervol.

ARGENTINA

La ciutat Río Cuarto (Argentina) dedicará un carrer i un llibre a Vinaròs. Es tracta d'una iniciativa en record a les famílies de la localitat que van traslladar-se a aquelles terres. **Página 25**

JULIO GUIMERÁ

Fiel a su cita anual con su ciudad y su público, Julio Guimerá vuelve a tener su obra (de lo más variada) colgada en las paredes del Auditorio Municipal. **Página 26**

EXPOSICIÓN

Dentro del programa de actos dedicado a la festividad de Sant Antoni, la Fundació Caixa Vinaròs inaugura hoy sábado, 12 de enero, una exposición del pintor F. Peiró Coronado. **Página 28**

VINARÒS C.F.

El Vinaròs de Alberto Ferrer consiguió el empate en el último suspiro del partido tras ir a remolque todo el encuentro. **Página 32**

CAZA

El Club de Cazadores San Sebastián organiza el Campeonato de Caza Menor con Perro, un torneo que se celebrará el próximo 27 de enero. **Página 35**

Edita:
Ajuntament de Vinaròs

Director:
Jacinto Moliner

Jefa de redacció:
Emma Bas

Redactors:
Sebastián Redó Miralles
Andrés Albiol Munera
Juan Esteller Grañana
Àngel Giner Ribera
Manuel de la Fuente
Emilio Fonollosa Antolí
Juan Bover

Col.laboradors:
Antonio E. Carrasco
Sebastián Miralles Selma
Sebastián Batiste Baila
Javier Palomo
Rafael Marcos
Sebastián Vidal Rabasa
Alfredo Gómez
Lola Monreal
Miguel Romero
José Antonio Gómez
Laia Llorach
Ester Forner

TIRADA: 3.000 exemplars

IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després de dimarts.

Administració i Subscripcions:
Telèfon 964 34 95 00
(José Vicente Forner)

Publicitat:
A qualsevol de les Agències de Publicitat o al telèfon 964 34 95 00

Depòsit legal: CS-298-84

TELÈFONS D'INTERÉS

- Ajuntament (centralita) 964 407 700
- Informació al consumidor 964 453 334
- Informació i Turisme 964 453 334
- Ambul. Creu Roja (urgències) . . . 617 317 708
- Res. Sanitària (Castelló) 964 211 000
- C. Sanitària La Fe (València) . . . 963 862 700
- Seguretat Social 964 451 350
- Hospital Vinaròs (centralita) . . . 964 477 000
- Idem (cita prèvia) 964 477 160
- Idem (habitacions) 964 402 600
- Ambulatori 964 453 400
- Emergències 112
- Creu Roja . . . 964 450 856 / 607 906 766
- Polícia Local 964 407 704
- Quarter Guàrdia Civil 964 407 140
- Oficina PROP 964 456 234
- ITV 964 401 320
- Hacienda 964 402 211
- Oficina d'Atur 964 450 516
- Telegrams per telèfon 964 222 000
- Ràdio Taxi Vinaròs 964 455 151
- Parc de Bombers 085 / 964 460 222
- Ambulàncies Maestrat 908 165 554
- 964 461 688

FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 12 al 18 de gener de 2002

GUIMERA

Pza. Parroquial, 11
964.452.000

HORARI DE GUÀRDIES
de 8 a 24 hores
Fora d'aquest horari contacteu amb la Policia Local
Tel. 964 407 704

HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 30/09/2001

DIRECCIÓ BARCELONA			
TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
T. HOTEL	BARNA SANTS	07.15	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	10.00	DILLUNS
ARCO	BARNA SANTS	11.35	DIARI
TALGO 200	CERBERE	13.41	DIARI
ARCO	CERBERE	16.39	DIARI
REGIONAL	VÉ DE CASTELLÓ	17.38	DIUMENGE
DIURNO	BARNA SANTS	18.14	DIARI
TALGO G. LORCA	BARNA FRANÇA	18.33	DIARI
REG. EXPRESS	BARNA FRANÇA	18.55	DIARI
ARCO	BARNA SANTS	20.40	DIARI EXCEP. DISSABTE
REGIONAL	VÉ DE VALÈNCIA	21.30	DIUMENGE
REGIONAL	VÉ DE VALÈNCIA	21.50	DE DILLUNS A DIVENDRES
ARCO	BARNA SANTS	22.08	DIUMENGE
ESTRELLA	TARRAGONA	23.48	DIUMENGE

ADVERTÈNCIA: ALGUNS TRENS NO PAREN TOTS ELS DIES.

DIRECCIÓ VALÈNCIA			
TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	DISSABTE
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	07.05	DIARI, EXCEPTE DISSABTE
DIÛRN	XÀTIVA	09.54	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	11.48	DIARI
R. EXPRES	VALÈNCIA-NORTE	12.19	DIARI
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	DIARI
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	15.49	DISSABTE
TALGO 200	LORCA	16.43	DIARI
ARCO	MÚRCIA	18.54	DIARI
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	19.15	DIUMENGE
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	21.26	DIARI

ADVERTÈNCIA: ALGUNS TRENS NO PAREN TOTS ELS DIES.
PER A DIES CONCRETES (VESPRA DE FESTA O DATES ASSENYALADES) CONSULTEU AMB RENFE.

AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - SERVEI URBÀ VINARÒS, TOTS ELS DIES DE LA SETMANA - HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL) ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 HORES.
HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 HORES.
VINARÒS - CALA PUNTUAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 HORES.
CALA PUNTUAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 HORES.
VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 HORES.
CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 HORES.
NOTA: 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.

J. J. CINEMA

Teléfono 964 400 065

SÁBADO, 12:
7'45 tarde y 10'30 noche

DOMINGO, 13:
5 y 7'45 tarde y 10'30 noche

LUNES, 14:
7'45 tarde y 10'30 noche
(DÍA DEL ESPECTADOR)



PRÓXIMAMENTE
"EL SEÑOR DE LOS ANILLOS"

HORARI D'AUTOBUSOS

SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -

- VALÈNCIA 7.30 hores.
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.
- CASTELLÓ: 7.30, 8.30, 13.30, 19.15 h. (noches estiu).
- BENICARLÓ-PENISCOLA (estiu)
- Feiners: 7, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15 h.
- Diumenges i festius: 8.15, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 12.45, 13.30, 14.15, 15, 15.45, 16.30, 17.15, 18, 18.45, 19.30, 20.15, 21 h.

- Direcció Barcelona -

- BARCELONA: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15 hores.
- TORTOSA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00
- ULLDECONA: 8.30, 12, 17.45 hores.
- LA SENIA-ROSELL: 12.30 C, 17.15 C
- SANT CARLES DE LA RÀPITA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00 hores.
- TARRAGONA: 7 C (enllaç Sant Carles)

- Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA: 7 A, 14.30 E, 15.30 A
- ALCANYÍS: 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)
- MORELLA: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.
- CATÍ: 17.45 hores.
- SANT JORDI, TRAIQUERA, LA JANA, XERT: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.
- SANT MATEU: 7.45, 16.15, 17.45 hores.

- Direcció Madrid -

- MADRID: 10.30, 15, 23 hores.
- A: Dilluns a dissabtes feiners. B: Diari. C: Dilluns a divendres feiners. E: Diumenges i festius. +: Per Ulldecona.
- Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 000

AUTO RES

VINARÒS-MADRID:
Diari: 10, 17.15 hores.
Diumenges: 23.45, 7 hores.

MADRID-VINARÒS:
Diari: 14, 21.45 hores.
Diumenges: 1, 8.25 hores.

AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3. Castelló
Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507.

LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS
Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/ Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h.
Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30, 15.00 (15.15 Hospital) i 22.20 (22.15 Hospital).

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcañá de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs.
Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.
Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

Diumenges i festius:
Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola).
Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola).

HORARI BUS HIVERN
VINARÒS-BENICARLÓ-PENISCOLA
VINARÒS-PENISCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.
PENISCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.
PENISCOLA-MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts. ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.
PENISCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE
VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.
BENICARLÓ-PENISCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.
BENICARLÓ-VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

HORARI DE MISSES

Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció
Laborables: 9 i 19 hores.
Dies festius: 9, 11, 12 i 19 hores.

Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)
Laborables: 19.00 hores.
Festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

Parròquia de Santa Magdalena
Laborables: 8.30 i 19.30 hores.
Dies festius: 9, 11.30 i 19 hores.

El Carmen dels Mariners
Festius: 10.15 hores.

Residència de Sant Sebastià
Laborables: 09.00 hores.
Dies festius: 10.00 hores.

Església Evangèlica (Sant Josep, 69)
Horari de culte:
diumenge 11 hores.



empresa del año 2001

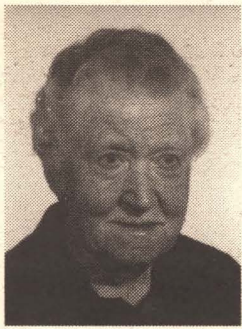
si consideras que tu empresa es merecedora del premio, o conoces alguna que pueda serlo, envíanos un e-mail

premios_empresa@mediterraneo.elperiodico.com

el Periodico **Mediterráneo**

El primero de Castellón

aniversari
75
sari



Rogad a Dios por el alma de
Manuela Miralles Puchal

Que falleció cristianamente en Vinaròs
el día 1 de Enero del 2002. a los 93 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: hijos, sobrinos, primos y demás familia
les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 2002



19º Aniversario de
Mª Lourdes Ripoll Ferreres

de 25 años de edad

y su hijo **Óscar Segura Ripoll** de un mes de edad

Que fallecieron en accidente de circulación el día 17 de enero de 1983.

E.P.D.

Tu madre y hermanos os recuerdan con cariño.

Vinaròs, Enero 2002



1º Aniversario de
María Badules Peiro

Que falleció cristianamente en Vinaròs
el día 6 de Enero del 2001.

E.P.D.

Tus afligidos: esposo Álvaro, hijas, nietos, hijos políticos,
hermanos y demás familia te recordarán siempre con cariño.

Vinaròs, Enero 2002



1º Aniversario de
Dolores Jiménez Martínez

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 9
de Enero del 2001 a los 70 años de edad.

E.P.D.

Tus hijos y nietos jamás te olvidaremos.

Vinaròs, Enero 2002



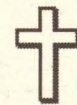
Rogad a Dios por el alma de
Joaquín Traigueros Comos

Que falleció cristianamente en Vinaròs
el día 28 de Diciembre del 2001 a los 75 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: esposa, hijos, nietos y demás familia les ruegan
una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 2002



1º Aniversario de
Rafael Rizos Carmona

Que falleció cristianamente en Vinaròs
el día 11 de Enero del 2001, a los 53 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, hijos políticos, nieta, hermanos y demás
familia les ruega una oración por el eterno descanso de su alma.

Se celebrará una misa aniversario en su memoria el sábado
12 a las 7'30 tarde en la Parroquia Santa Magdalena.

Vinaròs, Enero 2002



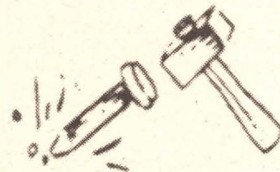
Rogad a Dios por el alma de
Manuel Gascó Gómez

Que falleció cristianamente en Vinaròs
el día 7 de Enero del 2002 a los 91 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: Sobrinos y demás familia les ruegan
una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 2002



**MÁRMOLES, GRANITOS
LÁPIDAS**

Porque trabajamos por usted y para usted,
en nuestro taller de elaboración le ofrecemos
la máxima calidad al mejor precio.

**Mármoles
Adolfo, s.l**

EXPOSICIÓN: Puente 27 tel. 964 45 50 90

TALLER: Pda. Boverals 12 tel. 964 40 77 99

LA FRATER INFORMA

PRÓXIMO ENCUENTRO, 13 DE ENERO EN EL LOCAL SOCIAL

17 horas

MISA

18 horas

CHARLA-COLOQUIO ACTIVIDADES PRIMER TRIMESTRE

19 horas

MERIENDA DE "SOBAQUILLO" CON REFRIGERIO Y POSTRES OFRECIDO POR LA FRATER

Fraternos y colaboradores, os esperamos.

Viejos propósitos

EMMA BAS

Jefa de Redacción



El comienzo de un nuevo año hace que nos planteemos viejos propósitos. Quien más y quien menos se habrá propuesto estrenar el 2002 abandonando vicios y adquiriendo saludables costumbres. Buena suerte para todos los que emprendan la cuesta de enero añadiéndose nuevas obligaciones. Y valor. De momento, en nuestra ciudad, hay cosas que no cambian: el casco urbano sigue levantado mientras paseantes, conductores y vecinos esperan expectantes que el ritmo de las obras avance raudo y veloz para que, al menos, cuando finalicen no estemos tan

sumidos en el hartazgo como para no poder admirar su resultado, la esperada mejora urbanística del centro de Vinaròs. Eso es lo que esperamos todos, comenzando por los sufridos ciudadanos que han tropezado con alguna que otra tabla mal señalizada y terminando por el propio consistorio. Viejos propósitos son también los que enuncian proyectos que ya han sido largamente anunciados como, por ejemplo, la urbanización de Juan XXIII, caballo de batalla -muy bien montado, por cierto- del Partit de Vinaròs Independent. Los siempre presentes trámites administrativos parecen ser los culpables de que no se haya ejecutado todavía esta importante obra llamada a dar una importante solución a los problemas circulatorios de la ciudad que, por desgracia y con el agravante de las sempiternas obras de remodelación, no son pocos. Y si hablamos de antigua reivindicación no podemos olvidar la Nacional 340 que esta semana ha vuelto a ser testigo de un grave accidente a su paso por Vinaròs. Antigua reivindicación y necesaria porque cada día la atraviesan tantos vinarossencs que nadie puede sentirse al margen de sus efectos. Viendo este panorama, uno de los propósitos que podríamos incluir en la colección de buenos deseos para el 2002 podría ser confiar en que ciudadanos y responsables públicos trabajemos en común para conseguir la solución de aquellos problemas que nos preocupan a todos. Ojalá sea así y que el 2002 no sea tan sólo el ejercicio anterior al año electoral 2003 -los Ayuntamientos elegirán nuevos representantes en primavera- sino que signifique la puesta en marcha definitiva de los proyectos que necesita la ciudad.

redaccioidiariet@hotmail.com

EDITORIAL

Los Reyes Magos de Oriente llegaron a nuestra ciudad cargados de ilusión y llenando de emoción a nuestros pequeños hace ya una semana. El recinto portuario y las calles de Vinaròs fueron testigo del desembarco real y de una cabalgata marcada por las novedades.

Pero Melchor, Gaspar y Baltasar trajeron también la normalidad en lo referente a la actualidad política y municipal. El consistorio volvió a celebrar sesión plenaria, en este caso de carácter ordinario, en la que se aprobó la cesión de las dependencias de la Unidad de Conductas Adictivas (UCA) a la Conselleria de Benestar Social.

Mientras el Plan Estratégico de Desarrollo Turís-

tico sigue en pleno rodaje y se espera que, en próximas semanas, puedan ya observarse los primeros resultados, desde la Concejalía de Comercio anuncian que también pondrá en marcha un Plan Estratégico que estudie las necesidades existentes en el sector comercial.

En el plano cultural, hemos de hacernos eco de noticias que llegan desde el otro lado del Atlántico y es que la colonia vinarossenca en Argentina ha sido objeto de estudio. Un interesante reportaje que incluimos en este número nos da las claves para entender cómo se desarrolló la emigración masiva de vinarossencs al país sudamericano a principios del siglo XX.

OPINIÓN MANUEL DE LA FUENTE

Fomento comercial



El anuncio de acelerar los trámites para la ubicación de una AFIC, una oficina de fomento de iniciativas comerciales, así como el interés por redactar un plan estratégico comercial, vienen a poner en solfa las susceptibilidades de quienes han cuestionado el futuro del comercio en Vinaròs. O al menos intentan responder con un programa coordinado de actuación. La experiencia de la AFIC de Benicarló de-

muestra que el comercio necesita también de pequeñas políticas que atiendan el día a día de la realidad del sector, en un organismo técnico que garantice una continuidad al margen de posibles interferencias políticas que pueden tener lugar en un momento dado.

AVAL

El hecho de que la oficina cuente con la gestión de técnicos funcionarios supone un aval a esta continuidad de la interacción entre administración y sector comercial. Modelo distinto resulta el del plan global, un asunto que responde ya a una determinada línea de actuación política y que, como tal, tendrá que ser ampliada o corregida con el paso del tiempo y con la experiencia de su aplicación.

EL FUTURO

Lo que no resulta cuestionable es el momento interesante al que se enfrenta el futuro del comercio. Retos como el centro comercial del polígono industrial, y la decisión del Ayuntamiento de la localidad de que los comercios tengan una participación activa, presenta un horizonte con perspectivas formidables.

CUADRO DE HONOR

Por el fomento de la lectura

Esta semana ocupan nuestro cuadro de honor los responsables de *La Ruta del llibre* representados por la responsable de la Biblioteca Municipal, Providencia García. Una iniciativa que pretende acercar a los pequeños y, de paso a sus padres, al siempre interesante y enriquecedor hábito de la lectura.



Providencia García.

ZASvisión
CIRCULO DE OPTICAS

óptica CALLAU

EN ENERO SEGUIMOS
LIQUIDANDO TODO EL STOCK
POR TRASLADO A UNOS
PRECIOS INCREÍBLES.

Temporalmente por reformas en C/ San Vicente, 6 VINARÒS

Tel. atención al cliente 964 451 948

Medidas sociales de interés

Aprobada la cesión de las dependencias municipales en las que se instala la Unidad de Conductas Adictivas a la Generalitat

La redacción de una Ley Autonómica de Telecomunicaciones que regule la instalación de antenas de telefonía móvil, a debate

REDACCIÓN

El primer pleno ordinario del año del consistorio de Vinaròs, celebrado el pasado martes, contó con un orden del día formado por 11 puntos que fueron aprobados en su totalidad con los votos a favor del equipo de gobierno, Grupo Municipal Socialista y Partit de Vinaròs Independent. Se aprobó el baremo propuesto por la Junta de Personal para el reparto del Fondo de Ayuda Social, se ratificaron cuatro decretos de Alcaldía que aprobaban la petición de diversas subvenciones para drogodependientes, familias desfavorecidas, acogimiento familiar de menores y medidas judiciales de régimen abierto. También se aprobó la modificación del artículo 56 de la Ordenanza Reguladora de los Servicios Funerarios Municipales.

CESIÓN UCA

La sesión plenaria aprobó también la cesión temporal de las dependencias de la UCA –Unidad de Conductas Adictivas– situadas en el edificio de los antiguos juzgados. Este servicio pasará a formar parte de la red de atención de la Conselleria de Bienestar Social de la Generalitat Valenciana y se establece un período de tres años de uso de las dependencias municipales hasta que se encuentre un lugar más apropiado para su ubicación definitiva y las instalaciones puedan volver a albergar servicios municipales.

El Grupo Municipal Socialista presentó una moción por urgencia solicitando la creación de una comisión en las Cortes Valencianas que elabore un dictamen previo para la redacción de una Ley Autonómica de las Telecomunicaciones que regule la instalación de antenas de telefonía



ANTIGUOS JUZGADOS. Estas son las dependencias que acogen en la actualidad la Unidad de Conductas Adictivas (UCA).

móvil en los centros urbanos.

La urgencia de la moción fue rechazada porque, en palabras del edil Juan Manuel Roda, “el pleno consistorial no es lugar adecuado para formularla y el Grupo Municipal

Socialista debe trasladarla a su grupo parlamentario en las Cortes Valencianas”.

El portavoz del Partit de Vinaròs Independent (PVI), Javier Balada, pidió la dimisión del alcalde, Jacinto

Moliner, por el retraso en la ejecución de las obras de la avenida Juan XXIII. El alcalde contestó afirmando que “el proyecto se encuentra en periodo de contratación, por lo que su ejecución será inmediata”.

En su turno, la portavoz socialista, Olga Mulet, preguntó cuál era la situación legal de las antenas de telefonía móvil instaladas en la ciudad y demandó, por otra parte, el Informe Anual de la Policía Local.



CUOTA. Los vecinos de Gil de Atrocillo, obligados a pagar.

El TS obliga a pagar a los propietarios de Gil de Atrocillo

Once años después de la urbanización, los vecinos de Gil de Atrocillo deberán hacer frente al 50% del pago de las cuotas tras la sentencia del Tribunal Supremo

REDACCIÓN

El Tribunal Supremo ha emitido una sentencia que aprueba las contribuciones especiales de la avenida Gil de Atrocillo, de Vinaròs, por lo que los propietarios de los terrenos con fachada en dicha casa deberán pagar un 50% de las contribuciones –unos 150 millones de pesetas– que establecía el proyecto de las obras de urbanización de este vial, que se remontan a 1991.

En su día, los vecinos se negaron a pagar el 90% de la urbanización que les correspondía –el Ayuntamiento se hacía cargo del 10% restante– argumentado que se trataba de una zona rústica que no iba a verse beneficiada de los efectos de la urbanización. El Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana fallaba a su favor, cargando todo los gastos en el consistorio. Sin embargo, ahora da y quita razones y obliga a los propietarios a afrontar la

mitad de ese 90% de estos gastos. El Ayuntamiento se encargará de pasar el cargo correspondiente a todos los propietarios que deban pagar en base a la nueva liquidación.

La Avenida Gil de Atrocillo acoge equipamientos tan importantes como el Hospital Comarcal, los IES Leopoldo Querol y José Vilaplana y el Matadero Comarcal. El nuevo PGOU proyecta la construcción de una importante zona verde delante del centro hospitalario.

El consistorio, con el comercio

La Concejalía de Comercio emprende la redacción de un Plan Estratégico y solicitará la pronta instalación de una oficina AFIC

El consistorio establecerá una red comercial para competir con las grandes superficies que pronto se instalarán en la comarca

REDACCIÓN

El Ayuntamiento de Vinaròs está dispuesto a revitalizar el comercio a través de dos iniciativas de alcance: redacción de un Plan Estratégico Comercial y la apertura de una oficina de Fomento de Iniciativas Comerciales, AFIC.

El principal objetivo de esta iniciativa es conseguir que el centro comercial de la ciudad se convierta en una alternativa válida para competir contra las grandes superficies comerciales que, según el consistorio, está previsto que se instalen en la ciudad.

En este sentido, el concejal de comercio, José Ramón Tárrega, apuntó que los terrenos del Polígono Industrial de Vinaròs situados junto a la N-340 -adquiridos por una multinacional de origen francés- van a ver próximamente como puede construirse una gran superficie y a ésto debe añadirse la superficie comercial en la antigua fábrica Palau de Benicarló.

RESPALDADOS

Según Tárrega, los propietarios del pequeño comercio deben verse respaldados por las instituciones para que no teman la llegada de las diferentes firmas comerciales y, además, Vinaròs debe esforzarse si quiere consolidarse como capital del comercio de la comarca.

La redacción de un Plan Estratégico Comercial es uno de los proyectos que se plantean desde el consistorio de la ciudad para analizar cuáles son las principales problemáticas a las que se enfrentan los comerciantes de Vinaròs.

Tárrega destacaba que "aunque, de momento, el plan se encuentra en estado embrionario, a lo largo de este año comenzaremos a trabajar para que los comerciantes de Vinaròs cuenten con las armas administrativas necesarias para competir con las grandes superficies u otras localidades".

Tárrega destacaba que "es necesario establecer estrategias de marketing conjuntas y convertir a Vinaròs en un auténtico centro comercial abierto a todos".

Además, el Ayuntamiento de Vinaròs volverá a demandar la creación de una oficina de Fomento de Iniciativas Comerciales, conocida como AFIC, y va a volver a solicitar la subvención correspondiente, después de que fuera denegada el pasado año. Según confirmó Tárrega, se está a la espera de que aparezca en el Diari Oficial de la Comunitat Valenciana la orden de la Conselleria de Comercio en la que salgan las bases de la subvención para las oficinas AFIC, que tienen el objetivo de orientar a aquellos que quieran emprender algún tipo de actividad comercial con el fin de no saturar las

distintas poblaciones con establecimientos del mismo sector.

La instalación de una oficina AFIC en Vinaròs -el Baix Maestrat ya cuenta con una en Benicarló- supondría la creación de una plaza de agente de fomento comercial que sería el encargado de gestionar ayudas y asesorar a todos los interesados a la hora de crear en Vinaròs nuevas instalaciones comerciales.

EN BREVE

La incorporación de un responsable con este perfil es el paso previo e imprescindible para que la oficina AFIC de Vinaròs comience a funcionar en este mismo año 2002, y se espera que su puesta en marcha sea beneficioso tanto para los comerciantes como para todos los vecinos de Vinaròs.



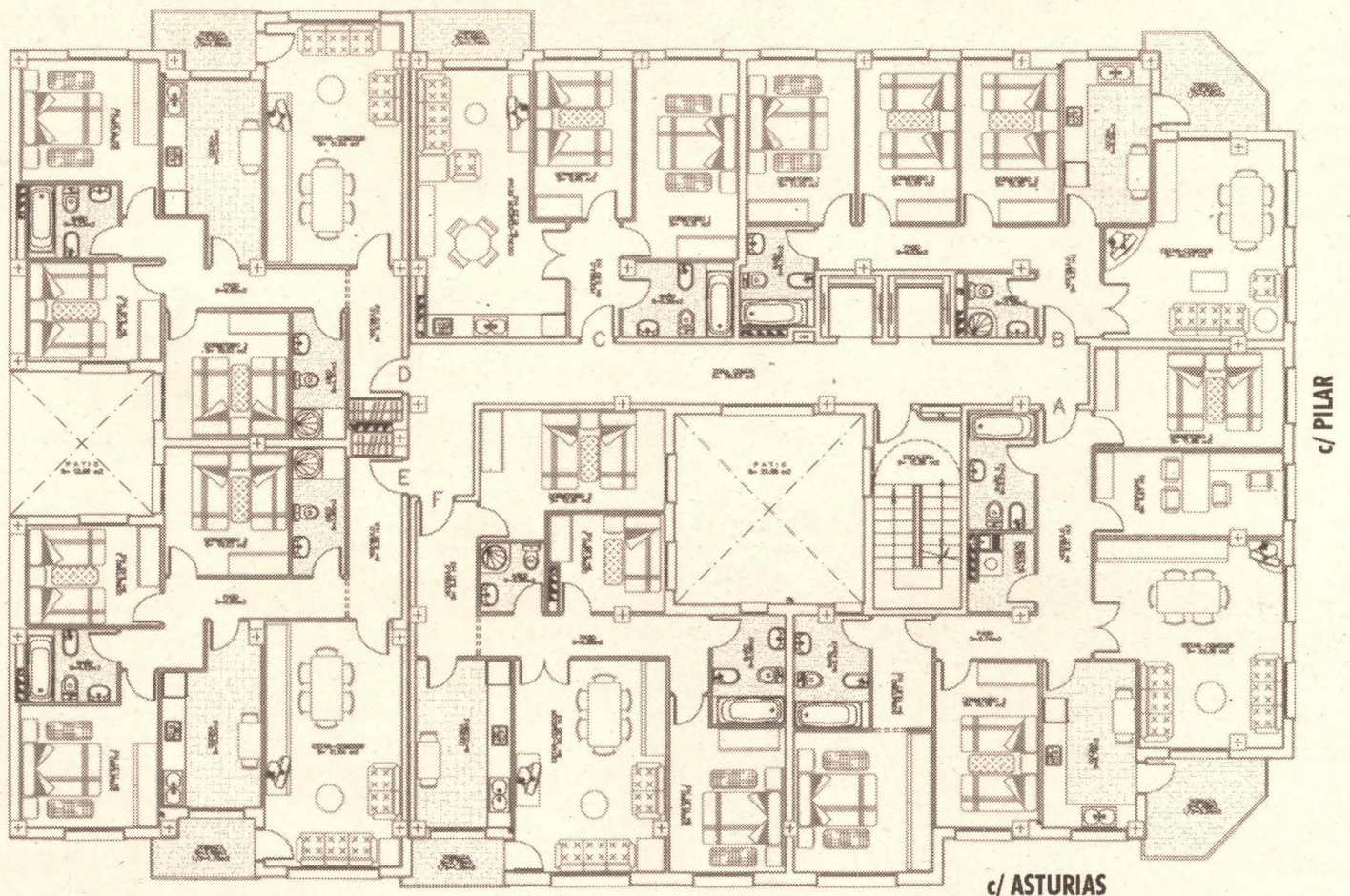
COMERCIO. El pequeño comercio de nuestra ciudad se verá respaldado por esta iniciativa municipal.



Creamos Hogar



¡ Próxima construcción de viviendas de 2,3 y 4 dormitorios. Locales comerciales y plazas de parking en la calle del Pilar



**Información y venta: C/Doctor Fleming 6 - VINARÒS
TEL. 964 45 23 11 - 607 34 98 54 FAX. 964 45 42 12**

Los Reyes Magos, todo ilusión

Sus Majestades Melchor, Gaspar y Baltasar llegaron un año más por barco a nuestra ciudad y trajeron regalos para todos los niños

Una innovadora cabalgata, en la que tomaron protagonismo monturas, pajes y danzantes, recorrió las calles de Vinaròs

EMMA BAS

El barco fue el medio de transporte elegido por los Reyes Magos de Oriente para llegar hasta Vinaròs, como viene siendo habitual desde hace años. Las autoridades y pequeños acompañados por sus padres se trasladaron hasta el recinto portuario donde esperaban emocionados e ilusionados la llegada de los Reyes. Aguardaban también a los magos de Oriente todo su séquito de pajes ataviados con llamativos trajes que denotaban claramente su procedencia oriental y las tres impresionantes carrozas repletas de regalos que habían de trasladarles a todas y cada una de las casas de nuestra ciudad. La Sociedad Musical La Alianza esperaba también la llegada de los Reyes Magos a tierra. El concejal de fiestas, José Ramón Tárrega, supervisaba transmisor en mano que, a la llegada de los Reyes Magos, todo se sucediera bajo las previsiones.

Finalmente, al filo de las 8 de la tarde el barco completamente iluminado con el que los Reyes Magos llegan a Vinaròs se pudo divisar des-



ILUSIÓN. Sus Majestades los Reyes Magos repartieron ilusión entre todos los niños de Vinaròs.

de el muelle y poco a poco se fue acercando a tierra, con la emoción consecuente de los más pequeños. Una vez en tierra, Melchor, Gaspar y Baltasar saludaron y departieron con los niños que se encontraban en el puerto comentándoles en, algunos casos, que no habían sido buenos el pasado año y que en éste deben aplicarse más en sus estudios.

Tras los saludos, Melchor, Gaspar y Baltasar partieron en sus tres carrozas y recorrieron la calle Santa Magdalena, plaza de La Mera, calle Socorro y Plaza Jovellar para llegar hasta la Plaza Parroquial donde adoraron al Niño Jesús del Belén Viviente de Les Camaraes. Monturas a caballo, impresionantes cofres que transportaban el oro y la mirra y un gran inciensario, bandas de tambores y cometas y danzarinas orientales deleitaron a todos los que presenciaron el paso de los Reyes Magos de Oriente por Vinaròs. El concejal de Fiestas, José Ramón Tárrega ya había comentado que "los niños de Vinaròs han sido muy buenos este año y se merecen presenciar la llegada de los Reyes en todo su esplendor".

INFANTIL • PREMAMA • JUVENIL

Ahora GRANDES REBAJAS del 20% al 50%

Avda. Libertad, 1-D
(frente Colegio Misericordia)
Tel. y Fax 964 45 36 94 - VINARÒS

El 4 de Enero de 2002 se hizo la entrega de regalos.

Los niños agradados con regalos IANA estas Navidades:
Joel, Héctor, Raul, Carlos, Marc, Christian, Paula y Sara.



EMOCIÓN. Los más pequeños de la localidad disfrutaron de lo lindo en la cabalgata que recorrió las calles.

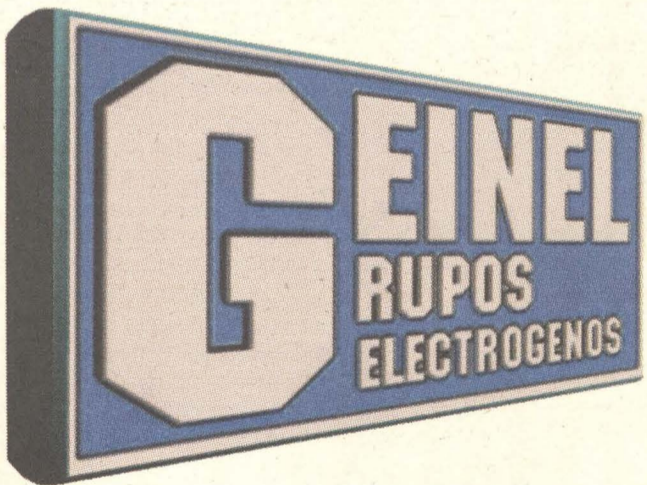
En este sentido, Tárrega comentó que los pequeños y pequeñas iban a vivir "algunas novedades" que, sin ningún lugar a dudas, llamarían su atención. Por otro lado, la mañana

del día de Reyes, Melchor, Gaspar y Baltasar visitaron también el Hospital Comarcal y las dos residencias de ancianos de la ciudad. Y es que la emoción estuvo muy presente en to-

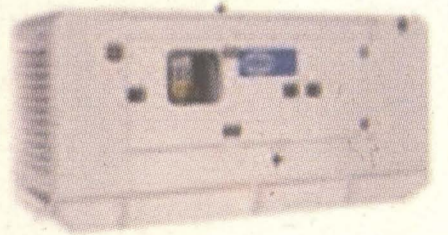
dos los niños y niñas que pudieron ver a estos magos llegados del lejano Oriente que, año tras año, traen la ilusión y la alegría tanto para grandes como para pequeños.



CARROZAS. Los Reyes repartieron sonrisas desde las carrozas.



PRÓXIMA APERTURA EN VINARÒS



ALQUILER Y VENTA

C/ Del Puig, nave 6 (Junto Porcelanosa) - Tel. 964.40.00.32 - 12500 VINARÒS

Agente Oficial



Grupos Electrògenos
Motosoldadoras
Motobombas
Martillos Eléctricos

Cañones de secado
Carretillas Pulverizadoras
Hidrolimpiadoras
Motoazadas

Comienzan las obras en la avenida Pablo R. Picasso

La urbanización de este vial de la localidad se inició con el derribo de varios inmuebles de la calle Soro

Esta actuación constituye el primer paso de la futura entrada a la ciudad por la carretera nacional 340

EMMA BAS

Las obras de urbanización de la avenida Pablo Ruiz Picasso de la localidad han comenzado recientemente con el derribo de varios inmuebles ubicados en la calle Soro de la ciudad. El objetivo de tal actuación no es otro que habilitar un espacio abierto que comunique dicha avenida con la zona de la Bascula de Vinaròs. Además, esta obra constituye el primer paso de un proyecto municipal mucho más amplio, a través del cual se pretende conectar este vial con las avenidas Castellón y Pío XII, viales que también van a sufrir una remodelación.

El fin que se persigue con tales actuaciones se centra en la consecución de la futura entrada a la ciudad por la carretera nacional 340, uno de los proyectos más ambiciosos y a la vez importantes para el actual equipo de gobierno en las presente legislatura.

Cabe destacar que las obras de remodelación de la avenida Pablo Ruiz Picasso de la localidad cuentan con un presupuesto total de 549.036,577 euros (91,3 millones de pesetas). Asimismo, el periodo de ejecución previsto para tal actuación se ha fijado en seis meses. Cabe mencionar, de igual modo, que la comisión de gobierno de Vinaròs, que tuvo lugar el pasado 3 de septiembre, adjudicó por unanimidad la obra a la empresa Renos, S.L.

Por su parte, el Ayuntamiento de Vinaròs aprobó en pleno el proyecto técnico de carácter general para la ejecución de esta actuación el pasado 4 de junio de 1997.

JUAN XXIII

Por otra parte, dentro del proyecto global urbanístico de creación de un nuevo acceso a la ciudad por la carretera nacional 340, se incluye también la remodelación de la avenida Juan XXIII de la localidad.



DERRIBO. La actuación comenzó con el derribo de casas en C/ Soro.

Habilitados parkings para Sant Antoni y Sant Sebastià

REDACCIÓN

La Policía Local informa que el día de Sant Antoni, 17 de enero, no se permitirá el estacionamiento de vehículos desde la entrada a la zona de la explanada de la ermita hasta pasadas las antenas repetidoras. Existirá una zona de parking en los lugares habituales (junto a la curva del tentadero, en el fondo del tentadero, junto a la ermita) y además en unos terrenos habilitados para este año.

Por otro lado, el día de Sant Sebastià queda prohibido estacionar desde la entrada a la zona de la explanada de la ermita hasta pasadas las antenas repetidoras ni junto a la ermita. Se reforzará la zona de estacionamiento de vehículos, con una zona junto a la gravera (zona del río), desde donde se pondrán autobuses cada 20 minutos para poder subir a la ermita. Además, se llevará leña para que todos hagan uso de ella de una manera racional.

FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO

Autobús Vinaròs - Ermita Vinaròs

Salidas Vinaròs (parada cooperativa) Ermita

8.30 h. 10.00 h. 11.00 h. 12.00 h. 13.00 h. 15.00 h.

Salidas Ermita - Vinaròs (parada cooperativa)

8.45 h. 10.20 h. 11.20 h. 12.20 h. 13.20 h. 15.20 h. 16.00 h.

• Horarios aproximados • 1,50 euros por trayecto - 250 ptas.

Innova Vinaròs ya funciona

Este Plan Estratégico de Desarrollo Turístico de Vinaròs se encuentra en su primera fase de elaboración y composición

Durante el mes de agosto del año en curso se presentarán públicamente las conclusiones extraídas de dicho Plan

REDACCIÓN

El 10 de septiembre de 2001, el Patronato Municipal de Turismo inició la redacción del Plan Estratégico de Desarrollo Turístico, *Innova Vinaròs*.

Amparo Martínez, técnico especializada al frente de la elaboración directa de este plan, opina que: "se trata de un proyecto ambicioso y que significa todo un reto, ya que Vinaròs no contaba con una estrategia definida a la hora de desarrollar nuevos mercados alternativos al sol y playa que permitieran captar turismo todo el año".

Actualmente el proyecto está en su primera fase de elaboración. En su desarrollo participa directamente la Agencia Valenciana de Turismo, prestando apoyo técnico y financiero. Un compromiso que se acaba de materializar en un convenio de colaboración entre ambas organismos.

Asimismo, otras entidades supramunicipales colaboran en la elaboración del plan, aportando una valiosa información. Es el caso del Patronato Provincial de Turismo Costa de Azahar, la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Castellón y la Federación Valenciana de Municipios y Provincias.

ESTRATEGIA DE DESARROLLO

Un conjunto de acciones destinadas a impulsar la actividad turística de un espacio turístico, basándose en el diagnóstico de la realidad actual y en el análisis de los posibles mercados y productos que Vinaròs puede desarrollar es lo que define el concepto del Plan *Innova Vinaròs*.

Su objetivo fundamental es diseñar la estrategia de desarrollo que Vinaròs debe aplicar para garantizar el crecimiento del negocio turístico en un futuro próximo. De esta forma,



COLABORACIÓN. Roc Gregori, director general de Turismo, estuvo en Vinaròs para firmar el convenio.



EN EQUIPO. El Patronato de Turismo trabaja conjuntamente para conseguir sus objetivos fundamentales.

podrán acometerse los objetivos primordiales del plan: impulsar la actividad turística, diagnosticar la realidad actual, analizar los mercados potenciales y definir un plan operacional.

Las entrevistas personales, encuestas de satisfacción, mesas de trabajo sectorial y foros de reflexión y participación ciudadana han de servir para diagnosticar la realidad turística de la ciudad, analizar su problemática y aplicar las medidas correctoras necesarias para hacer posible que el turismo sea una de las características de Vinaròs. Los propios vecinos tendrán un importante papel en este sentido, ya que se pedirá su opinión para saber cuáles son sus prioridades sobre el futuro turístico de la ciudad.

CONTENIDO

Innova Vinaròs basa su contenido en la aplicación de unos principios clave que proporcionen a la ciudad una respuesta eficaz a todos los retos que plantea hoy día un destino turístico de sol y playa. Una de las claves es, sin duda, romper la estacionalidad turística, mediante un mejor aprovechamiento de los recursos actuales y la utilización de nuevos. Asegurar un desarrollo turístico respetuoso con el entorno ambiental en que se desarrollen nuevos asentamientos es uno de los requisitos indispensables. Y, por último, se pretende garantizar la calidad integral del espacio turístico, afianzando la satisfacción de los visitantes.

El calendario de redacción de *Innova Vinaròs* se desarrolla en doce meses. Tras las fases de diagnóstico, definición de estrategias, plan de actuaciones y sistema de información y control, se celebrará en septiembre la presentación pública del plan y comenzarán a sentarse las bases para su aplicación.



PUBLI-VAQUER

Email: pvaquer@infonegocio.com

PUBLICIDAD EN PRENSA - CINE - RADIO - TV

SUS ANUNCIOS EN SETMANARI

Vinaròs

San Francisco, 61

Tel. 964 45 19 35

Una semana propicia para faenar

Las embarcaciones de trasmallo tuvieron que arreglar sus redes y la mayor parte de las capturas fueron de mabre, a 4,5 euros

Los barcos de cerco están aprovechando todo este mes de enero, segundo y último de la veda, para ultimar la puesta a punto

ANDRÉS ALBIOL

La presente semana se pudo faenar tranquilamente, ya que los oleajes quedaron atrás y no había vientos ni mareas. Los barcos no perdieron ninguna jornada.

Las embarcaciones de arrastre han podido pescar en diversos caladeros para llevar, a partir de las 17.00 horas, a la lonja un buen número de pescado y marisco, que se ha cotizado a una media de: langostinos a 4.300 ptas/kg (26 euros); pescadilla, a 1.000 (6 euros); rape a 1.200 (7 euros); salmonete a 1.300 (8 euros); mollera a 500 (3 euros); caballa, 425 (2,5 euros); boquerón, de 100 a 950 (0,60 a 5,70 euros); caracol, a 800 (5 euros); peluda a 650 (4 euros); galera a 850 (5 euros); burros a 350 (2 euros); cangrejo, 650 (4 euros); lubina de 1.000 a 3.500 (de 6 a 21 euros), dependiendo del grosor del pez; bacaladilla o maira, de 200 a 500 (de 1 a 3 euros); y morralla a 340 (2 euros).

TEMPORAL

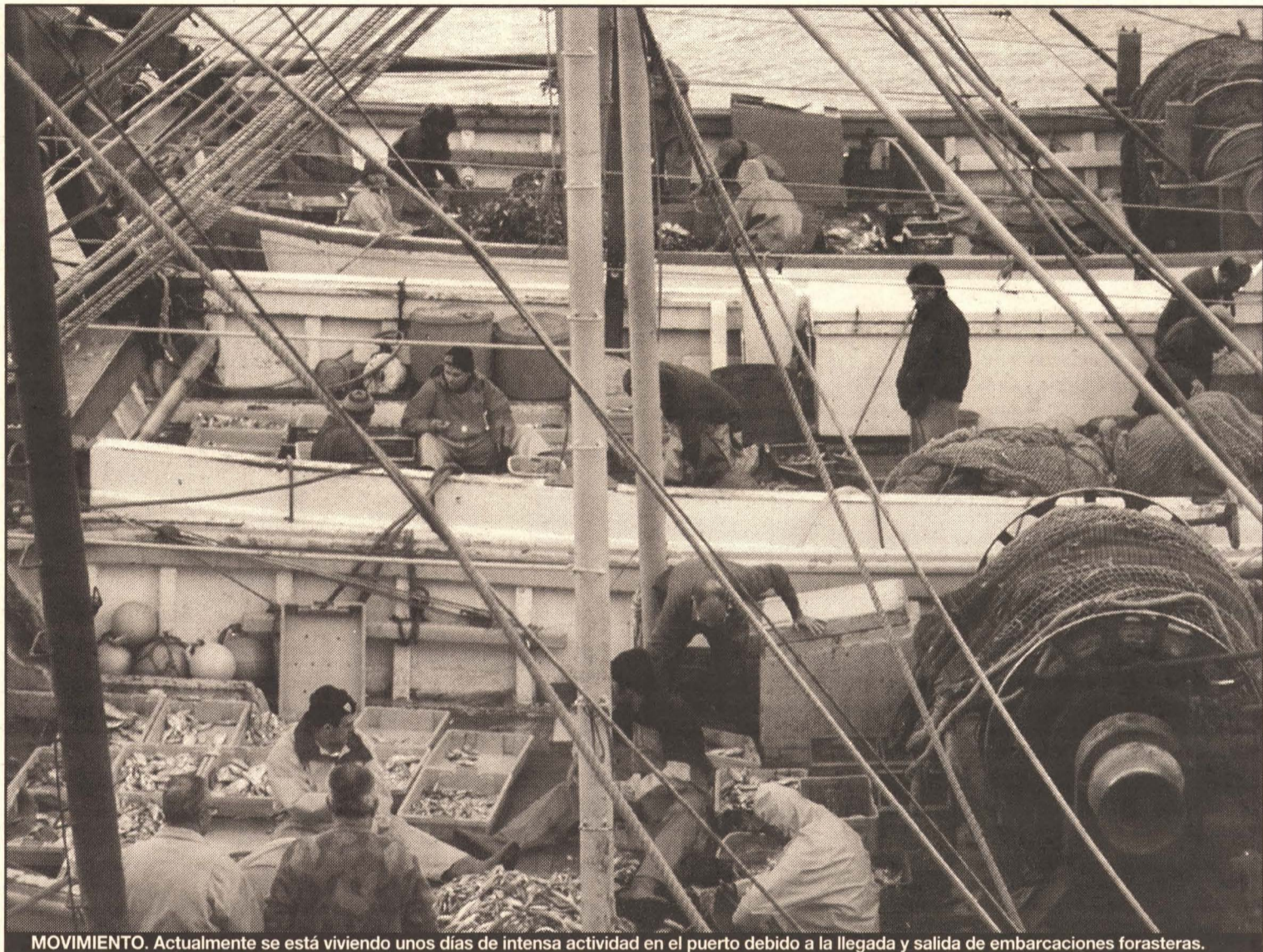
Las pequeñas embarcaciones de trasmallo comenzaron la semana recogiendo las redes que el último temporal les había liado. Por suerte, no fueron todas las barquitas las que tenían calados las artes.

Las capturas fueron de mabre, porque ahora están utilizando los trasmallos de plástico. Se subastaba alrededor de las 750 (4,5 euros). También se atrapó algo de sargo a 1.000 (6 euros). Los trasmalleros que optaron por ir por fondos más profundos en busca del lenguado obtuvieron buenas pesqueras. Se vendía sobre las 2.700 (16 euros). También pillaron raya a 700 (4 euros) y gallineta a 2.500 (15 euros).

La pesca de la marrajera fue poco productiva. Sólo una barquita partió a alta mar para capturar peces espada con anzuelo y obtuvo 10 ejemplares, el mayor de 85 kgs., que se cotizó a 2.200 (13,5 euros) y los restantes, sobre las 1.800 (11 euros).

El mes de enero es el segundo y último de la veda que tienen los barcos del cerco para la regeneración de los recursos marinos, y ya están preparándose para dejar a punto el buque. Ahora hay mucho movimiento portuario referente a la entrada y permanencia de embarcaciones forasteras para efectuar reparaciones. La mayoría son trañías del Grao-Castellón, pero también hay barcos de Mallorca, Tarragona y L'Atmella.

Las embarcaciones que tienen depositadas sobre el lecho marino los cadufos para la recolecta de pulpos roqueros, también se vieron afectadas por la marejada, y a muchos les rompió los cabos de las anclas, con las consiguientes pérdidas de estos recipientes de arcilla. El pulpo grande de 2 kgs. se valoraba a partir de las 800 pesetas (5 euros).



MOVIMIENTO. Actualmente se está viviendo unos días de intensa actividad en el puerto debido a la llegada y salida de embarcaciones forasteras.

El Mújol o Pardete, muy apreciado en nuestras costas

■ Un pez muy habitual de esta zona es el conocido como Mújol. Igualmente se le conoce como Pardete. En catalán, Cap gros; en euskera, Bullua; en gallego, Esprelo y Muxe.

Por esta costa, se le llama también llisera. Su nombre científico es *Mugil cephalus*.

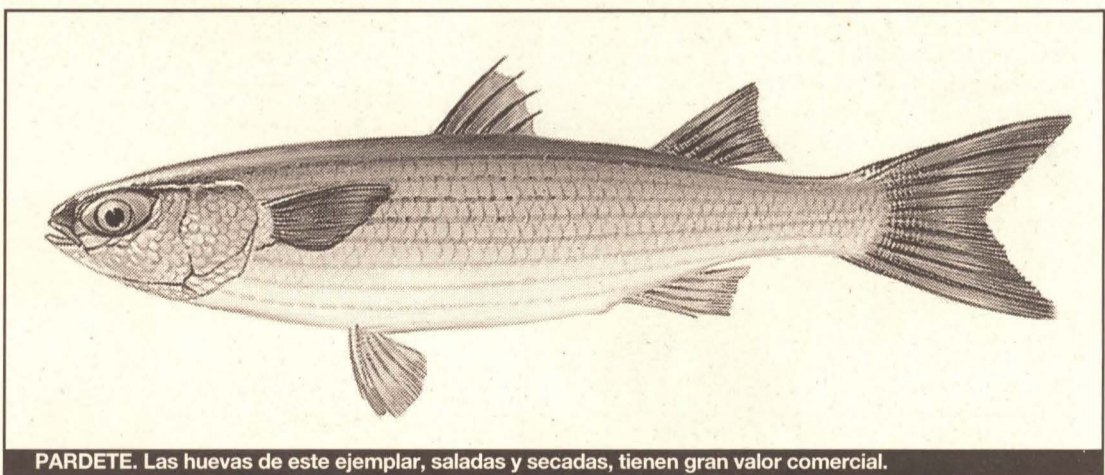
De las muchas especies de estos pescados, ésta que nos ocupa, es de las más apreciadas por esta costa de la familia a la que pertenece de mújilos.

Tiene el cuerpo fusiforme, musculoso y en forma de torpedo. La cabeza es maciza, aplastada y de hocico corto.

De párpado adiposo bien desarrollado, con abertura vertical elíptica. La boca es pequeña, ojival. Labio superior delgado. Posee dos orificios nasales muy separados. Dientes diminutos.

Es de una coloración gris ceniza, con tonalidad azulada verde amarillenta. Posee 9 ó 10 líneas longitudinales marcadas.

Tiene una mancha amarilla al opérculo poco aparente. No se le aprecia L.L. Tiene escamas predor-



PARDETE. Las huevas de este ejemplar, saladas y secadas, tienen gran valor comercial.

sales hasta el extremo del hocico. Sus adherentes escamas constan de 35 a 45.

Aletas: D1 IV, D2 I -7-9, A III -8-9. Talla máx. 1,20 m. y de peso hasta 8 kilogramos.

Las aletas escapulares vueltas hacia delante, no suelen alcanzar la mitad posterior del ojo.

Son peces habitantes de mares templados. Igual viven en el mar como en agua dulce, incluso en lagunas mixtas. Se adaptan bien a la

cautividad. Son muy costeros, erráticos, se adentran tanto en ríos, para volver al mar en otoño durante la época de la reproducción, como frecuentan puertos.

De jóvenes se desplazan en grupos cerca de la superficie. Durante el invierno no son tan activos.

Cuando se reproduce tras la freza, emite los huevos envueltos en aceite para protegerlos, y circulan cerca del fondo para eclosionar al cabo de unos días.

Son omnívoros. Absorben el limo y criban las partículas alimentarias con las branquiespinas, para prensar con los huesos faríngeos este alimento. También comen sardinillas y otros peccecillos que digieren con su potente estómago.

Sus carnes son blancas y de poca grasa. No suelen tener mucho valor comercial. No así las huevas, que son saladas y secadas. Se captura con muchas clases de pesca: arrastre, trasmallo o anzuelo.

Juan Antonio Calvo, 'manitas'

La pesca del cerco centra la vida laboral de este marinero nacido en Melilla en el año 1951, cuyo padre era navegante de profesión

A lo largo de su trayectoria ha vivido experiencias inolvidables, y ha trabajado, además de faenar en el mar, en distintos sectores

ANDRÉS ALBIOL

Juan Antonio Calvo de Haro es un marinero que tras diversas faenas en tierra y en el mar, ha encontrado en la pesca del cerco su definitivo trabajo.

Nacido el 26-3-51 en Melilla, es el hermano mayor de 3 chicos y 4 chicas. Hijo de Antonio y Dolores, su padre era navegante de profesión, enrolado de contra maestre en la compañía de buques de pasajeros Transmediterránea.

Juan fue al colegio hasta los 12 años, en que comenzó a ganarse algún dinerillo como tostador de pipas, y de litero vendiendo con cestos al hombro de puerta en puerta, para cobrar el género en las difíciles calles de aquella localidad.

A los 15 años puede ya embarcar en la compañía de barcos que va su padre, de simple marmitón pelando patatas y limpiando los calderos del rancho. Así navega por todo el litoral español. Después pasa a camarero de oficiales, luego llega a servir al capitán y es el gamucero del navío.

Es requerido a filas y cumple en La Carraca en una lancha de de-

sembarco. Cuando termina la mili sigue en la Transmediterránea durante 2 años, para luego embarcar con buques de mercancías y cargueros unos 3 años, surcando todos los océanos del mundo.

Sobre el año 73 en una estancia para partir desde Valencia, conoce a Francisca Domínguez Rodríguez-Rey, sobrina de unos vendedores de helados en una caseta en la playa de la Malvarosa, pero era de un pueblo de Ciudad Real. De manera que inicia el noviazgo y opta por navegar más cerca. Un año con barcos congeladores de Canarias, y con Cementos del Mar otros 3 años.

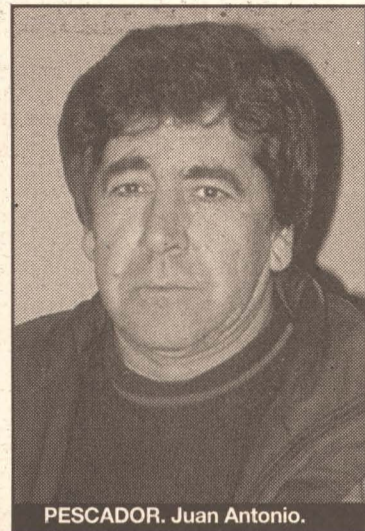
Como los abuelos de Juan, y luego sus padres se habían venido a Vinaròs a trabajar, él cuando tenía permiso tras una travesía, se embarcaba aquí unos días o meses. Así fue al cerco con el Lázaro Rosa y Azur.

TRABAJO EN LA CONSTRUCCIÓN

En el 77 se casa y decide trabajar en la construcción aquí, para llevar incluso la grúa durante cuatro años. Cambia de nuevo al mar, y a intervalos faena a la sardina con el Columbrete, Venancio Sebastián y Pepito.



MAR. Sentir el mar es la gran pasión de Juan Antonio.



PESCADOR. Juan Antonio.

En sus distintos periplos resalta la anécdota cuando un gran temporal les sorprendió frente a la Costa de la Muerte. La furia de las olas rompió el timón del barco, y a la deriva los adentraba hacia el Atlántico. Por suerte, una corbeta de la armada portuguesa logró remolcarles, y les atracó en Lisboa. Su sorpresa fue mayúscula cuando vieron que estaban en el centro de la Revolución de los Claveles de aquel país.

Se enrola al Charpat y el Hermanos Fresquet al arrastre. Luego vuelve al cerco dos temporadas con el Vicente Ayza, una con Manuel Albiol y por último lleva ya siete campañas se-

guidas con el Juan Bautista.

Fruto de su matrimonio tuvieron a Almudena, Antonio, Jezabel y Juan Fco., y dos preciosas nietas, Almudena e Isabel.

Hotel MAJESTIC **** Playa

*CENAS DE EMPRESA

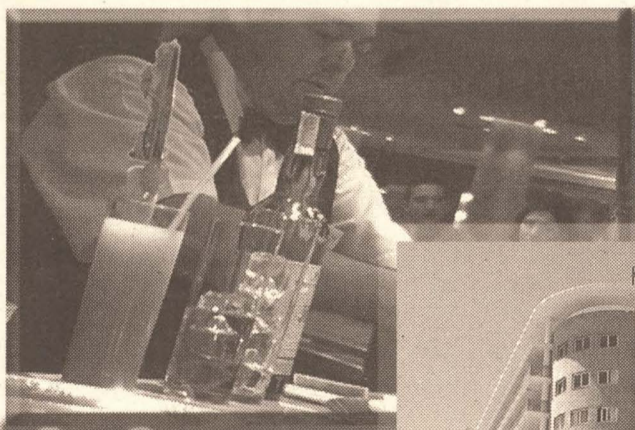
*BANQUETES

*BODAS

*CONVENCIONES

*MÚSICA EN VIVO

(SALONES RESERVADOS Y MENUS ESCOGIDOS CON RESERVA PREVIA 964 40 21 21)



Todo lo que esperas de un gran hotel.



Música en vivo cada noche, salvo miércoles. Acceso libre.

Avda. Castellón, S/N. VINARÒS
Tel. 964 40 21 21

JUAN ESTELLER

Ya tenemos euros



■ Ya tenemos euros, ya tenemos presupuesto en el Ayuntamiento, ya falta mucho menos. Ya solo falta gastar estos euros que están en el presupuestados.

Un día decía un concejal de no sé qué ayuntamiento, que había tenido que dejar el cargo a media legislatura por cuestiones personales, decía apesadumbrado: "Es una lástima. Con la gestión que yo he hecho. Para que tengáis una idea de mi gestión, cuando yo me encargué de la concejalía había solo 6 personas trabajando en ella y ahora, 2 años después hay 26".

Todo un éxito a juicio del concejal, pero no sabemos si aquel incremento de plantilla tenía o no sus efectos positivos. Si también se multiplicó por 4 y si así fuera, si era necesario o conveniente y si el incremento de la gestión y el servicio estaba en relación con el gasto que tal aumento conllevaba. Es decir, el paso de 6 a 26 funcionarios, podía ser positivo o negativo, aunque en principio era sospechoso.

Lo mismo que los presupuestos que el Ayuntamiento que aprobó recientemente. Esos miles o millones de euros, que en principio el Ayuntamiento nos sacará del bolsillo de los vecinos, los podrá aprovechar en gestionar unos servicios útiles, convenientes o necesarios, pero lo positivo o negativo de un presupuesto es saber cómo y en qué se gasta: si los vecinos de Vinaròs pagan más o menos por el mismo coche que el vecino del pueblo de al lado. Si el metro cúbico de agua nos cuesta más o menos: hay pueblo que la pagaba a 20 pesetas, ahora a 0,12 ? mientras otros la pagaban a 20 duros, ahora 0,6 ? Casi nada la diferencia. O cualquier otro de los varios y variopintos pagos con los que nos obsequian nuestros Ayuntamientos.

En definitiva, la enhorabuena, aunque lo noticable de unos presupuestos debiéramos de darlo al finalizar el ejercicio y no al principio. Ahora son un montón de números que la mayoría no entendemos, pero cuando venga el recibo de esto y de aquello lo entendemos perfectamente y cuando necesitemos de este o aquel trámite también entendemos perfectamente si nos ha sido fácil o no la gestión.

Así que en este año nuevo, el año del euro, vamos a ver en qué y cómo se gata esa millonada de presupuestos con los que con un poco de suerte y acierto casi podremos darle la vuelta a la ciudad entera.



CARTA JOSÉ ANTONIO GÓMEZ SANJUÁN

Viuda de W. Ayguals

■ (Continúa del número anterior)

Antes de terminar el año 1880, D. Vicente Álvarez y su esposa D^a Isabel Mondejar, dejan al fin la casa de la calle del Ángel y se trasladan definitivamente a Barcelona. Cosa que ya han llevado a cabo el día 31 de diciembre de ese año, como refleja una de las cartas.

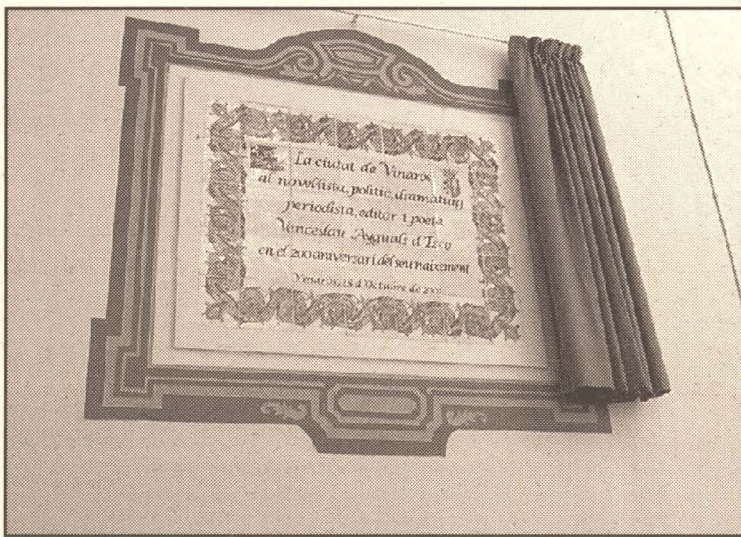
No obstante, la negativa de éstos a comprar, D^a Lázara, sintiendo lógico cariño por la residencia de Vinaròs, escribe a D^a Adelaida con una oferta para su adquisición. A ello responde D^a Adelaida con un generoso *que me den lo que quieran*, ya que en el fondo le apetece que pase la casa a los parientes de mi inolvidable Wenceslao.

Destacamos el amoroso calificativo que le dedica y que dista mucho del que aplicará luego a su esposo, cuando éste fallece, de quien se limita a decir que ha perdido un *compañero querido*. Ante esta eventualidad, decide hacer reparaciones necesarias en la casa, cosa que encarga a un desconocido maestro de obras, un tal Sr. Rusiñol o Rosiñol,

del que nada sabemos.

Por la casa se interesó más tarde Don Mariano Suñer, vecino del pueblo de Alcanar, quien hizo una oferta. Luego se interesó D. Juan Sendín, agente de cierto banco que tampoco conocemos. Pero una circunstancia fatal hizo interrumpir todas estas gestiones: La muerte repentina de Francisco Sans i Cabot, un día ignorado (poco anterior al día 12) del mes de mayo de 1881. Finalmente la casa la compró, hacia finales de 1881 o principios de 1882, un tal Sr. Aragonés. No sabemos cuándo se convirtió en sede masónica de la loggia Padilla, ni cuando pasó a poder de las monjitas. Al final de sus días, D^a Isabel Mondejar regresó a Vinaròs, sin que sepamos en qué casa viviera, y donde finalmente falleció, dejando su valiosa galería de retratos para la posteridad. Pero, ésta es otra historia.

Documentación publicada por D. José Manuel Llatser Brau en el boletín del Centro de Estudios del Maestrazgo.



OPINIÓN MIGUEL ROMERO

De la mano del calendario



■ Los días se van deprisa. Pero dejan sus huellas. Y hay fechas que nos marcan profundamente. Nos constituyen.

Somos lo que hemos vivido. En dos semanas hemos tenido acumulación de fiestas. Las singulares fiestas navideñas. En familia, en sociedad... y en la intimidad personal, hemos tenido emociones celebrativas, encuentros afectivos que nos han oxigenado el alma, costumbres que no nos envejecen y nos hacen vivir en comunión a los hijos, los padres, los abuelos y otros parientes.

En el pensamiento y en el corazón de muchos vinarocenses han estado presentes los más desfavorecidos. Así aportaron cantidad importante de alimentos, de tipo básico y también de aquello extra que acostumbramos en Navidad. Más de 100 lotes se repartieron que habrán alcanzado a unos 600 beneficiarios. También fue copiosa la respuesta para los Reyes Magos: *Cap xiquet sense joguet*.

Además de la generosidad de los donantes, han estado equipos abnegados de Caritas Interparroquial Vinaròs y de Joves Cristians. Un excelente voluntariado que ha aportado horas de dedicación, de trabajo, de acoger y servir con amor. Detrás de su entrega no está sólo un sentimiento humanitario y filantrópico: Están unos corazones llenos del amor de Dios, que es lo que comprometidamente lleva al amor a los otros, especialmente los necesitados. Lo del voluntariado -mucho se engloba en las ONG- es un camino de luz que se ha abierto en este mundo nuestro que en tantos aspectos nos parece entenebrecido.

Muchas fechas para la religiosidad popular: 17, San Antoni; Sant Sebastià, este año domingo, apoteósica; y Sant Sebastia-net, domingo, 27. Encuentro de oración por la paz, convento franciscano de la Divina Providencia: 24 de enero, en comunión con el encuentro que tendrá lugar en Asís. Y la Candelera y Sant Blai. Nos acercaremos también al esfuerzo extraordinario que hacemos anualmente con Manos Unidas-Campaña contra el hambre, ya dentro de la Cuaresma, que nos llevará a la fervorosa Semana Santa de Vinaròs.

Todo ello sin olvidar la catequesis semanal que siguen cientos de niños y muchachos; las actividades regulares de grupos, asociaciones y movimientos cristianos; la misa del domingo; y otros programas extraordinarios, como el cursillo prematrimonial (25 de enero y 7 de marzo).

PVI PARTIT DE VINARÒS INDEPENDIENT

Por qué debe dimitir el alcalde



■ Dada la importancia de la Avda Juan XXIII, que está llamada a ser una de las arterias principales de nuestra ciudad,

permitiendo el acceso al Hospital Comarcal, a la Estación del Ferrocarril, a los Institutos Leopoldo Querol y José Vilaplana, al Centro de Educación especial, al CRIS, a la ITV, al Matadero Comarcal, al Campo de la Escuela de Fútbol, a las industrias de la partida Capsades, etc. Dado que ya desde el año 1996, el alcalde Moliner aseguró que por fin se iba a aperturar la citada avenida, y que para ello la Generalitat Valenciana daba una subvención de 459 millones. Dado que en las últimas Elecciones Municipales, uno de los ca-

ballos de batalla del alcalde Moliner, fue justamente que sólo llegar a la alcaldía urbanizaría la avenida Juan XXIII, que ya contaba con los millones necesarios. Esta promesa fue respaldada por el Presidente de la Generalitat Valenciana. Dado que pasa el tiempo y todo sigue igual...

Es por lo que el pasado mes de Julio, el PVI presentó una Moción al Pleno del Ayuntamiento, advirtiéndole al Sr. Alcalde, de que si antes de finalizar el año 2001, no se iniciaban las obras de dicha avenida, este partido solicitaría formalmente la dimisión del Sr. Alcalde Jacinto Moliner, por no haber sido capaz de conseguir que dichas obras se hayan iniciado, a pesar de las continuas promesas realizadas.

Una vez transcurrido este plazo de tiempo, es por lo que desde el Partit de Vinaròs Independent, nos

vemos obligados a pedir formalmente ante el Pleno del Ayuntamiento y que conste en Acta, la dimisión de Jacinto Moliner como alcalde.

Breve cronología de la avenida Juan XXIII: El proyecto de construcción se inició en 1965.

En 1966, hace 35 años años, ya se destinó una cantidad de dinero.

En noviembre de 1991, se inauguró el paso subterráneo, que enlaza Pío XII con Juan XXIII.

En junio de 1996, la Generalitat Valenciana anuncia una subvención de 300 millones.

En 1998, y en una publicación resumen del PP, se da como recibida una subvención de la Generalitat de 459 millones para financiar las Avdas. De Pío XII y Juan XXIII.

En mayo de 1999, en la publicación electoral del PP, Razones, y como pie de una foto dice "Eduardo

Zaplana en su visita a Vinaròs, se comprometió a subvencionar las obras de Juan XXIII".

En el Setmanari Vinaròs del 29 de enero de 2000, (en una crónica de Julián Zaragoza), "el Presidente de la Generalitat, remarcó los proyectos importantes que la Generalitat Valenciana pondrá en marcha este año como la urbanización de Juan XXIII, que se realizará en dos fases". "De ello me comprometí con el alcalde y ese compromiso y esa promesa la pienso cumplir por encima de todo" dijo textualmente el Sr. Zaplana.

En junio de 2000, se firman las actas de la ocupación de los terrenos, y ya se podía iniciar los trámites de subasta de la obra. En los Presupuestos de la Generalitat para el 2002, sólo hay una partida de 50 millones para Juan XXIII.



NOVEDAD. Nuestro colaborador, Sebastià Redó, también se adapta a la novedad que supone el euro.



CAMBIOS. El concejal José Ramón Tárrega recoge su cambio.

El euro, de nuevo protagonista

La nueva moneda europea ya preside la gran mayoría de las transacciones económicas realizadas en nuestra ciudad

Algunas entidades bancarias se quedaron sin reservas de euros, lo que ocasionó diversas molestias a comerciantes y ciudadanos

EMMA BAS

Los primeros once días del nuevo año con el euro han estado presididos en nuestra ciudad —como en el resto de España— por las colas en los bancos para cambiar pesetas por la nueva moneda y por la consolidación del euro a la hora de realizar todas las transacciones económicas. Pequeños y medianos comercios han comenzado también a recibir euros por parte de sus clientes, lo que ha contribuido a normalizar poco a poco el uso de esta moneda.

PROBLEMÁTICA

La instauración del euro no ha estado exenta de problemas diversos. Las colas se convirtieron en la tónica general y en la consecuencia directa de la aglomeración de personas dispuestas a ver cómo sus ahorros en pesetas se convertían en euros. Las distintas operaciones matemáticas y de recuento monetario a realizar por los empleados de banca y el exceso público provocaron que los bancos y cajas de ahorro se vieran auténticamente desbordados.

Sebastià Casanova, director de Caixa Vinaròs, comentaba: "la gente se ha volcado a la hora de cambiar su dinero en euros, pero no hay motivos para querer hacerlo todos a la vez, ya que la peseta va a seguir contando con el mismo valor hasta marzo".

En este sentido, Casanova aconsejaba que "la mejor opción es ingresar directamente el dinero con el que se cuente en efectivo y, posteriormente y según las nece-



PROBLEMAS. La falta de euros en algunas entidades bancarias ha ocasionado algunos problemas.

sidades de cada uno, ir sacando diferentes cantidades a través de los cajeros automáticos. De esta forma, nos evitaríamos las colas y las aglomeraciones ya que, pese a reforzar nuestra nómina de trabajadores, en algunas ocasiones, nos vemos completamente desbordados", concluía. La excesiva demanda de euros ha provocado también que algunos cajeros

automáticos de Vinaròs expendan pesetas en lugar de euros incluso en esta semana.

COMERCIOS

Sin embargo, el hecho de intentar conseguir euros de una forma masiva no ha significado, en muchos casos, comenzar a utilizarlos de inmediato. Aunque esta semana ya se ha convertido casi en normalizado el

uso del euro, durante los primeros días del mes de enero, la mayoría de comercios de nuestra ciudad observó con impotencia cómo su cajón lleno de euros iba menguando, mientras que, al mismo tiempo, el de las pesetas iba en aumento.

La aparición de esta circunstancia se debe a que gran parte de la población aprovechó sus compras navideñas y de Reyes para conseguir

sus primeros euros, pero, sin embargo, seguían efectuando todos los pagos con pesetas.

OPINIONES

Manuel Ramírez, presidente de la Asociación de Comerciantes de Vinaròs, insistía en que "como nos pagan en pesetas y nosotros devolvemos en euros, se nos están acabando las reservas de la nueva moneda. Además, como los bancos están tan saturados, es imposible abandonar el comercio para ir a cambiar".

De la misma manera se expresaba Mari Llátser, presidenta de Comerciantes de Vinaròs-Pymec, que apuntaba que "la mayoría de clientes siguen utilizando la peseta, aunque en la última semana hemos visto como, poco a poco, ya se van a acostumbrando. Esto es bueno para los comerciantes ya que se conseguirá, así, la plena integración".

Por su parte, el concejal de comercio, José Ramón Tárrega, opinaba que "la adaptación al euro se está produciendo de manera completamente normalizada". Y destacaba que "nuestros comerciantes están muy preparados a la hora de realizar las transacciones ya que han recibido distintos cursos que les han puesto al día y les han dado las claves necesarias para afrontar con garantías la adaptación a la moneda única".

El euro se instala paulatinamente en nuestros monederos y cuentas bancarias. Una adaptación que se efectuará de forma completa, previsiblemente, en pocas semanas.

Retos para el nuevo año

La Asociación Contra el Cáncer sigue ofreciendo atención personalizada y ayuda a través de talleres y otras actividades

La subvención llegada desde el consistorio, que asciende a 2.554 euros, ayudará a proseguir las campañas y programas de ayuda

EMMA BAS

La Asociación Contra el Cáncer de Vinaròs afronta el año con las miras puestas en la consecución de nuevos retos. Se trata de afianzar las numerosas actividades promovidas desde la entidad y hacer que la participación sea masiva para que tanto afectados por la enfermedad como sus familiares puedan encontrar una válvula de escape con la que poder luchar con más fuerza contra el cáncer.

TALLERES Y PROGRAMAS

Ernesta Ortega, presidenta en funciones de la Asociación Contra el Cáncer de nuestra ciudad, insiste en que **"este año vamos a seguir llevando a cabo los programas que más éxito han tenido en años anteriores"**. En este punto, cabe destacar programas como *Vivir como antes*, en el que participan mujeres afectadas por el cáncer de mama y sus familiares y donde, a partir de la puesta en común de experiencias compartidas, logran tratar aspectos tan específicos como la sexualidad, la imagen corporal o la ansiedad. Todas las integrantes de este curso pasarán a formar parte de la nómina de voluntariado testimonial, una opción muy novedosa que permitirá que aquellas mujeres que se sientan más cohibidas a la hora de contar sus experiencias puedan hacerlo a una sola persona. Aunque, cada vez más, se generaliza el hecho de aprender a convivir con el cáncer queriendo compartir las experiencias que reporta su sufrimiento: **"los talleres de pintura, los cursos y el propio programa demuestran que cada vez existe menos miedo a hablar sobre la enfermedad y sus efectos y, sin duda, esto es muy positivo"**, comenta Ernesta Ortega.



TRABAJO CONJUNTO. Ernesta Ortega, presidenta en funciones, se halla al frente de la Asociación.

A los programas y talleres promovidos desde la asociación, se ha de unir la atención psicológica personalizada desarrollada por una profesional con la que cuenta la Asociación Contra el Cáncer. Se trata de la psicóloga María Dolores Sanz que garantiza el anonimato en todas sus consultas para velar por la intimidad de sus pacientes.

El trato profesional de la psicóloga de la asociación está directamente conectado con el servicio médico que se presta en el Hospital Comarcal de Vinaròs.

ASISTENCIA

Ernesta Ortega destaca que **"desde la unidad de cáncer del Hospital nos envían un gran número de**

personas que precisan de asistencia psicológica. Un capítulo que se desmarca completamente del resto de talleres y programas". En este sentido, Ernesta resalta que **"este año nuevo puede proporcionar todavía más colaboración por parte del Hospital. Un hecho, sin duda, muy positivo para quienes sufren esta temible enfermedad"**.

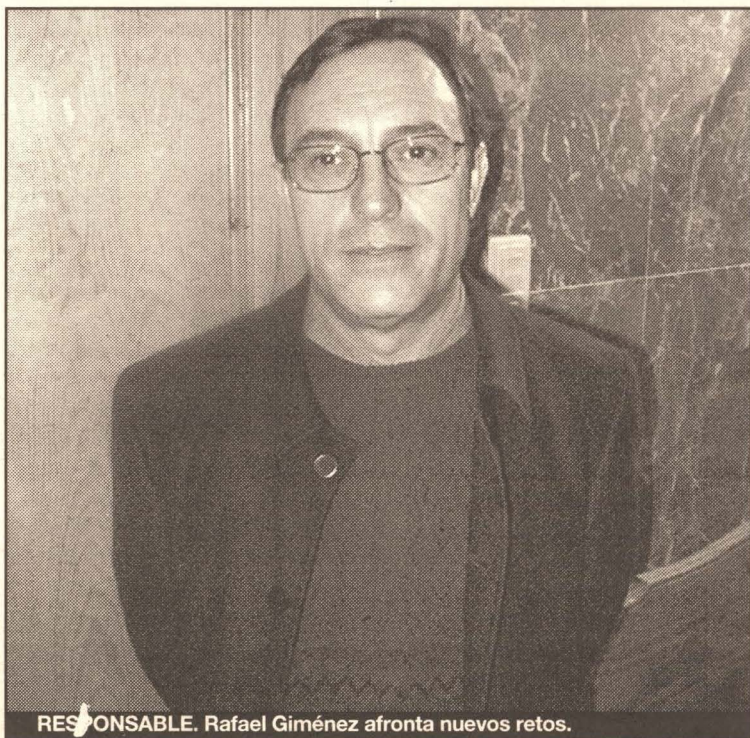
Los distintos programas y actividades promovidos desde la asociación contarán con la ayuda llegada desde el consistorio en forma de subvención. Tal y como comenta la vicepresidenta en funciones, **"nos han concedido una subvención que asciende a 2.554 euros -unas 425.000 pesetas- con las que podemos ir haciendo frente a los distintas actividades que llevamos a cabo durante el año"**.

ACTOS SOCIALES

La Asociación Contra el Cáncer de Vinaròs va a continuar participando este año en los distintos actos sociales en los que su presencia ya se ha convertido en habitual. Cuestiones y cenas benéficas seguirán siendo el escaparate en el que mostrar las buenas intenciones de esta asociación. Según comenta Ernesta Ortega, **"estos actos son una buena ocasión para mostrarnos ante la sociedad y participar en todas las citas sociales a las que nos sea posible acudir"**. Un ejemplo de esta implicación de la entidad en los distintos actos sociales es su participación en el último Parc de Nadal.

COLABORACIÓN

Otras entidades colaboran con la asociación contribuyendo a engrosar sus fondos. Es el caso de la campaña de lotes navideños llevada a cabo por el Patronato de Educación de Personas Adultas de la que Ernesta Ortega destaca que **"ha sido muy importante y demuestra la buena intención y la colaboración desinteresada de personal y alumnos de la EPA"**. La Asociación Contra el Cáncer de Vinaròs, que cuenta con 450 asociados, tiene su sede social en la calle San Vicente nº3 desde donde prestan atención y servicio a todos los interesados.



RESPONSABLE. Rafael Giménez afronta nuevos retos.

Rafael Giménez figura al frente de Cáritas Interparroquial

El nuevo presidente de la entidad tiene como objetivo seguir trabajando con su equipo a la hora de desarrollar nuevas iniciativas y consolidar las ya existentes

EMMA BAS

■ Cáritas Interparroquial de Vinaròs ha dado la bienvenida al nuevo año con nuevo presidente: Rafael Giménez sucede en el cargo a Joaquín Valldepérez, quien ha conseguido la consolidación de novedosas iniciativas como l'Escola d'Estiu o la Ecotienda y que Cáritas Vinaròs funcione como una sucursal de los Servicios Sociales, creando nuevas iniciativas que ayuden a colectivos ne-

cesitados. Rafael Giménez se plantea como principales retos **"seguir trabajando por los objetivos de ayuda a los más necesitados que se plantea Caritas Vinaròs"**.

Una de las principales características de la entidad es su carácter de voluntariado. En este sentido, Giménez destacaba que **"Cáritas es una asociación de voluntarios y más que mi propia iniciativa cuenta la iniciativa de todos los que están participando y que constitu-**

yen un buen equipo". El nuevo presidente recalca que **"seguiremos trabajando para llevar adelante iniciativas que ya se han puesto en marcha y existen algunas ideas que iremos desarrollando los próximos años"**.

El primero de los actos oficiales al que acudió Rafael Giménez como presidente de Cáritas Interparroquial de Vinaròs fue la donación de los juguetes recogidos en la campaña *Cap xiquet sense joguet*.



Una fraternal comida en plenas fiestas

■ En esta simpática retrospectiva, tomada hace unos días, podemos ver a los componentes de la A.V. Vinaròs, C.F. Benja, Josechu y José con sus respectivas bellas esposas. La fotografía pertenece a un momento de la fraternal comida que se celebró durante las pasadas fiestas navideñas. Sin duda alguna, por lo que se deduce, se puede afirmar que el buen ambiente reinó durante todo el encuentro.



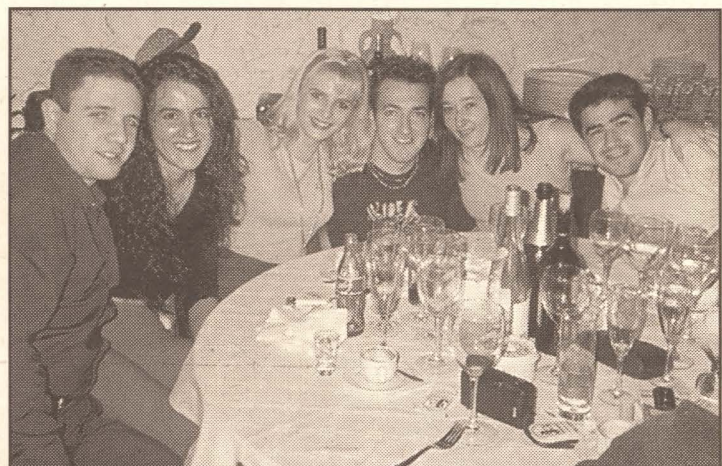
Improvisada tuna de carácter 'navideño'

■ En la Catedral d'Art de Miguel Garrit, la improvisada tuna, formada por Manolo, Virgilio, el pastorcillo de Julio y Roca, amenizó con sus cánticos las Navidades. Fue una experiencia divertida en la que más de uno dejó entrever sus habilidades para la música y el canto... cosa que, sin embargo, no puede decirse de otros. Bromas al margen, lo que queda claro es que la amistad sigue siendo un valor en alza.



Entrega de premios del VI Trofeo de Guiñote

■ La entrega de galardones para todos los participantes del VI Trofeo de Guiñote del bar Bon Matí, regentado por el popular Guillermo, resultó ser un clamoroso éxito, pues en todo momento reinó el buen ambiente y la camaradería en estos enfrentamientos que tuvieron al famoso juego de mesa como protagonista indiscutible. Desde aquí, les brindamos a todos ellos nuestra más sincera enhorabuena.



Comparsa Karting Vinaròs

■ Recientemente, la comparsa Karting Vinaròs celebró en los salones del restaurante Don Juan la presentación del traje para el Carnaval 2002, que fue muy aplaudido por todos los allí presentes. Asimismo, en este caluroso encuentro también se procedió al cambio de reina, cediendo su cargo Amalia a Verónica, la guapa reina entrante. Ambas bellezas fueron obsequiadas con sendos ramos de flores que no podían hacer sombra a toda su hermosura. Después de estas presentaciones, muy esperadas, por cierto, todas las personas congregadas en el restaurante brindaron por ambas representantes y, como no podía ser de otra manera, también lo hicieron por el éxito que se espera sea el Carnaval 2002. No en vano, el ambiente carnavalero ya se respira en la población.



Comparsa Peña Valencia

■ La comparsa Peña Valencia celebró una cena-baile en Casa Angelina para presentar el nuevo disfraz que lucirá en los carnavales. Durante la cena, amenizada por la sección joven de la comparsa, Ana Ortí pasó el relevo a la nueva reina del 2002, Noelia Ruiz.



Música a la Missa del Gall

■ La nit de Nadal, a la Missa del Gall que va tindre lloc a la Parroquia de Santa Magdalena, Jesús Miralles Roger va tocar amb el violoncel *El cant dels ocells*, un costum recent encara. Jesús té el compromís de fer-nos cada any aquest melindrós obsequi.



De todo un poco

EL BULLICIO

ÁNGEL GINER

■ En la ciudad argentina de Río Cuarto, en la provincia de Córdoba, se plantean la posibilidad de dedicar una calle a Vinaròs, en recuerdo a las numerosas familias vinarocenses que en su día emigraron hasta esa localidad del nuevo continente.

■ José Luis Fresquet, su esposa María Piedad y su hija, han disfrutado de unos días de vacaciones en la estación ildense de Baqueira Beret, cumpliendo de este modo con su afición por la práctica del deporte de la nieve.

■ Bajo los auspicios del concejal, directivo y principal responsable de la Escuela de Fútbol del Vinaròs, Agustín Guimerá Ribera, y como despedida del año, tuvo lugar el pasado domingo 30 de diciembre una gran fiesta de fin de año, en el campo de Les Capades. Se celebró en primer lugar un animado partido de fútbol entre los padres de los alumnos. Los hijos se divertieron mucho y luego se condimentaron varias paelles que supieron a gloria. Aún están pendientes de luz eléctrica y vestuarios propios.

■ Carmen Ortega Baeza, viuda de Francisco Balada Castell, medalla de oro de la ciudad, disfrutó de las pasadas celebraciones de Navidad y Año Nuevo con sus hijos en su domicilio de la calle del Socorro de la localidad.

■ Estuvieron estas pasadas fiestas en Vinaròs Ramón Espuny Olmedo y su esposa María del Carmen Sanchis, junto a sus cuatro hijos.

■ Pasaron el fin de año en Andorra Luis Soriano, Juan A. Ripoll y Santiago Selma.

■ Agustín Valls Reverter, expresidente del Vinaròs C.F., su esposa Neus Bancells y sus hijos Jan, Pau y Marina, estuvieron unos días disfrutando del descanso en Lloret de Mar (Girona) junto a algunos de sus familiares.

■ En el paseo Fora Forat y en la amplia carpa propiedad de Espectacles Maestrat, y con gran afluencia de público de la localidad, se celebró una animada verbena de fin de año en la que actuó para deleite de todos la orquesta Magia Negra.

■ Fernando Gómez Carrasco y su esposa Mari Verge, junto a sus hijas, estuvieron unos días en Vinaròs en su casa de la calle San Vicente.

■ Dentro del programa Campus Obert de la UJI se presentó en el Auditorio 'Els polls dels actors', que es una trágica comedia del autor José Sanchis, y cuya interpretación teatral corre a cargo de la compañía L'Home Dibuijat. Todo ello tuvo lugar bajo los auspicios del convenio entre la UJI y Caixa Rural de la localidad.

■ El pasado día 1 de enero cumplió 84 años Evedia Pallarés Monfort, viuda de Luis Fueste. En una fecha tan significativa estuvo acompañada por su hija Piedad y esposo José María Giner. Que la dicha no pare.

■ Han pasado unos días en Vinaròs con su madre Elena Aguirre Piñana, viuda de H. Barrera, su hijo Herme, esposa Rocío Nieto y nieto, y también su hija Elena, que trabaja como periodista en el diario ABC en su edición para Barcelona.

■ La afición de Vinaròs está de luto por el reciente fallecimiento del que fuera destacado jugador albi azul Ramón Pla Marín. Jugó en el Burriana como futura promesa y aquí alcanzó el cénit. Su juego sutil, habilidoso, elegante, fácil e incisivo brilló con luz propia. Jugó diez temporadas en el Vinaròs. Fue directivo del C.M.C. Casino y destacado jugador del billar. Por su sencillez, bondad y talante abierto y cordial gozó del general afecto. A sus hijos Ramón, Juan Carlos, Alfredo y Juanito, el pésame.

■ Javier Navas Solsona, director de nuestro colega Todo Fútbol y Más Deportes, que sale a la calle todos los jueves, junto a su esposa María del Carmen Redó e hijas, ha pasado unos días en Barcelona con sus familiares.

■ Francisco Llopis, titular del prestigioso restaurante Viny d'Años, tiene cerrado el establecimiento por vacaciones. Paco, como le llaman sus amigos, pasará unos días de descanso en la isla de Madeira del archipiélago de las Azores.

■ El pasado 20 de diciembre se celebró un sentido homenaje con motivo de la despedida por jubilación de su actividad profesional, y siendo director del BBVA en la oficina de la avenida del País Valencià, de Paco Adell Bono. Con tal motivo y tras su adiós a la banca, después de 31 años, sus compañeros le obsequiaron con una exquisita cena en el restaurante La Perdiu. La directora del BBVA de la avenida del Arcipreste Bono, Laura Oltra Albelda, le entregó en nombre de todos los compañeros un bonito langostino de plata. El homenajeado agradeció en su justo valor el detalle.

IMÁGENES



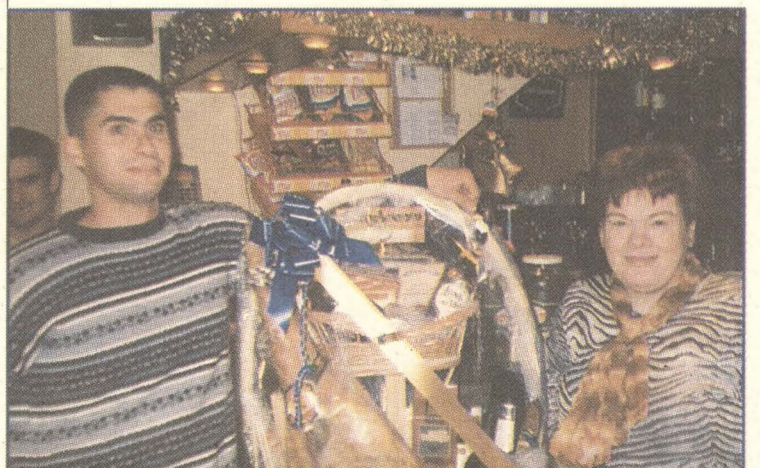
Hangar, referente de la fiesta

■ Durante las fiestas navideñas, la discoteca Hangar ha sido un centro de reunión y de fiesta de los jóvenes vinarossencs. En la foto, podemos observar a una preciosa go-go que anima a todos los presentes con sus sensuales bailes en las tarimas.



Un minuto de silencio

■ Minuto de silencio, antes del Vinaròs-Pego, en recuerdo al que fuera el mítico jugador Ramón Pla Marín, en la década de los años 40. La memoria de Pla fue honrada con un minuto de silencio que enmudeció a toda la afición. Su hijo Alfredo estuvo presente.



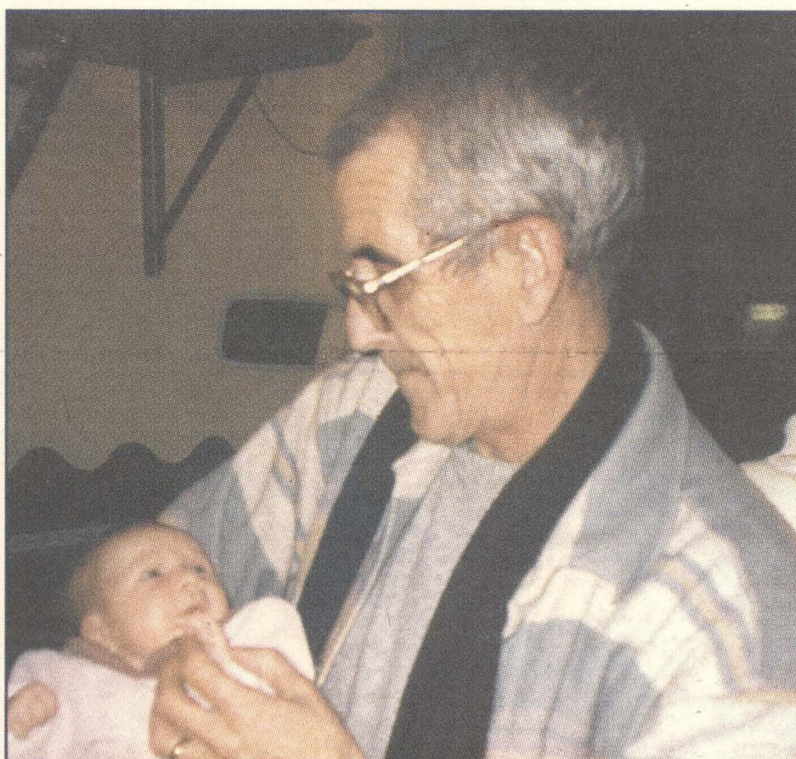
Sorteo navideño

■ El joven Juanjo Roig fue el afortunado que finalmente se hizo con la cesta de Navidad que sorteó el bar-cafetería L'Original, ubicado en la calle A. Comes y regentado por Sebastián Sancho.



Charla sobre el euro

■ La Agrupación C y R de amas de casa, que preside Tere Fenollosa y cuya secretaria es Pepita Roca, ya tiene programada una amplia agenda de actividades para el año 2002 que acabamos de estrenar. El director de la Caixa Rural, Sebastián Casanova, ofreció una charla-coloquio de carácter orientativo sobre el euro. Sebastián contestó a las numerosas consultas y dudas que le fueron planteadas y fue felicitado por su brillante intervención por los numerosos asistentes.



'Tío Casiano', por fin abuelito

■ Manolo Gómez Carrasco, conocido en el ámbito del Rosales como el 'Tío Casiano', ha sido abuelito. Carlos e Isabel le dieron esta gran satisfacción y en la imagen lo exterioriza con un rostro que refleja alegría y gran felicidad. La preciosa nietecita tiene por nombre Iris, y a buen seguro que está llamada a llenar de momentos inolvidables la vida de su abuelito.



Nuevo fichaje para el Vinaròs

■ El uruguayo Gabriel Bellomusto González es uno de los refuerzos anunciados recientemente por Ramón Grau, para que el Vinaròs CF siga en el cuadro de honor de la clasificación en Tercera División y pueda ofrecer nuevas tardes de gloria a su gran afición. El jugador vendría a sustituir el vacío que ha supuesto para el equipo la lesión de Santi Paris.



Fin de año en Madrid

■ José Luis Rodríguez Dasi, el popular 'Poche', pasó el fin de año en Madrid, una ciudad ideal para seguir en vivo las campanadas desde su más famosa ubicación y disfrutar hasta bien entrada la madrugada con la fiesta que se organiza cada año en los diferentes barrios de la capital de España. En estos momentos está ultimando su traje de Carnaval, que lucirá la Peña Barça y que seguro causará sensación en las próximas fiestas de la población.

Cada semana toda la
información
de Vinaròs en
El Diarriet

HIRALDO PELUQUEROS

NECESITA OFICIALA

**ARCIPRESTE BONO, 12
TEL. 964 45 00 30 - VINARÒS**



AFLUENCIA. Més de 150 xiquets i xiquetes ocuparen el Saló Parroquial de l'església de Santa Magdalena.

Cap xiquet es va quedar sense el seu joguet

El rei Melcior va ser l'encarregat de donar tots els joguets recollits en la campanya de Càritas i els Joves Cristians van poder oferir totes les joguines al més petits

EMMA BAS

Les cares de nerviosisme i temor se succeïen entre els més de 100 xiquets que es trobaven dissabte passat al Saló Parroquial de l'Església de Santa Magdalena, després de la Cabalgada dels Reis Mags. La raó per a tal emoció era evident: el rei Melcior i un dels seus ajudants s'havien desplaçat directament des d'Orient per fer-los arribar tots els regals recollits en la campanya de Càritas i els Joves Cristians *Cap Xiquet sense Joguet*. L'ajudant del rei anava enumerant els noms dels xiquets presents que anaven passant i recollint la bossa plena de joguets que els hi corresponia tenint en compte les seues preferències i edat.

POBLACIÓ IMMIGRANT

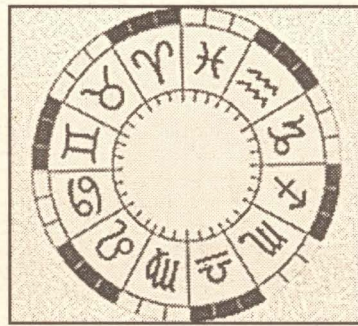
La gran majoria dels presents eren població immigrant, procedents sobretot d'Amèrica del Sud, el que dóna una idea de la important aflluència immigratòria que viu Vinaròs. Una circumstància que fa que se succeïsquen les dificultats d'aquestes persones per proporcionar els seus fills els sempre il·lusionants regals de Reis. En aquest sentit, la campanya mampresa per Càritas i els Joves Cristians pot qualificar-se d'una autèntica tasca social per aconseguir la màxima integració d'aquests nens i les seues famílies dins la nostra societat. Alguns dels presents apuntaven que



EMOCIÓ. Els menuts van rebre molt il·lusionats els seus regals.

aquella tradició l'havien viscut ells de menuts als seus països d'origen però que reviure-la en els ulls i la il·lusió dels seus fills havia estat molt emocionant. Rafael Giménez assistia al seu primer acte oficial com a nou president de Càritas Vinaròs i destacava que "són els Jo-

ves Cristians els que porten tot el pes a l'hora de recollir els joguets", i afirmava que "quan es fa una crida d'aquestes característiques, en la qual hi ha nens implicats, la gent se solidaritza i respon totalment, com ha estat en aquest cas".



La Brujita: horòscopo y consejos

LOLA MONREAL

■ **ARIES:** Si observas algún cambio en un lunar, acude rápidamente al especialista que corresponda, y no se te ocurra usar remedios caseros. En el terreno amoroso no estás para líos, pero, sin buscarlos te vendrán. Abre bien los ojos y no te dejes engañar.

■ **TAURO:** Antes de dejarte llevar por la pasión, piensa en toda la felicidad y tranquilidad de la que gozas en estos momentos y que puedes perder por una aventura sin futuro. Atravesarás una racha un tanto apretada en lo económico, ya que te lloverán pagos.

■ **GÉMINIS:** Es muy posible que sufras una recaída en un catarro que no has curado bien en su momento. No caigas en el mismo error. Recibirás un dinero extra que no esperabas, y que si no cambias, no te durará mucho porque no tienes un gran sentido del ahorro.

■ **CÁNCER:** No te metas por el medio intentando arreglar una relación de un ser querido, porque ya no tiene solución. Ocupate de tus propios problemas si no quieres buscarte un mal rollo. En el campo de la salud a excepción de tu mal genio congénito... todo bien.

■ **LEO:** Si notas molestias en los oídos, no lo dejes pasar, ya que es posible que se te vuelva un tanto crónico y por ello tardar en solucionarlo. Ayudarás a un familiar político a salir de un pequeño apuro. Todo se resolverá sin ninguna dificultad ya que estará a tu alcance.

■ **VIRGO:** Corres el riesgo de padecer alergias. Ten cuidado con lo que comes e incluso con las cremas que puedas usar. Buen momento para iniciar un negocio o buscar cambios en tu trabajo que mejoren tu situación actual. Tu pareja te demostrará cuánto te quiere.

■ **LIBRA:** Has de procurar no ser tan déspota y exigente con tu pareja y solo de esta forma conseguirás una buena convivencia. Aunque los juegos de azar no son lo tuyo, si quieres tentar a la suerte, apuesta por los números que contengan el 7 y el 9.

■ **ESCORPIO:** Te gastarás un dinero que tenías ahorrado en un regalo para un ser querido, estás en un buen momento para ligar como, cuando y con quien quieras, ya que tu sex appeal estará a flor de piel. Procura controlar un poco tus nervios y tener mas paciencia con la gente de tu entorno sino quieres provocar alguna depresión.

■ **SAGITARIO:** Si notas que estás un poco torpe y con poca agilidad, empieza por dar un paseo todos los días, y llevar una vida mas sana con buena dieta y buen descanso. Discusiones por cosas sin importancia te harán demostrar un exceso de apatía y frialdad.

■ **CAPRICORNIO:** La salud de alguien de tu familia te tendrá un poco preocupado. Vigila tu tensión arterial y procura evitar disgustos ya que así no solucionarás nada, y además todo va a salir bien. A veces no enfocas bien tus relaciones y lo complicas demasiado todo.

■ **ACUARIO:** Tu forma de hablar y de moverte hará que quienes te rodeen se rindan ante ti. Últimamente has engordado un poco pero tú sabes que no te controlas al sentarte a la mesa cuidarte un poco mas haciendo mas ejercicio, ya que tanta pereza no es buena.

■ **PISCIS:** Evita coger un exceso de peso o realizar movimientos bruscos si quieres que tu salud siga de hierro. Posibilidad de revivir con tu pareja una historia de amor bonita e intensa, como la habiais estado viviendo hace un poco de tiempo. Ambos lo estáis deseando.

CONSEJOS

Si te sientes cansado o con falta de energía sólo debes tomar un puñadito de pasas, ya que éstas poseen vitamina B y C además de hierro y potasio. Al contener índices altos de hidratos de carbono, son muy recomendables para niños estudiantes o personas que hagan bastante ejercicio físico. Asimismo, son recomendables para mejorar casos de artrosis, cálculos de riñón y para purificar la sangre. No son aconsejables para los diabéticos por su alto contenido en azucar.

LOLA MONREAL: 964 40 22 25

DEPORTES

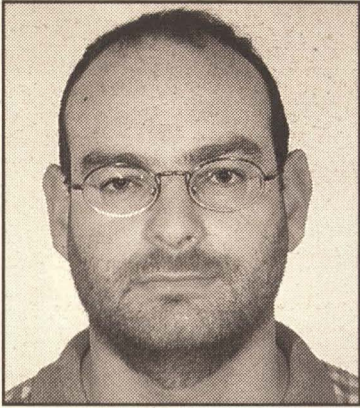


El suplemento del deporte,
todos los lunes con Mediterráneo.

Mediterráneo

El primero de Castellón

75 años



Unes festes molt populars

SEBASTIÀ REDÓ

EL COMENTARIO

La pròxima setmana Vinaròs entrarà en unes festes molt arrelades en el sentir popular: Sant Antoni, dia 17; i Sant Sebastià, el dia 20. Sense cap dubte, aquestes són dues de les festes més populars i de més gran tradició a la nostra ciutat. Són dies de recordar els temps passats i veure que la nostra societat està viva i evoluciona. Evidentment, la manera de celebrar les festivitats ha canviat molt però encara es conserven costums que aquests dies tornen a prendre vida.

Fa uns quants anys, quan els cavalls, els matxos, les mules i els ases eren animals indispensables per a les feines del camp o el transport de persones i mercaderies, la festa de Sant Antoni se celebrava a la nostra ciutat amb molta solemnitat. Hi havia uns quants actes centrals en aquesta festa: les fogueres i la benedicció d'animals (tradicions que perduren encara en l'actualitat). La pràctica de fer fogueres va estar -i de fet està- molt estesa a la comarca del Maestrat i els Ports. A la nostra ciutat, encara avui, hi ha moltes colles de gent jove o la mateixa Caixa Rural-Caixa Vinaròs que encendran nombrosos focs amb llenya però també amb mobles, objectes vells... Serà un dia on la gent menjarà les típiques coquetes del sant, beurrà mistela... i, també, hi haurà algun jove que saltarà per damunt de les brases.

La benedicció d'animals serà un dels actes centrals de la festa. Era creença comuna que així restaven protegits de malalties i caigudes durant tot l'any. I d'aquesta manera, també, es recorda la vida i els miracles del sant que tenen nombrosos components llegendaris. Una de les més conegudes explica com, després de retornar miraculosament la salut a la filla del governador d'una ciutat propera, el sant va guarir també un porquet que era mutilat. D'ençà d'aquell dia, l'animalet el va seguir. Aquesta és la raó per la qual, segons la veu popular, es representa el sant amb un gorrinet als peus. Una altra història explica que una mula, a la qual havien de matar perquè estava malalta, es va posar a córrer totalment recuperada després d'agenollar-se davant una ermita dedicada al sant. Aquests miracles justifiquen el que pagesos i arrieros vegessen al sant com a protector del seu bestiar.

En aquest dia, pagesos i arrieros raspallaven els seus animals i preparaven els guarniments per tal de portar-los a beneir, ben nets i engalanats, amb els seus millors arreus. Avui, la benedicció es continua fent. Però està dirigida sobretot als xicotets animals domèstics de companyia ja que, en el món rural, si bé els animals de treball no han desaparegut totalment, cada vegada són més escassos.

Aquesta transformació del món rural va fer que durant alguns anys la festa perdés la seua significació bàsica i entrés en decadència. Amb la pràctica desaparició de l'ús d'animals de treball en les tasques agrícoles i de transport, va desaparèixer una de les motivacions fonamentals. La transformació de l'activitat agrícola, primer, i la pèrdua d'importància d'aquesta en el context de l'economia vinarossenca han incidit en la transformació de la festa. A Vinaròs, concretament, la festa de Sant Antoni ha tornat a prendre molta força des que fa, uns 10 anys, la Caixa Rural-Caixa Vinaròs organitza nombrosos actes. Sense perdre la seua identitat, s'han mantingut velles tradicions i s'han afegit noves celebracions: esmorzars i dinars populars, exposició d'art, foguera, plantada de carrasques, gimkana de tractors... Sense oblidar la missa, la benedicció d'animals i el repartiment de pastissets, coques i mistela.



TRADICIÓ. Aquestes són dues de les festes més populars i de més tradició a la nostra ciutat.



ENTORN. El paratge de l'Ermita és l'escenari de Sant Antoni.

Dijous celebrem el dia de Sant Antoni

Aquesta festivitat reuneix un bon nombre de veïns a l'Ermita de Sant Sebastià per fer el típic esmorzar

EMMA BAS

El proper dijous 17 de gener Vinaròs viurà intensament la festivitat de Sant Antoni. Nombrosos actes ja es preparen per a commemorar el dia del patró dels animalets i una de les advocacions més populars.

L'Ajuntament de Vinaròs, els majors de Sant Antoni i la Caixa Vinaròs organitzen, com ja és habitual en els últims anys, un variat programa d'actes de cara a la celebració de Sant Antoni. Ja durant aquesta setmana han tingut lloc alguns dels actes que marquen les festes de Sant Antoni com són el XII Concurs Escolars de Redacció, els resultats del qual es faran públics en la vesprada del proper dimecres 16 de gener.

La festivitat de Sant Antoni pròpiament dita començarà el dimecres 16 a les 20 hores amb l'encesa del foc de la Foguera dels Majorals de Sant Antoni que s'emplaçarà a la vora del riu Cervol, al final del carrer Leopoldo Querol.

El dijous 17 de gener la jornada festiva començarà a les 9.30 del matí amb la típica *mañanita*. A partir de les 10.30 començarà a repartir-se l'esmorzar-dinar.

L'Ermita de Sant Sebastià serà l'escenari on es desenvoluparan tots els actes del dia entre els

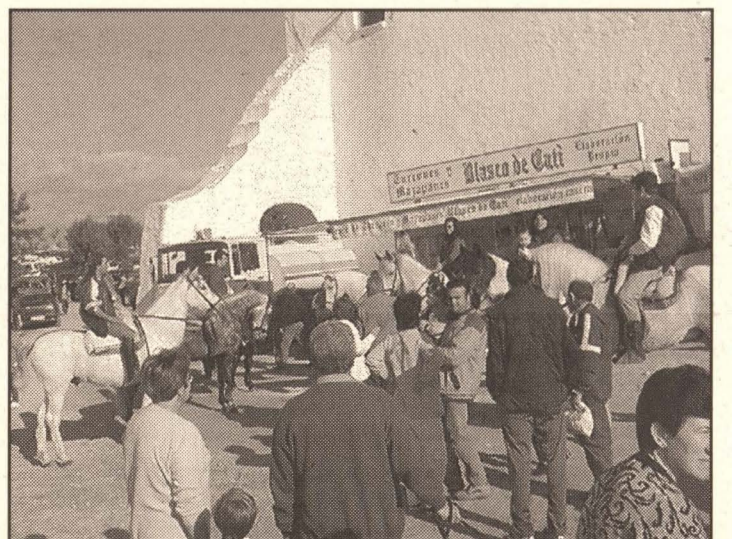
quals destaquen la instal·lació d'un Parc Infantil a partir de les 10 del matí o una Gymkhana ciclista a partir de les 10.30 hores. La missa en honor a Sant Antoni tindrà lloc a les 11 del matí i a continuació es farà la processó i benedicció dels animals i posterior repartiment de les típiques coquetes.

La jornada festiva no pot ser possible sense actes tan tradicionals com la plantada de carrasques, a les 13 hores, o el ball de Les Camaraes, a les 13.30.

La baixada de les grupes fins al poble i la preparació i repartiment de la *cremaeta* de comiat clouran els actes d'aquesta festivitat que, com tots els anys -i sempre que el bon temps presidisca el dia- reunirà un bon nombre de vinarossencs a l'Ermita.

RESPECTE A L'ENTORN

El manteniment de velles tradicions com són les torrades de carn típiques del dia de Sant Antoni no ha d'estar enfrontat amb el respecte a l'entorn de la Serra de l'Ermita. Es tracta d'un paratge que, en els últims temps, ha experimentat una notable millora amb els treballs de l'Escola Taller i, per tant, hem d'intentar, entre tots, que les fogueres i altres efectes afecten el menys possible el paratge de l'Ermita.



FESTA. Sant Antoni és el pas previ a la festivitat de Sant Sebastià.

Els vinarossencs de l'Argentina

La ciutat Río Cuarto dedicarà un carrer i un llibre a Vinaròs. És un record a totes les famílies de Vinaròs que van traslladar-se allí

Recentment, un diari de Río Cuarto va publicar un article sobre el paper que internet està tenint en aquestes relacions amb Vinaròs

EMILI FONOLLOSA

Les autoritats municipals de la ciutat argentina Río Cuarto, província de Còrdova, tractaran en ple la proposta de dedicar un carrer a Vinaròs, en record de les nombroses famílies vinarossenques que en el seu dia es van instal·lar allí a la recerca d'un futur pròsper. Aquesta proposta ha vingut donada per la professora de la Universitat Nacional de Río Cuarto Cecilia Lládser, qui és precisament descendent d'una de les més de dues-centes famílies que allí van arribar des de Vinaròs. Aquesta professora a més ha patrocinat la pròxima publicació per part de l'esmentada universitat d'un llibre dedicat a l'emigració vinarossenca, a partir del treball realitzat per l'historiador de Vinaròs Ramon Redó Vidal.

Lládser ha informat al setmanari Vinaròs des d'Argentina per correu electrònic que va mantenir una audiència amb l'intendent municipal de Río Cuarto Alberto Cantero, presentant-li el text de Vidal i les propostes sobre que un carrer portara el nom de Vinaròs, establir llaços culturals i fins i tot estudiar l'agermanament amb Vinaròs. Aquesta sol·licitud es va adreçar al Secretari de Govern i Desenvolupament Comunitari Guillermo De Rivas, el qual li va comunicar que el tema serà tractat pròximament en el Consell Deliberant, que és una comissió que té atribucions per a assignar noms als carrers.

Lládser es mostrava emocionada per la bona acollida rebuda a les seues propostes, indicant a més que això pot animar l'Ajuntament de Vinaròs perquè des d'aquesta ciutat també es faça quelcom per recordar aquell èxode i s'estretisquen llaços amb Río Cuarto. De fet, aquesta professora ja va escriure recentment a l'alcalde vinarocense Jacinto Moliner exposant-li el tema. "Tot això, serà un homenatge a tots els immigrants que van arribar en Nadal, com el meu iaio" deia la professora, qui no ha cessat en el seu interès a pesar de la crítica situació per la qual travessa Argentina.

PREMSA ARGENTINA

Recentment, un diari de Río Cuarto va publicar un article sobre el destacat paper que internet està tenint en aquestes relacions amb Vinaròs i és que a través de la revista digital *Vinaròs*. News s'ha aconseguit contactar amb familiars de les persones que van partir cap a Amèrica i s'han propiciat aquesta sèrie d'iniciatives. La revista de la citada Universitat, anomenada *Voces* va publicar recentment un dossier dedicat a la immigració en què apareixia un article de Ramon Redó que va a formar part del referit llibre, que s'editarà probablement el pròxim estiu i en el

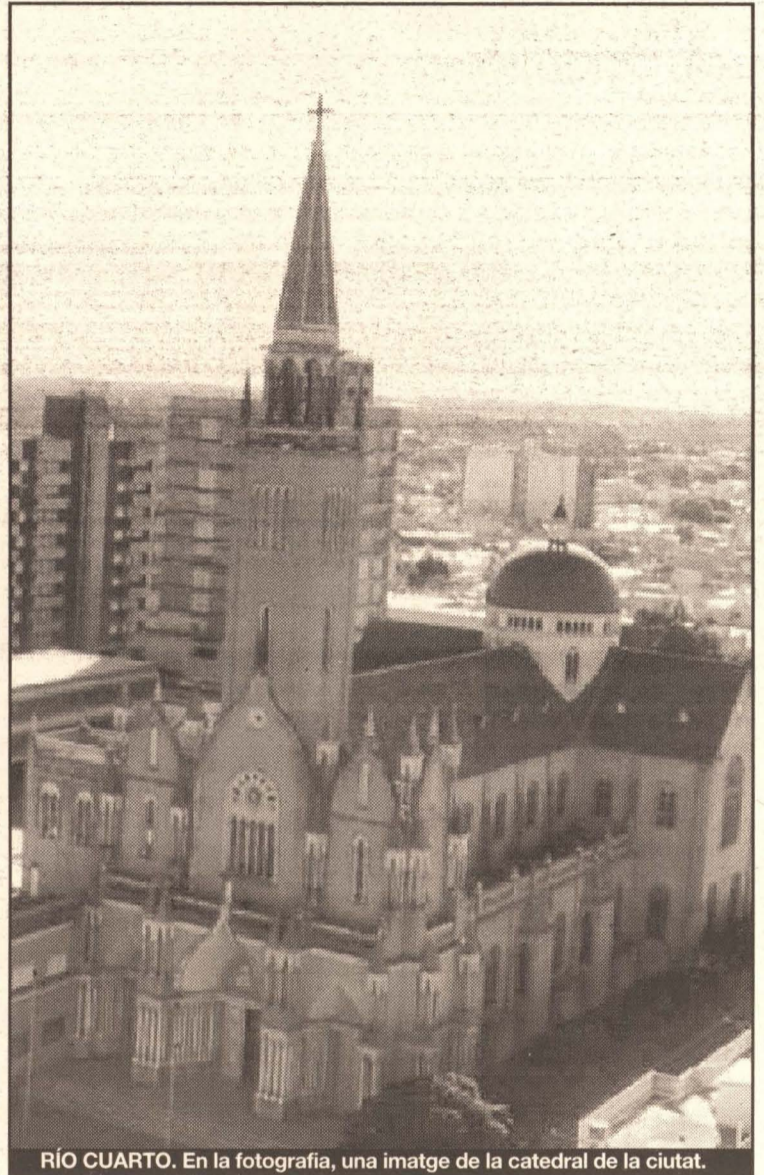


Río Cuarto, patria de vinarocenses



DIFUSIÓ. Diferentes mitjans argentins han divulgat el llibre de Redó.

Cuando los pobladores de Vinarós estaban en búsqueda de un lugar que les permitiera salir de la pobreza, la Argentina se presentaba como el escenario ideal. Mientras un potentado o terrateniente vinarocense rico podía cosechar una treinta sacos de trigo, en Argentina un propietario recogía tres mil. Según la información que llegaba al pueblo europeo, la zona de Río Cuarto, era especialmente para el desarrollo de agricultura y ganadería, dos de las tareas en las que se destacaban los vinarocenses. Esto explica que esta ciudad, en proporción, recibiera más inmigrantes que Buenos Aires. Según la investigación realizada por Ramon Redó Vidal, fueron más de 200 los que desde el puerto tomaron un tren que los trajera a Río Cuarto. La mayoría se dedicó a realizar tareas rurales y muy pocos regresaron a su tierra. Hoy sus descendientes cuentan sus historias y buscan reconstruir su pasado.



qual també podrien col·laborar entitats vinarossenques, segons ha avançat el propi Redó. El llibre es denominarà *La emigración de vinarocenses a América*. "Molts vinarossencs ignoren i altres han oblidat, que uns paisans nostres van haver d'emigrar a altres terres, a altres mons molt llunyans, a finals del segle passat i principis d'aquest, simplement per poder-se guanyar el suport de cada dia. Només en Río Cuarto vivien més de cent famílies de vinarossencs que rebien la revista *San Sebastián*" diu Redó.

Conta Ramon Redó una anècdota d'aquella època que va posar en llegenda l'historiador local, Borràs Jarque, en la seua obra *El Tramusser*. Uns mariners vinarossencs van trobar en terres remotes a un país fent de cap de tribu d'uns indígenes, era el conegut *Tramusser*. L'autor diu que els indígenes eren caníbals i que gràcies al fet providencial de trobar-se amb un vinarocense i gràcies a la intercessió del sant patró Sant Sebastià, els caníbals no es van menjar els nostres mariners. "Recordem que un dels nostres emigrants que va morir allà a Argentina, tenia en el moment de l'últim sospir un grapat de terra de la nostra platja en les seues mans".

¡¡ Atención !! Próxima construcción en Vinaròs de 24 viviendas unifamiliares adosadas por el garaje.

- * Parcela individual con amplio jardín
- * Garaje privativo por vivienda
- * Ubicadas muy cerca del mar
- * Financiación a tu medida y muchas ventajas más...

BEMIR
Promociones Inmobiliarias

Información y venta:
San Francisco, 78 - VINARÒS
Tel. 964 450 322 y 964 452 152
e-mail: pbemir@vianwe.com

Guimerá: pintura y sensibilidad

El autor muestra, una vez más, su predilección por los paisajes urbanos y marítimos de Vinaròs, en los que vuelve la vista atrás

Su principal virtud es saber captar el sentido intimista de todas las escenas, transportando al espectador a un tiempo pasado

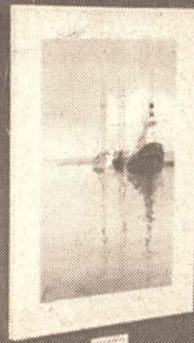
SEBASTIAN REDÓ

Fiel a su cita anual con su ciudad y su público, Julio Guimerá vuelve a tener su obra colgada en las paredes del Auditorio Municipal. Esta vez nos presenta muchas obras y una gran variedad de temas en los cuales se aprecia el poso que va dejando el paso de los años en aquellas personas que se han dedicado al arte en cuerpo y alma. Y es que este acuarelista vinarocense nunca se cansa de pintar y de realizar toda una multitud de hobbies, relacionados con el mundo del arte, y que el público desconoce como la restauración de muebles.

El tiempo y la tranquilidad que todo artista necesita para pensar, meditar y dar forma a sus emociones, hacen de sus obras pequeños fragmentos de espacio y de tiempo, donde capta el sentido intimista de la escena, transportando al espectador a un tiempo pasado, que ya no volverá. Y ésta es la manera que tiene para conseguir la máxima complicidad con el espectador.

PAISAJES

El autor muestra, una vez más, su predilección por los paisajes urbanos y marítimos de Vinaròs, en los que vuelve la vista atrás, practicando una pintura que evoca escenas y situaciones de nuestro pasado más reciente. En este aspecto, destacan los dos trípticos que representan el barrio de san Pedro (*la forinyà*) y *El ball dels nanos i gegants*, delante de la iglesia Arciprestal. Es sobre todo en estas obras de gran tamaño donde Guimerá despliega todo su talento y busca más el gustar a sus se-



EXPOSICIÓN. En esta exposición los vinarocenses encontrarán un universo muy conocido donde se recrean paisajes y edificios de nuestro entorno.

guidores. Son dos obras de gran armonía compositiva, de conseguida profundidad, pródiga en numerosos detalles, al tiempo que llenos de vida y expresividad. Su pincelada, sumaria y resuelta, y un sentido del color armónico y brillante le permiten ejecutar de manera magistral estas bellas composiciones.

Su principal virtud es saber captar el sentido intimista de todas las es-

cenas, transportando al espectador a un tiempo pasado donde todo, absolutamente todo, vuelve a mostrar su antiguo esplendor.

En todas las escenas que plasma, el artista vinarocense está sujeto a sus propias particularidades y exigencias: una pintura luminosa, con una pincelada suelta y vibrante y una gran calidad del acabado.

No podemos concluir este pe-

queño comentario apuntando que el rico sentido cromático, unido a una expresividad propia y a una cuidada factura, otorga a sus representaciones una marcada e inconfundible personalidad. Como no podía ser de otra forma, una vez más encontramos el predominio de lo académico y tradicional, lo local y costumbrista, sobre el ansia de lo nuevo; es la tónica de la mayoría de sus obras.

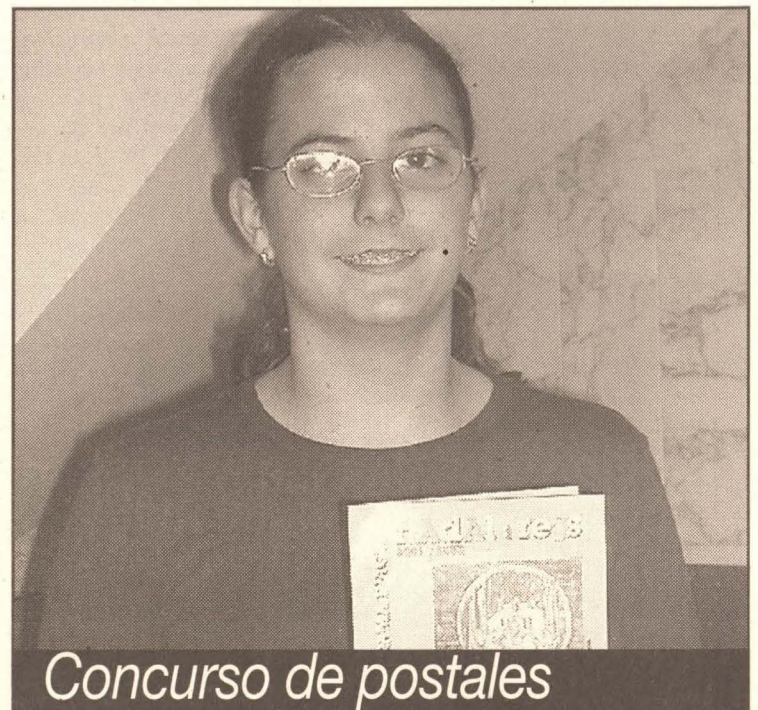
En esta exposición los vinarocenses encontrarán un universo muy conocido donde se recrean paisajes y edificios de nuestro entorno.

En algunos casos, servirán a muchos visitantes para recordar un pasado histórico no muy lejano pero que ya no volverá. Si aún no ha visto la exposición, puede aprovechar esta fin de semana para verla. Desde luego, vale la pena.



Premios muy saludables

El establecimiento Santiveri, situado en la calle Socorro de Vinaròs, alegró en la tarde del pasado sábado a sus clientes con un emocionante sorteo de productos. Carlos Valmaña, del gimnasio Mediterrania, fue el agraciado con el regalo más suculento: una cesta cargada de alimentos naturales y saludables. El sorteo estuvo muy concurrido y no faltaron amigos y clientes de los propietarios.



Concurso de postales

Pili Castejón, destacada alumna del colegio La Salle de Benicarló, fue la ganadora del concurso de postales navideñas organizado por el consistorio benicarlano. La bonita postal de Pili ilustró la portada del programa de fiestas navideñas de la localidad vecina.

La Arciprestal, en miniatura

Francisco Fibla ha construido, con esfuerzo, una maqueta de la torre de la Arciprestal de Vinaròs con sonido y movimientos reales

Fibla construye edificios de madera en miniatura a partir de la observación al natural y reciclando múltiples elementos

EMMA BAS

Francisco Fibla Roig es un jubilado de nuestra ciudad que dedica buena parte de su tiempo a construir maquetas de madera. Entre sus creaciones destacan diversos ingenios infantiles que hacen las delicias de sus nietos pero, sobre todo, una maqueta de la torre de la Iglesia Arciprestal de Vinaròs. Se trata de una creación única construida en madera de ramín que, con 51 centímetros de altura, reconstruye de forma totalmente fidedigna la torre-campanario de la Iglesia Arciprestal de nuestra ciudad.

OBSERVACIÓN AL NATURAL

Los planos de construcción del campanario de la Arciprestal de Vinaròs han desaparecido y Paco tuvo que construir su maqueta tomando como única referencia la imagen del campanario al natural.

Paco Fibla comenta, "fui al Ayuntamiento para que me prestaran alguna copia de los planos pero me dijeron que habían desaparecido y lo mismo me dijo Juan Bover, por lo que sólo me quedaba la posibilidad de comenzar a construirlo con fotos tomadas desde la Plaza Parroquial y con dibujos al natural".

PROBLEMAS

Los principales problemas a los que se enfrentó Paco a la hora de construir la maqueta fue hacer combinar



PACIENCIA. La obra de arte en miniatura mide 51 centímetros de altura y está hecha de madera de ramín.

las dimensiones reales del campanario con las de las campanas y el resto de elementos que componen la construcción de la maqueta.

Casi un año le ha costado a Paco recopilar todos estos elementos: campanas, motores que hagan vol- tear las campanas, una cinta que re-

produce el sonido exacto de las campanas, etc. Toda una colección de artilugios que hacen que cuando Paco pone en marcha su campana-

rio en miniatura parezca que se trata del auténtico campanario de la ciudad. "Un motor de un asador de pollos y otro de una cocina eléctrica hacen voltear las siete campanas que reproducen fielmente el toque del campanario de Vinaròs gracias a una cinta sin fin en la que se ha grabado el volteo real. Además, el engranaje de un despertador posibilita que las campanas volteen a una velocidad uniforme", comenta Paco Fibla, que ha dedicado cerca de un año a completar esta magnífica y auténtica obra de arte.

EXPOSICIÓN

Paco ha recibido numerosos ofrecimientos para exponer su obra en diversos establecimientos pero se desmarca afirmando que "tengo miedo de que no lo cuiden lo suficiente y se lo dejen encendido quemando el motor. Se trata de un mecanismo de poleas y engranajes bastante delicado y un mal uso haría que se echara todo a perder", afirma. Y asegura que "todos los que quieran pueden venir a mi casa a verlo".

Entre sus próximos proyectos, Paco Fibla baraja la posibilidad de construir el campanario de Alcalà de Xivert, uno de los más significativos del Baix Maestrat y más característico por sus elementos barrocos. Todo un reto que con dosis de paciencia y dedicación, acometerá este jubilado vinarossenc.

Diferents cursos per a persones adultes

Ofimàtica, ball de saló, dansa, anglés o entrenament de la memòria són algunes de les moltes opcions

REDACCIÓ

El Patronat Municipal de Formació de Persones Adultes compta amb diferents cursos d'ofimàtica per a aquest mes de gener.

El 7 i el 21 de gener s'iniciarà el curs de Windows 98 y Word 2000 (avançat), i aquest últim dia s'iniciarà també el d'Excel.

El primer d'ells està adreçat a persones que ja tinguen algun coneixement de Windows i de Word i que vulguen aprofundir i conèixer altres funcions avançades de les aplicacions: personalitzar l'escriptori, columnes, taules, combinar correspondència, etc.

El curs d'Excel, per la seua part, està adreçat a persones que tinguen uns coneixements mínims de Windows i que vulguen conèixer aquest

programa que serveix per a crear fulles de càlcul.

El dia 22 (de tres a set de la vesprada) i el 31 de gener (de nou i quart a onze i quart del matí) començarà el curs de Windows 98 i Word 2000. Aquest curs és d'iniciació a la informàtica i en ell s'aprenen els mecanismes bàsics de funcionament de l'entorn de Windows.

ALTRES CURSOS

Altres cursos que començaran el mes de gener són: Ball de saló, dansa oriental, anglés iniciació, anglés turístic i comercial, valencià mitjà, valencià superior, patrimoni històric-artístic de Vinaròs, maquillatge de Carnestoltes, decoració d'interiors, tècniques de reducció d'estrès i relaxació, entrenament de la memòria, plantes aromàtiques i medicinals.

VENTA DE PISO

ARCIPRESTE BONO, 46-3ºD
PRECIO: 9.000.000 ptas.

INTERESADOS LLAMAR AL TELÉFONO **964 45 07 43**

AREA DE SERVICIOS CAMPO S.A.



**DISTRIBUCIÓN
DE GASÓLEOS
A DOMICILIO**

Nuestros combustibles de alta calidad reducen la formación de residuos, y aumentan el rendimiento.

Teléfono de pedidos 977 74 44 20

Exposición de Peiró Coronado

La Fundació Caixa Vinaròs expone desde hoy, 12 de enero, y hasta el 27 de dicho mes una muestra del pintor benicarlando

Un total de ocho obras introducen al visitante de la muestra en el particular universo mágico y figurativo de este reconocido artista

REDACCIÓN

Dentro del programa de actos dedicado a la festividad de Sant Antoni, la Fundació Caixa Vinaròs inaugura hoy sábado, 12 de enero, una exposición del pintor Fernando Peiró Coronado. La interesante muestra podrá visitarse en la Sala de Exposiciones del pasaje del Cardenal Tarancón hasta el próximo 27 de enero.

Fernando Peiró Coronado nació en la localidad valenciana de Alacuás en el año 1932 pero a la edad temprana de nueve años se trasladó a la población de Benicarló. Desde entonces, Peiró Coronado vive y trabaja en nuestras comarcas, de forma que ha sabido combinar su *modus vivendi*, con el que poder sostener a su familia, con su dedicación al arte y la búsqueda de nuevos estilos artísticos y formas figurativas en sus creaciones.

Aprendiz de artistas de la propia comarca, Peiró Coronado fue madurando paulatinamente un estilo propio que, con el paso del tiempo, le ha llevado a convertirse en uno de los artistas más intensamente reconocidos en vida por las instituciones valencianas. Benicarló, ciudad en la que ha cosechado fructíferas y especiales amistades, ha premiado su valía personal y artística, y la ha reflejado en numerosas exposiciones y retrospectivas de su obra.

EXPOSICIONES

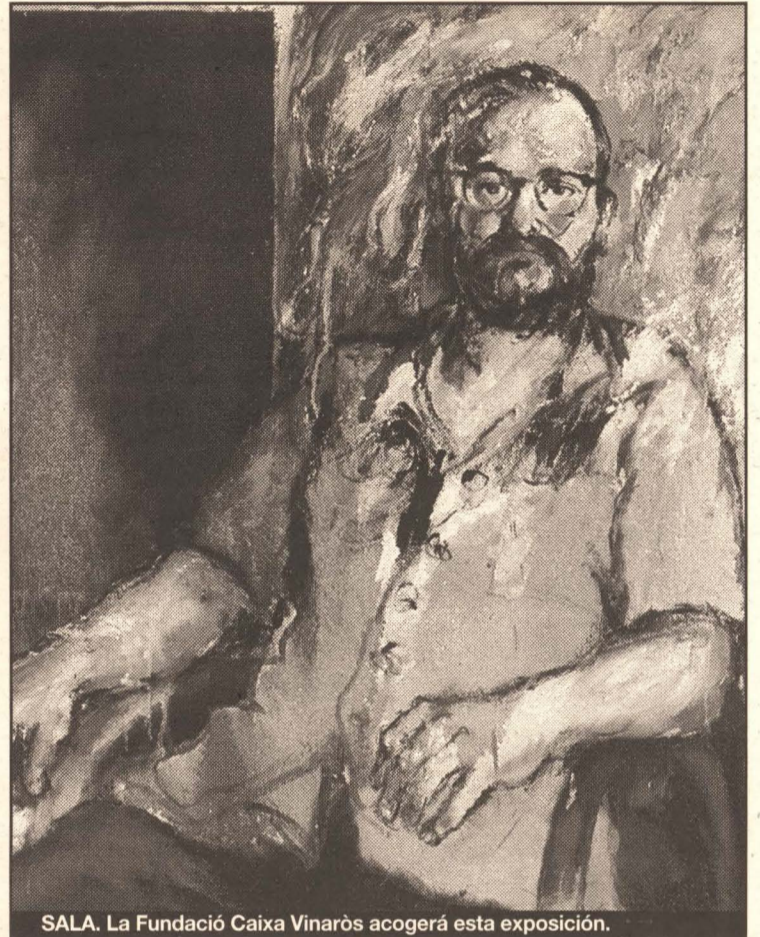
Entre sus principales exposiciones individuales destacan: Galería Pascual Fort, de Tarragona (1970); Estudi d'Art Nepence, de Barcelona (1971); Sala de l'Ateneu i Casa de la Cultura, de Castelló (1972); Galería Babel, de Vinaròs (1978); Museu Municipal, de Vinaròs (1981); Sala d'Exposicions de la Banca Catalana, de Benicarló (1984); Exposición Antològica organitzada per l'Ajuntament de Benicarló i la Caixa Rural Benicarló (1992); Sala Nova de l'Ajuntament de Alacuás (1995); Sala d'Exposicions Caixa Rural San Isidro, de Benicarló (1997); Sala d'Exposicions Caixa Rural de Benicarló (Premi Biennal Ilm. Ajuntament de Benicarló, 1997).

En el capítulo de las exposiciones colectivas, Peiró Coronado ha participado también en notables citas en escenarios como la Setmana d'Art de Borriana (1973); El Corral de Comedias, de Almagro (1975); Galería Ovidio, de Madrid (1975); Kunststef Bad Bondorfer, de Alemania (1978); Saló Internacional d'Art Mediterrani *Inter Arte*, de Valencia (1986); o la Galería Estudi, de Vila-Real (1990).

La exposición organizada por la Fundació Caixa Vinaròs es una inmejorable ocasión para acercarse a la figura de este pintor que refleja en sus cuadros un mundo particular pero también cercano y familiar.

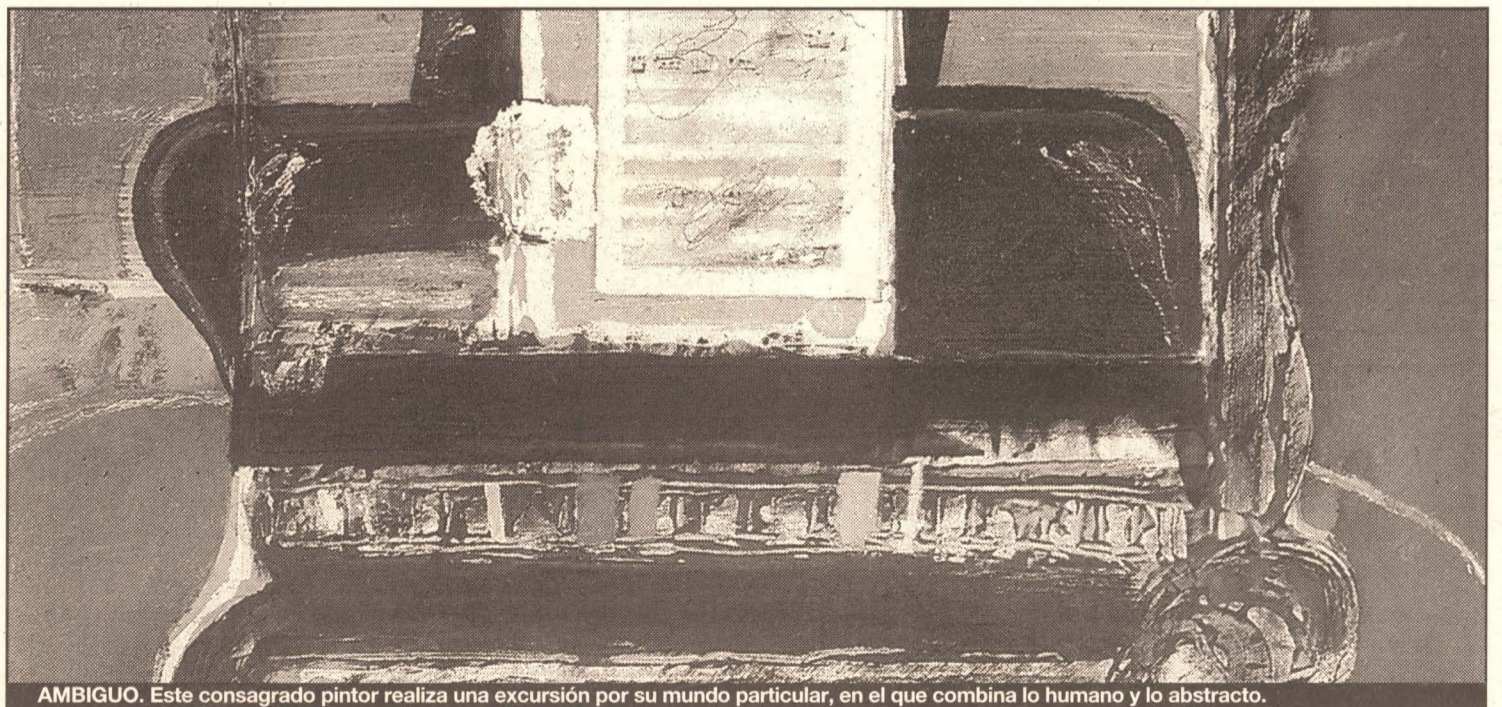


ESTILO. Peiró Coronado oscila entre el cubismo y el arte figurativo.



SALA. La Fundació Caixa Vinaròs acogerá esta exposición.

El artista también muestra su obra en 'El Comendador'



AMBIGUO. Este consagrado pintor realiza una excursión por su mundo particular, en el que combina lo humano y lo abstracto.

■ Desde hoy sábado día 12 y hasta el día 31 del presente mes podremos contemplar en la Sala de Arte *El Comendador*, de Vinaròs, que abre sus puertas en el número 3 de la calle San Ramón, una interesante muestra de la obra del pintor Fernando Peiró Coronado. Aunque nacido en Alacuás, población ubicada en la provincia de Valencia, a los nueve años de edad se trasladó a vivir a Benicarló, ciudad a la que siente muy unido emocionalmente. Recibió su formación inicial de manos de un sastre seguidor de Porcar así como del ilustrador Vicente Roso. Paralelamente a la dedicación pictórica y artística también cultivó una de sus grandes aficiones, la música.

Por lo que respecta a su trayectoria profesional en el mundo del arte, en sus inicios, este pintor valenciano cultiva una pintura expresionista basada fundamentalmente en paisajes y bodegones cargados de misticismo, dramatismo y fuerte sensibilidad. A medida que

evoluciona se interesa por las formas cubistas, por la importancia que tiene la composición, la forma y los planos de planos, pasando paulatinamente al postcubismo que aborda el capítulo de los paisajes abiertos y libres. Fernando hace con sus pinceles una excursión por el mundo a la vez humano e inhumano, en el que se une la poesía de un mar invisible con un extraño paseo en una superposición de temas, planos y tiempos. Se puede afirmar que Fernando Peiró es un creador nato, cuya pintura, esencial para su vida, es amable pero, a veces, amablemente trágica. Su independencia y personalidad han hecho posible que su obra sea especial, lírica y cada vez novedosa tanto para él como para su espectador. La Fundació Caixa Vinaròs expone también parte de su obra pictórica.

★ Alfredo Gómez Acebes.

La Ruta del Llibre, en marxa

La Biblioteca Municipal emprén aquesta setmana la 11^a edició d'aquesta iniciativa on participaran més de 300 nens de Vinaròs

La Ruta del Llibre pretén acostar als més menuts l'hàbit de la lectura a través de la vessant més lúdica i divertida

EMMA BAS

La Biblioteca Municipal acollirà a partir d'aquesta setmana i fins el mes de juny l'onzena edició de La Ruta del Llibre. Una iniciativa que té com a principal objectiu borrar de la ment dels xiquets la imatge del llibre com a enemic.

DESCOBRIR LA LECTURA

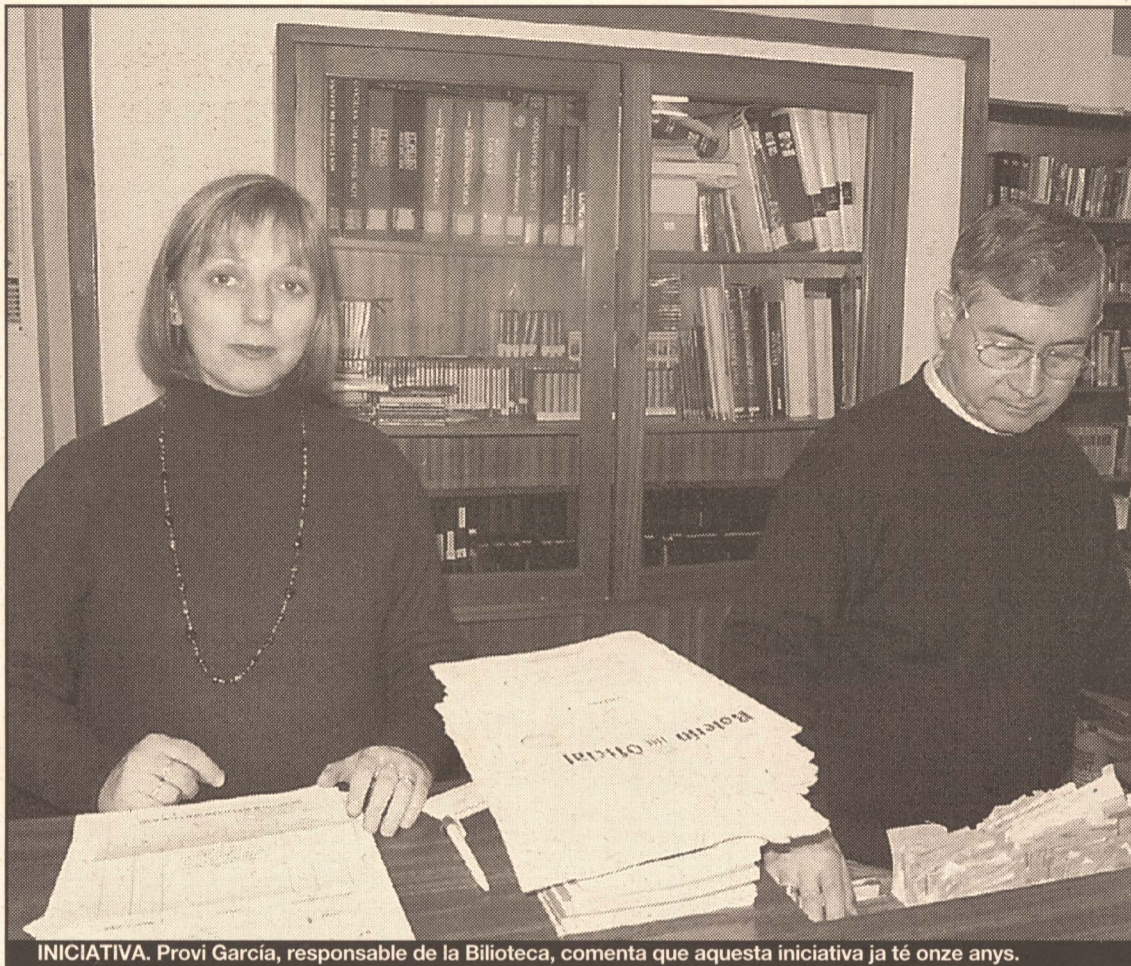
Providència García, responsable de la Biblioteca Municipal, insisteix en aquest aspecte afirmant que "aquesta activitat no pretén ser una continuació de l'horari escolar sinó que la principal idea que la mou és motivar els xiquets perquè descobrisquen el plaer de la lectura, que sàpiguen què és una biblioteca i que, en definitiva, estimen el llibre".

SESSIONS

La Biblioteca Municipal acollirà les sessions de La Ruta del Llibre per a les quals enguany ja hi ha apuntats més de 300 xiquets que seran distribuïts en grups segons la seua edat. Així, es poden apuntar xiquets amb edats que van dels 4 als 9 anys.

MONITORES

Dues monitores especialitzades són les encarregades de programar les diferents activitats que es desenvolupen una vesprada a la setmana fins el mes de juny. Providència García explica que "es fan jocs amb plastil·lina i cartró, també es preparen



INICIATIVA. Provi García, responsable de la Biblioteca, comenta que aquesta iniciativa ja té onze anys.

petites obres de teatre, es tracta de buscar l'expressivitat dels xiquets i acostar-los al llibre amb allò que més els agrada, com per exemple, els contes". Cadascun dels grups desenvolupa activitats

molt diverses depenent de la edat i del nivell dels xiquets que hi participen però sempre amb un objectiu final: fer que els xiquets s'acosten per voluntat pròpia a l'hàbit de la lectura.

La llarga trajectòria de La Ruta del

Llibre fa que siga una iniciativa completament consolidada. Com comenta la responsable de la Biblioteca, "en els últims anys, l'afluència de xiquets ha augmentat considerablement i resulta molt gratificant

comprovar com són molts els que van començar de ben menuts i han continuat venint en els diferents nivells". I, sens dubte, això es nota en els xiquets que, a través de l'hàbit de la lectura, veuen com millora el seu vocabulari i comprensió oral i verbal. En aquest sentit, Providència García insisteix que "els mestres ens comenten que es nota molt quan un xiquet ha participat en La Ruta del Llibre i s'ha aficionat a vindre a la Biblioteca a agafar llibres i, en definitiva, llegeix habitualment".

AFICIONAR ELS PARES

Però La Ruta dels Llibres no actua només sobre els més menuts. Tota la família es veu, moltes vegades, arrossegada per l'afició a la lectura quan un dels seus membres participa en aquest tipus d'iniciatives. "Moltes mares que vénen a portar els xiquets aprofiten per pujar fins a la Biblioteca i agafar algun llibre. Si els nens veuen aquest comportament en els pares, és molt probable que el vulguen repetir", afirma Providència.

PER A TOTA LA FAMÍLIA

Tallers com el de *Contes de l'àvia*, on varies iaies conten als menuts històries d'abans, són una altra mostra que aquesta iniciativa demana la implicació de tota la família per aconseguir que el llibre es convertisca en company de grans i menuts. Tot un repte.



Concierto del Orfeón Vinarossenc

El Orfeón Vinarossenc ofreció en estas fechas tan señaladas su tradicional concierto navideño en un marco tan entrañable como es la Residencia de Ancianos de las Angélicas. Los componentes del Orfeón deleitaron a todos los asistentes a dicho recital con una cuidada y variada selección de los villancicos más conoci-

dos y también de las principales canciones populares y habaneras. Ni que decir tiene que todos los miembros de este Orfeón Vinarossenc se esforzaron al máximo para conseguir que el público se distrajera y pasara unos agradables momentos en su compañía. Al finalizar la actuación, fueron muy aplaudidos.



Recital de la Coral Juvenil

La Coral Juvenil Sant Sebastià ofreció, un año más y como viene siendo habitual, su tradicional concierto de Navidad en un lugar muy apropiado para tal ocasión, las dependencias de la Residencia de Ancianos de las Hermanas de los Desamparados. La Coral Juvenil Sant Sebastià interpretó magnificamen-

tente diversas piezas populares y villancicos navideños para deleite de todos los presentes en dicha residencia. Los ancianos y ancianas residentes, público principal de este bonito acto musical, quedaron muy contentos y satisfechos con la actuación de la Coral Juvenil, que ofreció un completo concierto.

VINARÒS EN IMÁGENES

NOCHEVIEJA Y REYES ¡MENUDA FIESTA!



El Parc de Nadal gana adeptos

■ Nuestros pequeños vivieron unas vacaciones de Navidad muy animadas con las distintas actividades del Parc de Nadal. Aprendieron, jugaron, compartieron experiencias con la Policía Local y, sobre todo, disfrutaron de su tiempo libre. De paso, los papas también gozaron de tranquilidad para realizar compras y comidas navideñas. Una iniciativa que cada año cuenta con más adeptos.



Noches de mucha marcha

■ La Nochevieja en Vinaròs es especial. Así lo demostraron Juanma, Rosa y Antonio que, tras disfrutar de una copiosa cena, comprobaron que la marcha nocturna no tiene fin. El Roscón, como no podía ser de otra forma, también fue celebrado por todo lo alto.



Una cabalgata muy colorista

■ La pasada cabalgata de los Reyes Magos en Vinaròs destacó por el colorido de las carrozas y la ilusión de los chavales al ver a sus majestades. Así, Gaspar derrochó magia y diversión entre los vinarosencs más pequeños, que esperaban sus regalos esa misma noche.



La música de la banda no podía faltar

■ La Sociedad Musical La Alianza está siempre presente en todos los actos relevantes de nuestra ciudad. No faltaron en la cabalgata de los Reyes Magos del pasado 5 de enero. Comandados por su director, José Ramón Renovell, fueron hasta el puerto para a recibir con música a los Reyes Magos y les acompañaron en su recorrido a través de las calles a por las que discurría la comitiva.

REER



VINARÒS

BARROBES®

CALZADOS-BOLSOS-COMPLEMENTOS

i ya están
aquí las
extraordinarias
AJAS

Travesía Safón, 43 - Tel 964 450 175 - Vinaròs

ESPORTS



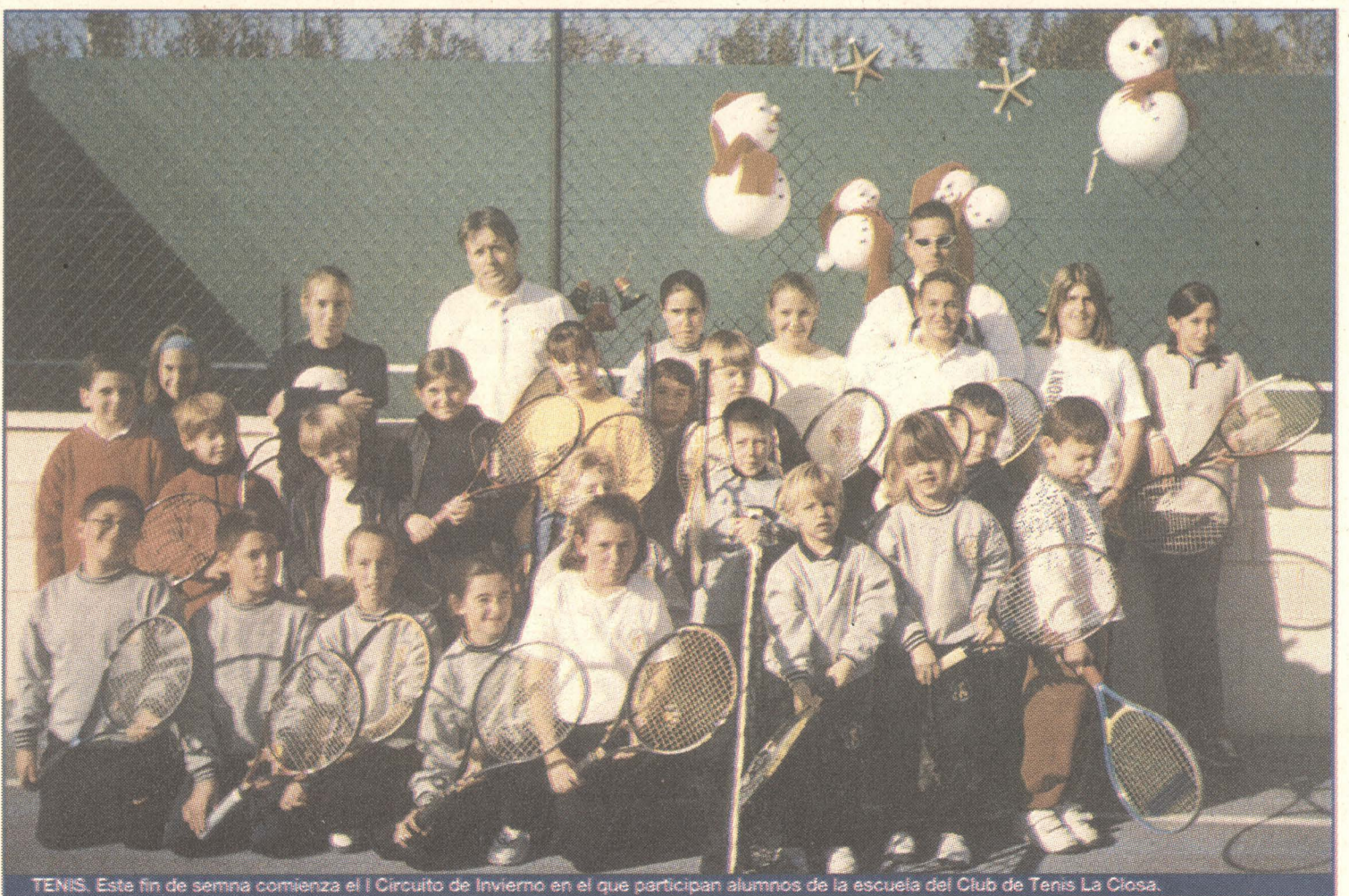
EMPATE. El Vinaròs C.F. no pasó del empate frente al Pego y mañana se verá las caras con el actual líder de la clasificación, el Burriana.



FUTBOL SALA. El Cala Montero dio la cara frente al Povet.com.



INTERNET. El Club Petanca Vinaròs cuenta con su propia web.



TENIS. Este fin de semana comienza el Circuito de Invierno en el que participan alumnos de la escuela del Club de Tenis La Closa.



Patronat Municipal d'Esports

FÚTBOL

Un choque de infarto

El Vinaròs de Alberto Ferrer consiguió el empate en el último suspiro del partido tras ir a remolque durante todo el encuentro

Los langostineros siguen ocupando la cuarta posición, pero ya están a cinco puntos del líder Burriana, campo que visita mañana

VINARÒS **3**

PEGO **3**

VINARÒS: Raúl Sos, Elías, Lucha, Masip (Ortega, mín. 46), Matías, Cañada, Robert, Romero, Jacobo, Pani (Raúl, mín. 62) y Manel Cazorla.

PEGO: Serradell, Vayà, Rubio, Àlex, Martín, Tárrega, Arnau, Felipe, Ismael (Pedro, mín. 90), Javi (Pomer, mín. 55) y Pablo (Sabater, mín. 78).

ÁRBITRO: Barberá Fuentes. Amonestó a los locales Cañada, Elías, Robert, Matías, Ortega y Ferrer. Expulsó con roja directa a Sos en el minuto 82. Por el Pego, vieron cartulina Pablo, Sabater e Ismael. Expulsó a Felipe en el minuto 93 de partido.

GOLES: 0-1. Min. 16: Arnau. 0-2. Min. 45: Pablo. 1-2. Min. 54: Ortega. 1-3. Min. 59: Tárrega. 2-3. Min. 61: Manel. 3-3. Min. 98: Ortega.

INCIDENCIAS: Partido disputado en el Cervol, ante unos 600 espectadores.

ÁNGEL GINER



Partido no apto para cardíacos.

Emoción, suspense e incertidumbre en su más elevada cota. Un toma y daca constante e

impresionante, con juego viril, vibrante y total entre por ambos contendientes, que fueron a por la victoria sin reserva alguna.

Al final, se contabilizaron seis goles y la gente lo pasó en grande. En el primer tiempo el Vinaròs salió a todo gas, perdonó y el Pego se encontró con dos regalos y no perdió el tiempo. Aprovechó sus oportunidades y se fue al descanso con un resultado favorable de 0-2.

En la reanudación, el Vinaròs reaccionó y se fue al ataque en un todo por un todo. Redujo distancias en el marcador, pero un nuevo despiste permitió al Pego ampliar su ventaja en el luminoso.

El Vinaròs tampoco se desanimó y siguió buscando el milagro. Acortó diferencias y, en el tiempo añadido consiguió el tanto del empate que bien sabe a victoria o, por lo menos, es un mal menor.

Ciertamente, los reyes magos no quisieron pasar de largo y obsequiaron al Vinaròs un detalle por haber hecho bien sus deberes.

El colegiado de turno fastidió al equipo local, rompiendo en todo momento el ritmo del encuentro, con castigos muy protestados.

El partido fue extraño, y el empate puede considerarse justo, tal y como rodaron las cosas con tantos inconvenientes para el Vinaròs. Al final, el Vinaròs perdonó y regaló un punto, esa es la historia.

En cuanto al resto de la jornada,



LUCHA. El partido fue muy emocionante, con dos equipos que no cesaron de luchar durante los noventa minutos del mismo y que acabó en empate.



ALEGRIA. El tanto de Ortega, en las postrimerías, fue celebrado como si de una victoria se tratase.

hay que destacar la derrota del Castellón B ante el Eldense (0-2), la victoria del Gandía ante el Ontinyent (1-0), la derrota de la UDE ante el Torrellano (3-2), los empates de Dénia y Alcoyano (1-1) y de Elche B y Levante B (2-2), el triunfo del Burjassot ante el Santa Pola (2-0) y la del Villajoyosa ante el Pinoso (0-3), así como la goleada del Gimnástico ante el Carcaixent (7-0). El partido Alzira-Burriana fue suspendido.

En cuanto a la jornada del fin de semana, los emparejamientos: Eldense-Alzira; Burriana-Vinaròs; Pego-Gandía; Ontinyent-Torrellano; Vall de Uxó-Dénia; Alcoyano-Elche B; Levante B-Pinoso; Villajoyosa-Burjassot; Santa Pola-Gimnástico; y Carcaixent-Castellón B.

Por lo que respecta a la última hora del equipo, hay que destacar que

El rival de turno: Burriana

■ El CD Burriana nació el 29 de julio de 1949. Con el Vinaròs se ha enfrentado en múltiples ocasiones, la primera de ellas en 1940, mientras que la última confrontación se produjo en Preferente (93/94), con triunfos para el Burriana por 0-2 y 1-0. Con motivo del ascenso a Segunda B, remodeló el San Fernando, con lo que ha acogido partidos de la selección sub-20. El industrial Miguel Ángel Bodí lleva varios años al frente de un club que, con más de 500 socios, dispone de un equipo en Preferente además del fútbol base.

- Población: Burriana.
- Habitantes: 34.000.
- Presidente: Miguel Ángel Bodí.
- Míster: F. Sala-Gelardo.
- Presupuesto: 40 millones de pesetas.
- Campo: 4.000 espectadores.
- Vestimenta: Camisa azul, pantalón blanco.
- Fichajes: Willy, Fran, Roberto Peiró (Vall de Uxó), Cifuentes y Rafa (Castellón B), Johny (Alicante), Chumillas (Vinaròs), Fuentes (Gimnástico) y Chato (Acero).

el próximo martes, día 15, los jugadores pasarán por tesorería a cobrar la nómina de diciembre, que esta vez será en euros. La salud económica del club está bien, y es que el kaiser Joaquín Valverde la lleva con mucha meticulosidad. El Patronato ya les ha ingresado un talón de 1.200.000 pesetas.

URUGUAYO

Por otra parte, el uruguayo Gabriel Bellomusto Gonzáles, de 25 años, ariete, sigue entrenando a las órdenes de Alberto Ferrer. Se trata de un internacional charrúa que puede contribuir con sus goles a mejorar, si cabe, la temporada del Vinaròs. El ariete tiene buenas referencias, ya que ha formado en el Nacional de Montevideo junto al deportivista Walter Pandiani. Sin embargo, su primera experiencia en el fútbol español no fue muy buena, ya que fue fichado por el Córdoba de Segunda División y acabó finalmente en el Mazarón de la Tercera murciana. Una vez allí, ante la falta de pago, decidió volver a su país. Ahora, vuelve con energías renovadas y dispuesto a convencer con su juego. Al parecer, según Ramón Grau, el jugador uruguayo tiene la ficha legalizada y podría debutar mañana en Burriana, donde serán bajas Raúl Sos, Elías y Ortega, mientras que Marín y Nacho pueden entrar en la convocatoria.

El partido dará comienzo a las 16.00 horas en el San Fernando. La expedición partirá a las 13.00 horas. Además, cabe indicar que la peña Sanse ha fletado ya dos autocares para la ocasión.

EL OJO DEL AFICIONADO RAFAEL MARCOS SIMÓ

Cuestionar el arbitraje



Tal como se desarrolló el partido hay que calificar como empate heroico ya que remontan por dos veces dos goles

en contra y un arbitraje nefasto hay que dar el resultado como bueno. La verdad es que irse al descanso con un 0-2 y ponerse el Pego con un 1-3, como iba el partido, ni el más optimista creía en el milagro.

MALO PARA TODOS

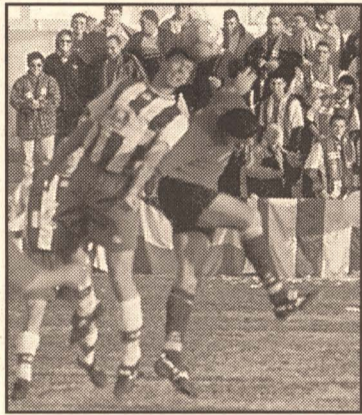
Nunca suelo enjuiciar un arbitraje, ya que si un árbitro es bueno o malo lo es para los dos equipos pero el que impartió justicia si se puede decir de este modo el domingo pasado en el Servol más vale que se dedique a otra cosa pues en otro campo se hubiese podido armar un lío de los grandes. Siempre se ha dicho que no interesa que el Vinaròs esté en Tercera por el tema de que estando en el grupo de cabeza parece ser que molestamos pues de otro modo no se puede entender el arbitraje, puteando del mejor modo que se puede con tarjetas (curiosamente a los que estaban a una de la suspensión) y con innumerables faltas en

contra que desquiciaban jugadores, técnicos y público.

Lo curioso o casual del caso es que el árbitro de Castellón, y con la presencia del presidente del colegio de árbitros de Castellón, amén de un delegado federativo. Igual tenían que controlar que el árbitro hiciese bien su trabajo... y vaya si lo hizo, diversas van a ser las bajas para el próximo domingo contra el Burriana, igual nos tenían miedo y de este modo lo tienen más fácil pues tantas casualidades no se entienden.

EMOCIÓN EN EL FINAL

El juego no fue lo vistoso de otras ocasiones, lo único a reseñar el poder de reacción vinarocense y la emoción en cuanto al resultado final.



El primer tiempo fue dominado en cuanto ocasiones por el Vinaròs pero en cuanto a efectividad por el Pego que se fue al vestuario con una ventaja de dos goles, por cierto el segundo en fuera de juego. El segundo periodo fue dominado de cabo a rabo por el Vinaròs que puso asedio al marco pelogino una y otra vez a pesar que cada vez que llegaba el balón al área visitante se pitaba 'personal en ataque'.

En tiempo de descuento llegó el gol del empate, merecido y que supo a gloria, se celebró por todo lo alto como si se hubiese ganado alguna final. Por suerte no fue anulado pues parecía que el colegiado iba a señalar alguna falta que solo él veía como hizo durante todo el partido.

Destacar que Matías tuvo que situarse bajo los palos tras la expulsión de Sos y así, con 10 se consiguió el milagro.

BURRIANA

Se van a caer por sanción Ortega, Raúl Sos y Elías, se recuperan por otro lado Nacho y Marín. A ver si acompaña un poco la suerte y se consigue puntuar en el San Fernando, papeleta más que complicada. Por moral, ganas, entrega y lucha no quedará. Se puede ver un buen espectáculo.... si lo permite el árbitro.

XXII TROFEU A LA REGULARITAT 'PENYA BARÇA'

18ª JORNADA: VINARÒS C.F. - PEGO C.F.

	PARCIAL	PT TOTAL		PARCIAL	PT TOTAL
ROMERO	5	96	RAÚL	5	58
ROBERT	5	92	RUIBAL	5	46
MARÍN	-	90	MACIP	4	45
RAÚL SOS	6	87	ELÍAS	6	43
MANEL C.	6	84	M. PABLO	-	20
MATÍAS	7	84	SANTI PARIS	-	15
LUCHA	6	83	PEDRO	-	12
JACOBO	6	81	RUBÉN	-	6
ORTEGA	8	76	M. ÁNGEL	-	5
CAÑADA	5	75	FELIPE	-	-
PANISELLO	5	64	MONSALVO	-	-
NACHO	-	59			

CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	PT.
1. BURRIANA	17	10	6	1	23	9	36
2. LEVANTE B	18	10	3	5	30	14	33
3. GIMNÁSTICO	18	9	5	4	28	11	32
4. VINARÒS	18	9	4	5	28	21	31
5. BURJASSOT	17	9	3	5	25	15	30
6. VILLAJYOUSA	17	7	8	2	26	19	29
7. ELDENSE	18	8	3	7	19	20	27
8. SANTA POLA	17	6	7	4	23	16	25
9. CASTELLÓN B	18	6	7	5	22	19	25
10. ALZIRA	16	7	4	5	18	16	25
11. ALCOYANO	17	7	4	6	21	19	25
12. ONTINYENT	18	6	4	8	20	18	22
13. ELCHE B	17	6	3	8	24	24	21
14. GANDIA	18	6	3	9	16	22	21
15. CARCAIXENT	17	5	3	9	12	27	18
16. VALL DE UXÓ	18	4	5	9	16	28	17
17. TORRELLANO	17	3	6	8	16	29	15
18. DENIA	18	3	6	9	14	31	15
19. PEGO	17	2	8	7	14	23	14
20. PINOSO	17	3	4	10	11	25	13



FÚTBOL BASE. El fútbol base del Vinaròs está en un buen momento.



CADETE. Los chavales del Cadete B no lograron la victoria.

FÚTBOL BASE

Buena semana para las futuras estrellas del Vinaròs C.F.

De los nueve conjuntos del Vinaròs, cinco de ellos consiguieron hacerse con la victoria, mientras cuatro perdieron en sus respectivos partidos de esta jornada

REDACCIÓN

■ La última semana del año fue fructífera para los distintos equipos de la escuela de fútbol del Vinaròs. Así, de los nueve conjuntos que disputaron encuentros, cinco de ellos lograron la victoria, mientras que cuatro cayeron en sus partidos.

El equipo cadete A se enfrentó al Alcalá, club al que derrotó por un contundente 2-7 tras dominar todo el choque y realizar un festival de juego y goles. Los artífices de la victoria fueron: Cristian, Eduard, Estefan, Daniel, Jeffrie, Marcos (1), David Folch (3), Christian Guimerá (1), J. A. Martínez, Óscar, Jonathan, Jordi, Javier (1) y Ferrán.

Por su parte, el equipo B cayó ante el Ciutat de Vinaròs por 0-6 en un choque muy igualado pese a lo abultado del resultado. Jugaron: Aidán, Marc, Jordi, Jonathan, Ausias, Borja, David, Alexandre, Miguel Ángel, Alberto, Alex Rivas y Wilfredo.

En infantiles, el Vinaròs A se deshizo del Alcalá por 4-5 tras un buen encuentro de los vinarossencs. Los

jugadores fueron: Giovanni, Erik, José María, Albert, Jordi (1), Pau, Carlos, Rafa, Marcos, Iván (4), Rubén, Sebastián y Roger.

En alevines, el equipo A se impuso en casa al Sant Mateu por 3-1 tras un partido muy disputado en el que los vinarossencs aprovecharon mejor las ocasiones. Jugaron por parte del Vinaròs: Dani, Nacho, Chus, Ferrán, Camí, Belluís, Imanol (1), Izhar (1), Carrión (1) y Johny. Por su parte, el alevín B cayó ante el Peñíscola por 4-6 en un emocionante partido. Jugaron por parte del Vinaròs: Pruñonosa, Roger, Garrido, J. Carmona, Jesús, J. Luis, A. Henríque, José Mari (2), F. Javier (2), Daniel y Jamaldine.

En benjamines, el A se impuso ante el Sant Mateu por un claro 14-1 en un bonito partido. Los jugadores asombraron por su calidad y habilidad. Jugaron: Juan, Marc (1), Tatay, Pau, J. García (7), Roland (1), Roa (2), Francisco (3) y Josep. Por su parte, el Vinaròs B cayó ante el Peñíscola por 1-7 en un partido en el que nada pudieron hacer frente a la

superioridad del rival. Participaron: Francisco Gil, Bryan, Rubén, Pablo, Jesús, David Parra, Oscar, Josema y David Sanz (1).

Por lo que respecta a la liga comarcal del Montsià, el prebenjamín se impuso al Sant Jaume por 2-5. Jugaron: Gerard, Carlos, Josep (1), Tatán (3), Ximo, Esteban, Jaime, Angel, Pau y Michael (1).

Por su parte, el benjamín cayó ante el Alcanar (5-1). Los vinarossencs fueron: Johny, Cristian, Larry, Carlos, Juanse, Maikel, Sebastián, Joan y Sergi.

COLABORADORES

Por otra parte, cabe destacar que el Vinaròs CF busca colaboradores desinteresados entre estudiantes de periodismo para la sección de prensa; estudiantes de preparación física para colaborar con los técnicos; estudiantes de informática para elaboración de un programa de control de entrenamientos y partidos; estudiantes actuales o futuros del curso de entrenadores para colaborar con los técnicos de la escuela.

NATACIÓN

Adiós no..., hasta luego

Figueredo: "Hasta la fecha he disfrutado de una buena salud y todo se lo debo en buena medida a ejercitarme desde muy joven"

La ciudad de Vinaròs es cuna de grandes nadadores, que han triunfado tanto fuera como dentro de nuestras fronteras

A. F.

Los años no pasan en balde, se acerca el momento de colgar el bañador pero mi deseo es nadar al menos todo el año y poder participar en las bodas de platino de la Travesía al Puerto de Barcelona por varios motivos. El principal porque a partir de este año se va a disputar sobre una distancia de cinco kilómetros cuando, hasta esta temporada, sólo se competía sobre un recorrido de tres mil ochocientos metros.

Siempre he ido bien preparado y terminado la prueba perfectamente. Nadie de mi edad puede decir lo mismo, tan sólo hubo un señor que en 1990, con 70 años, terminó la LXIII Travesía llegando al último; volvió de nuevo pero ya no pudo terminarla.

SATISFECHO

Aunque me tilden como quieran, me siento muy satisfecho de todas mis actuaciones. Durante once años consecutivos he sido el nadador de más edad y, claro está, deseo completar la docena en la prueba de cinco kilómetros. No me ha gustado escribir sobre mí pero creo que ya ha llegado el momento de contar mis experiencias.

Cuando empecé en 1948, en la XXI Travesía de Barcelona, quedé sorprendido al ver a un participante que a mí me pareció ya mayor por no decir viejo. Coincidió con el de nuevo al siguiente año y entablé una conversación con aquella persona que había removido mi curiosidad. Me hice su amigo y en una ocasión que estuvo de paso por Vinaròs vino a verme a mi casa. Entonces todavía estaba soltero.

EJEMPLO

Siempre recordé su nombre. Se llamaba Juan Graupera Casanova y era natural de Arenys de Mar. Me convenció de que siguiera nadando mientras pudiera, ya que la natación es el mejor y el más beneficioso de los deportes para nuestro organismo. Unos beneficios que evidentemente no son económicos. Con más de 60 años, este hombre era para mí un gran atleta y un ejemplo a imitar.

Seguí su consejo. Por aquellos tiempos, no se sabía tanto como ahora de lo beneficioso que es el deporte para la salud y la natación ha quedado demostrado que es la actividad que más ayuda a mantenerse sano y fuerte. También su práctica es una terapia que recomiendan los médicos.

Hasta la fecha he disfrutado, por suerte, de una buena salud y todo ello se lo debo en muy buena medida a ejercitar desde que era muy jo-



TROFEOS. Tres nadadores recogieron el 22 de diciembre en el Palau de la Generalitat sus trofeos.



TRAVESÍA. Antonio desea poder participar en las bodas de platino de la Travesía al Puerto de Barcelona.

ven la natación. Este año he pensado no participar en los campeonatos, solamente en travesías. Todo dependerá de que me encuentre bien físicamente. A la cita de Barcelona no debo faltar. Los campeonatos de invierno de España se celebran este mes en Mijas (Málaga) y en Canarias los de verano. Los mundiales tendrán lugar en Nueva Zelanda. En todas estas competiciones conseguir las medallas resultará dema-

siado caro.

Debo decir que estuvimos el pasado 22 de diciembre en el Palau de la Generalitat Catalana para recoger nuestros trofeos. Solamente tres este año. El anterior fueron cinco los nadadores del C. N. Vinaròs los que consiguieron auparse a los más alto. Creo que es una lástima porque en Vinaròs hay, al menos, diez jóvenes que, en sus diferentes categorías, conseguirían trofeos.

No sé si es suposición mía pero parece que a los de Vinaròs nos aplaude más el público que llena el Saló Sant Jordi. Podría ser también porque no fallamos nunca. Felipe Fonollosa lleva casi 25 años y cuando los cumpla recibirá la merecida placa que lo acredita. Hemos ido los dos juntos muchas veces.

Mi objetivo es nadar hasta el 2003. Para entonces ya estaré situado en la categoría L. Es decir, en la

que compiten personas de edades comprendidas entre los 80-84 años. Comprobaré si puedo repetir y estar entre los diez mejores del ranking mundial en cuatro pruebas, como en 1998.

Y, además, inscribiré mi nombre y el del C.N. Vinaròs en la tabla de los récords de España. Actualmente me quedan nueve de los doce que tuve, es decir, el cincuenta por ciento de la tabla.

Tres vinarossencs van nadar al Port de Barcelona

■ El passat dissabte 22 de desembre, a les dotze del migdia al Saló Sant Jordi del Palau de la Generalitat Catalana, va tenir lloc l'acte de lliurament de trofeus de la 74ena Travesia Nedant al Port de Barcelona. De fet, aquesta tradicional competició s'ha convertit ja en tot un clàssic dels Nadals a la ciutat condal.

MARC INCOMPARABLE

Molt de públic i esportistes en un marc incomparable, presidit pel Conseller de Cultura Jordi Vilajoana, el secretari per l'esport, Joan Anton Camuñas; el vicepresident de la Federació Catalana de Natació; Enric Rovira, el president d'honor de l'Atletic Barceloneta, Alfons Cànovas; el president de l'entitat Julià Garcia i els representants de La Caixa, Albert Huguet; ixi com de Addeco, Inma Pérez.

GUARDONS

Dels quatre nedadors que van nedar el passat mes de setembre, tres van ser finalment els guardonats. En les categories de menors, Isabel Fonollosa, setena; i Sergio Martorell, quart. En categoria de més de 70 anys, per la seva part, el guardonat va ser Antonio Figueredo.

A mes a mes, els tres vinarossencs van ser molt aplaudits, sobre tot Antonio Figueredo, que té un gran carisma en aquesta tradicional travessia.

Per la seva part, el director de la prova, Faust Seculi, també va posar de relleu les seues virtuts esportives i el seu historial a la Travesia al Port.

Tot el públic va aplaudir llargament Antonio fent-li d'aquesta manera un gran homenatge.

Bé, molt bé, i l'any vinent, a mes a mes, hi tornarem a participar-hi en la prova.

CAZA

Los cazadores, en marcha

El Club de Cazadores San Sebastián prepara el Campeonato Local de Caza Menor con Perro para el próximo día 27 de enero

Los socios interesados en participar deben ponerse en contacto con cualquier miembro de la junta directiva para la inscripción

REDACCION

El Club de Cazadores San Sebastián ha comenzado a organizar el Campeonato Local de Caza Menor con Perro, un torneo que se celebrará el próximo día 27 de enero de 2002, en el que pueden participar todos los socios del club, que ya pueden formalizar sus inscripciones hasta el 22 de enero.

Hay que destacar que se trata del undécimo campeonato local que se celebra, un dato que demuestra la consolidación del mismo.

LA COSTERETA

La prueba se celebrará el próximo día 27 de enero en el coto de caza intensiva La Costereta, de Catí.

Además, este torneo es importante ya que proporcionará el pasaporte para fases superiores, como la comarcal, provincial, autonómica...

En este sentido, el cazador Juan Carlos Arnau Caballer se adjudicó el año pasado esta fase local de caza menor con perro, lo que le supuso participar en la fase comarcal, campeonato que también se adjudicó. Tras éste último, participó en la fase provincial, terminando en la tercera posición.

Así pues, los cazadores del club San Sebastián tienen una buena oportunidad de disfrutar de su deporte preferido, de pasar un buen día en la naturaleza y de poder clasificarse para fases superiores en la modalidad de caza con perro.



PRUEBA. La prueba se celebrará el próximo día 27 de enero en el coto de caza intensiva La Costereta.

CICLISMO

Ya hay fechas para la Volta Ciclista al Llagostí 2002

REDACCION

La Federación Valenciana de Ciclismo ha hecho público el calendario de competiciones para la presente temporada. La Volta Ciclista al Llagostí que celebrará este año su 39 edición en el fin de semana del 22 y 23 de junio, dentro del marco de les Festes i Fira de Sant Joan i Sant Pere.

La Volta Ciclista al Llagostí, organizada por la Unión Ciclista Vinaròs reúne todos los años a promesas del deporte de las dos ruedas a nivel nacional compitiendo en categoría élite y sub-23.

La Unión Ciclista Vinaròs también ha dado conocer como se distribuye el calendario del resto de competiciones que organiza la entidad.

El 10 de marzo se celebrará la carrera Ciclomaster. El 14 de abril será los cadetes de las Escuelas de Ciclismo los que competirán. El 11 de mayo tendrá lugar la típica Escalada a la Ermita de Sant Sebastià. El verano supondrá un parón en el calendario de competiciones alterado tan sólo por la prueba de las Escuelas de Ciclismo.

Y el 29 de septiembre tendrá lugar la marcha cicloturista, que cuenta siempre con gran participación.



Salida del toro "Jollero" de Partido de Resina Puçol (Valencia) 7 de Septiembre de 2001

MÁS DE 350 IMÁGENES IMPACTANTES A TODO COLOR

CALENDARIO DE FESTEJOS TAURINOS POPULARES DE ESPAÑA

¡TE IMPRESIONARÁ!
¡NO PUEDES PASAR DE TENERLO!
¡YA EN TU QUIOSCO O LIBRERÍA!

O solicitándolo a: BOUS DE CARRER
 Apdo. Correos 215 - 12530 Burriana (Castellón)
 Tels. 639 610 520 / 646 411 117

empresa@fiestastaurinas.com

TENIS



AMBIENTE. La Navidad se vivió de forma especial en el Club de Tenis La Closa, tal y como queda patente en esta simpática fotografía, en la que los alumnos practicaron su deporte favorito.

Carla Roset triunfa en Navidad

La joven vinarossenca se proclamó subcampeona en el Torneo de Navidad 2001 disputado en el Club de Tenis de Castellón

Este fin de semana comenzará el I Circuito de Invierno en el que participarán alumnos de la escuela repartidos en ocho grupos

ESCOLA DE TENIS LA CLOSA

La jovencísima jugadora Carla Roset del Tenis La Closa se proclamó subcampeona en el Torneo de Navidad disputado en el C. T. Castellón, donde se dieron cita raquetas de las comunidades de Aragón, Valencia y Cataluña.

Nuestra jugadora disputó la final contra María Teresa Torró, del C. T. Villena. ambas jugadoras efectuaron un extraordinario encuentro.

EXPECTACIÓN

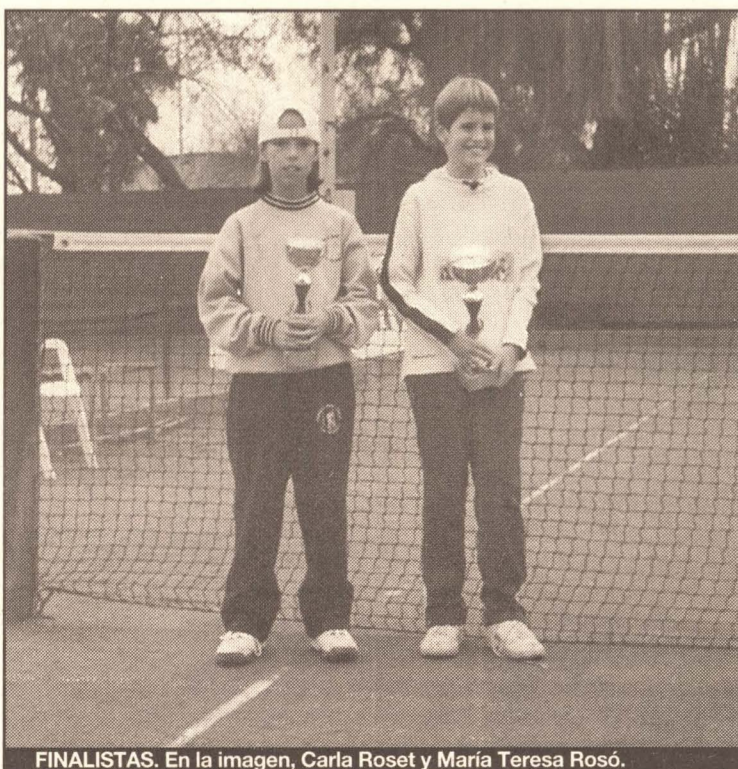
De hecho, el enfrentamiento ya había levantado expectación entre los aficionados, y de este modo atrajo a muchos espectadores, incluso las cámaras de Canal 9 cubrieron el evento y dedicaron gran parte de su tiempo a grabar este bonito partido. Al final la balanza se decantó a favor de la valenciana que hizo valer la diferencia de edad respecto a nuestra jugadora.

Este prestigioso torneo, en el que intervienen por categorías jugadores de 9 a 16 años, es el barómetro actual de nuestro país en cuanto al tenis juvenil se refiere, ya que las mejores raquetas nacionales por ranking se encuentran, salvo alguna excepción, en las comunidades de Cataluña y Valencia. En esta ocasión, y con claridad, la Comunidad Valenciana ha demostrado su actual dominio, ya que las jugadoras catalanas a duras penas pudieron superar la primera ronda.

Por otro lado, cabe indicar que en alevines, nuestra jugadora Sandra Fornés, disputó las semifinales.

BAJAS IMPORTANTES

En benjamín masculino Álvaro Escuder no pudo participar por una inoportuna lesión, lo que nos privó de comprobar si se repetía la final contra su rival dentro de la categoría, Gimeno, del C. T. Nules, que se adjudicó el torneo.



FINALISTAS. En la imagen, Carla Roset y María Teresa Rosó.

También fue baja la cadete Alba Mayola, que, tras conseguir con 14 años auparse como la número 180 de España en categoría absoluta y número 1 en la provincia, presenta una importante lesión que la mantiene fuera de las pistas desde el mes de septiembre. Desde estas líneas, deseamos a ambos jugadores una pronta recuperación.

CIRCUITO DE INVIERNO

Por otra parte, este fin de semana dará comienzo el I Circuito de Invierno, donde los alumnos de la escuela, repartidos en ocho grupos, disputaron durante los fines de semana sus encuentros. La duración de este circuito, que cuenta con importantes premios, es de tres meses. Los grupos están formados por Conchita Martínez, Arantxa Sánchez Vicario, Jenifer Capriati, J. Hemmim y Martina Higgs (categoría femenina) y Andre Agassi, Juan Carlos Ferrero y L. Hewitt (en categoría masculina).

PETANCA

Club Petanca Vinaròs en la red

El Club Petanca Vinaròs cuenta con una página en Internet en la que incorpora distintos apartados de interés para los aficionados

A través de www.petancavinaros.es.vg podemos profundizar en la historia de este deporte que va ganando adeptos en Vinaròs

REDACCIÓN

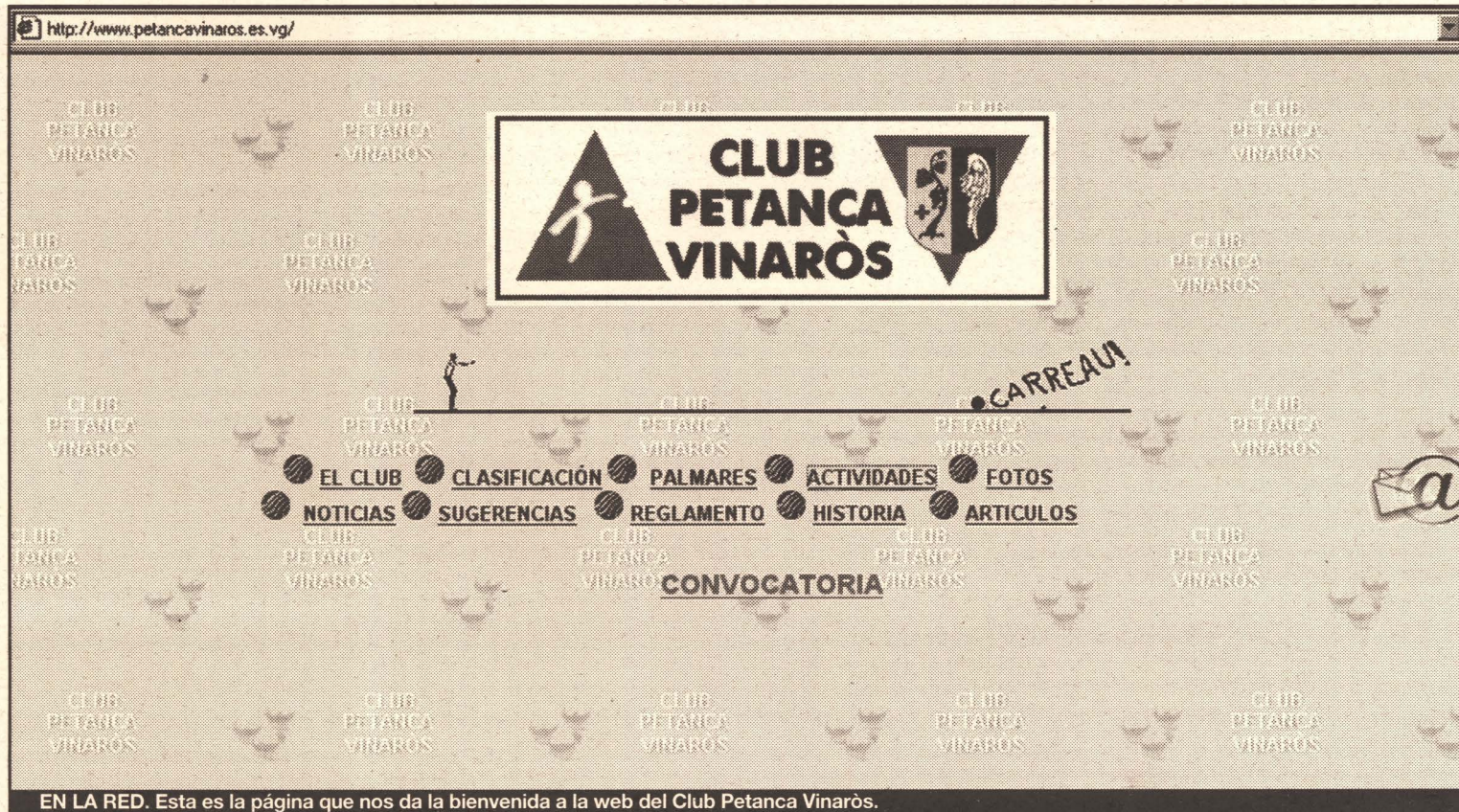
El Club Petanca Vinaròs cuenta desde hace muy poco tiempo con una presencia destacada en la red de redes. La entidad, presidida por Félix Ramos, pone de manifiesto su firme intención a adaptarse a las nuevas tecnologías y han creado una página web que cuenta con amplios y variados contenidos así como una importante presencia de material gráfico.

HACIENDO AFICIÓN

A través del acceso www.petancavinaros.es.vg nos adentramos en el mundo de este deporte que, poco a poco, va ganando adeptos en nuestra ciudad. La asociación, que se creó en marzo de 2001, utiliza esta página web para informar sus asociados y a todos los que les interese esta práctica deportiva de todo lo que ocurre en la competición local de petanca.

ACTUALIDAD

La página incorpora también la historia de la entidad, el palmarés deportivo de sus asociados, las principales noticias que genera así como una colección de imágenes en las que puede verse a los jugadores más laureados en plena jugada o posando con sus trofeos o comprobar cuales han sido las visitas ilustres que se han desplazado hasta el



EN LA RED. Esta es la página que nos da la bienvenida a la web del Club Petanca Vinaròs.

campo del Forat Forat, como es el caso de los presidentes de la Federación y el Presidente Provincial.

La página web introduce también al internauta en la historia de la petanca afirmando que se trata de un deporte milenario del que se sabe que su existencia se remonta al siglo

VI antes de Cristo y que fue practicado por muy diferentes culturas.

Navegando por esta completa página podemos conocer incluso cual es el reglamento que rige la práctica de la petanca: sus normas generales, puntuación y medida y disciplinas.

El creador de la página web es Mariano Castejón, tesorero de la entidad y reciente campeón de la temporada 2001. Castejón afirma que "no es difícil elaborar una página como ésta ya que existe extensa bibliografía al respecto y tan sólo se trata de recoger todos los da-

tos y estadísticas que se van produciendo en el transcurso de la competición".

A través de www.petancavinaros.es.vg, el Club Petanca Vinaròs se une a la extensa nómina de entidades públicas y privadas de nuestra ciudad presentes en Internet.

FÚTBOL SALA

El Cala Montero dio la cara a lo largo de todo el partido

La diferencia de calidad se notó tanto en el campo como en el marcador. En el último minuto, el Cala bajó la guardia y el Povet.com logró cuatro de sus diez goles

REDACCIÓN

El Cala Montero reapareció tras las largas fiestas de Navidad en un partido bonito con el que los asistentes pudieron disfrutar de las estrellas del Povet.com, puesto que desplazaron a todas sus figuras, incluidos sus dos brasileños Lucio y Wallace. A pesar de todo, el Cala Montero dio la cara durante todo el partido, disfrutando del equipo contrario, ya que dejaba jugar al fútbol sala.

DIFERENCIA DE NIVEL

Pero, como era normal, la diferencia de calidad se hizo notar tanto en el campo como en el marcador.

Sólo fue en el último minuto del partido cuando el Cala Montero bajó

las manos y se abandonó, dejando que el marcador se abultara, pues en ese último minuto el Povet.com consiguió cuatro de sus goles (marcó 10 en total).

INCIDENCIAS

El encuentro, disputado en el Pabellón Municipal con una presencia de 140 espectadores, fue arbitrado por Igual (Benicarló) y Eroles (Vinaròs). Con respecto a las tarjetas, cabe destacar la amarilla adjudicada a Calvo por unas manos, quien, por cierto, fue el que marcó los dos goles que se llevó el Cala Montero en los minutos 7 y 40.

Por parte del Povet.com los goleadores fueron Moisés (5) en los minutos 3, 5, 23, 39 y 40; Moya (1) mi-

nuto 7; Capi (2) en el minuto 28 y en el 30; Arroyo (1), en el minuto 40; y Lucio (1), también en el minuto 40.

Por otro lado, hay que dejar constancia que el Cala Montero llevaba dos semanas sin poder entrenar, debido a la mala gestión de nuestro pabellón, por parte, creemos, del Patronato de Deportes que no se sabe porqué pero abandonan y se ensañan con este humilde club que es el Cala Montero, dejando ahora sin prácticamente horas de entreno al equipo senior y, además, como nadie quiere entrenar en la pista de goma, pues se la adjudican al pobre y tonto Cala Montero. No hay derecho a que se les trate de esa forma, por eso realizamos y dejamos constancia de esta queja.



DISFRUTE. El público disfrutó con las estrellas del Povet.com.

TENIS

Barberá: "Algo más que un club"

María Cinta Barberá, responsable del área social del CT Vinaròs, quiere convertir el club en la casa de campo de los vinarossencs

Los socios pueden realizar en sus instalaciones numerosas actividades además de practicar un deporte como el tenis

JUAN ESTELLER

María Cinta Barberá Fuster, es la encargada del área social del Club de Tenis de Vinaròs, una entidad deportiva y cultural con amplia trayectoria en la ciudad, que reúne a deportistas, aficionados y también a gente que aspira a reunirse en tranquilidad en un lugar acogedor y confortable. Con ella conversamos para conocer las actividades de este centro social y cultural de la ciudad.

PREGUNTA.- ¿Qué antigüedad tiene el Club de Tenis de Vinaròs?

RESPUESTA.- El Club de Tenis fue fundado en 1975 y desde entonces, durante más de 25 años viene dando satisfacción a una gran cantidad de gente, aficionados al deporte sobre todo, pero también hay que tener en cuenta la faceta de convivencia social entre la gente que acude a sus instalaciones. No sólo vienen a jugar a tenis, se puede hacer la partida, la tertulia... siempre en un ambiente agradable, distendido y acogedor.

P.- ¿Qué actividades se llevan a cabo en él además del tenis?

R.- La gente que viene al club no sólo lo hacen para jugar al tenis, hay también otras actividades como frontón, pádel o squash. Durante el verano una hermosa piscina donde se dan cursos de natación a gran-

des y pequeños. Se realizan galas y verbenas, siempre en un ambiente serio, muy agradable y poco ruidoso... cenas a veces con baile, se organizan partidos de fútbol y basquet en la pista polideportiva... La gama de actividades es inmensa para satisfacer a la mayor parte de los socios.

P.- ¿Cuántos asociados tiene en la actualidad?

R.- En la actualidad, somos algo más 600 socios, pero ahí se incluyen sus familias, por lo que la cifra de usuarios puede ser mucho más elevada. La parte más joven de cada familia, los hijos, suponen una actividad importante, para ellos se organizan competiciones y trofeos.

P.- ¿Hay algún proyecto de importancia para el futuro?

R.- Sí. Un magnífico torneo de ATP titulado Costa Naranja, que tendrá lugar a finales de abril próximo donde invitaremos a todo el público de Vinaròs, simpatizantes o aficionados al tenis, para que sigan y disfruten de esta celebración con quienes esperamos compartir esa oportunidad única con todo el sector deportivo de la ciudad.

Vendrán entre fase previa y cuadro final más de 300 jugadores de todo el mundo. Un auténtico acontecimiento deportivo y constituirá ciertamente un espectáculo que pretendemos ofrecer a todo Vinaròs y comarca, sean o no socios.

P.- ¿Qué le diría usted a un ciudadano de Vinaròs que todavía no es socio del Club de Tenis?

R.- Que ser socio no le iba a costar gran cosa. Probablemente se gaste 7.500 al trimestre en cosas que sin duda le dan menos satisfacción. Aquí, por esa cantidad, tienen un lugar común para sus hijos, la familia en el más amplio sentido, donde pueden pasar un rato de relax, de ocio maravilloso. Con toda seguridad esa cuota es la mejor empleada de cuánto nos gastamos. La vida hay que saber vivirla.

P.- ¿Sería interesante conseguir nuevos socios?

R.- Sí, siempre es interesante. No por la cantidad si no porque la gente nueva siempre aporta algo nuevo. El Club de Tenis ofrece una multi oferta de actividades deportivas y sociales para poder desarrollar toda la familia sin importar la edad ni la condición social. Tenemos incluso acciones para socios financiadas para que no supongan un trauma al presupuesto familiar de ninguna familia. Es decir, que consideramos más importante la participación social que la económica.

El club de Tenis es la casa de campo de todos los vinarocenses, no importa la condición ni status social. Es un lugar de encuentro, de contacto entre la gente con la naturaleza y desarrolla cualquier actividad que sugieran los socios y que tenga una participación adecuada.



ACTIVIDADES. María Cinta está orgullosa de las actividades del club.



REGALOS. Los Reyes Magos también visitaron el Club de Tenis.



DIVERSION. El buen ambiente fue la nota predominante en la jornada de despedida.

CICLISMO

Despedida de la campaña cicloturista

El grupo ciclista Cristalería Vinarocense celebró un divertido almuerzo en Can Jesús de Casas de Alcanar

REDACCIÓN

■ Como todos los años los componentes del Grupo Ciclista Cristalería Vinarocense de Vinaròs celebraron el final de año y temporada ciclista en el Restaurante Can Jesús de Las Casas de Alcanar, una cita en la que reina el buen ambiente y que ya se ha convertido en una tradición.

Este año aunque se notaron algunas ausencias de entre sus miembros aunque, por el contrario, tuvieron un invitado especial en un pavo que, vestido con el correspondiente equipo ciclista, se sumó a la fiesta con entusiasmo.

En la velada, se entregaron es-

pectaculares regalos para las familias de Jesús y José Bolea, que recibieron los aplausos de los asistentes al acto.

Este almuerzo era el de despedida en Can Jesús, pues por motivos laborales cerrará los domingos y no será posible su continuidad. Desde el grupo ciclista se quiere dar las gracias a Jesús y su equipo, por las atenciones que ha tenido siempre con el club a lo largo de estos años y sabe que siempre tiene en sus miembros amigos de los de verdad.

Así, este Grupo Ciclista volverá a reunirse en la también tradicional calçotada, una cita en la que volverá a reinar el buen ambiente.

XX JOCS ESPORTIUS

Comença l'any amb esport

Després de les vacances de Nadal, tomen les activitats que el Patronat Municipal d'Esports desenvolupa als centres escolars

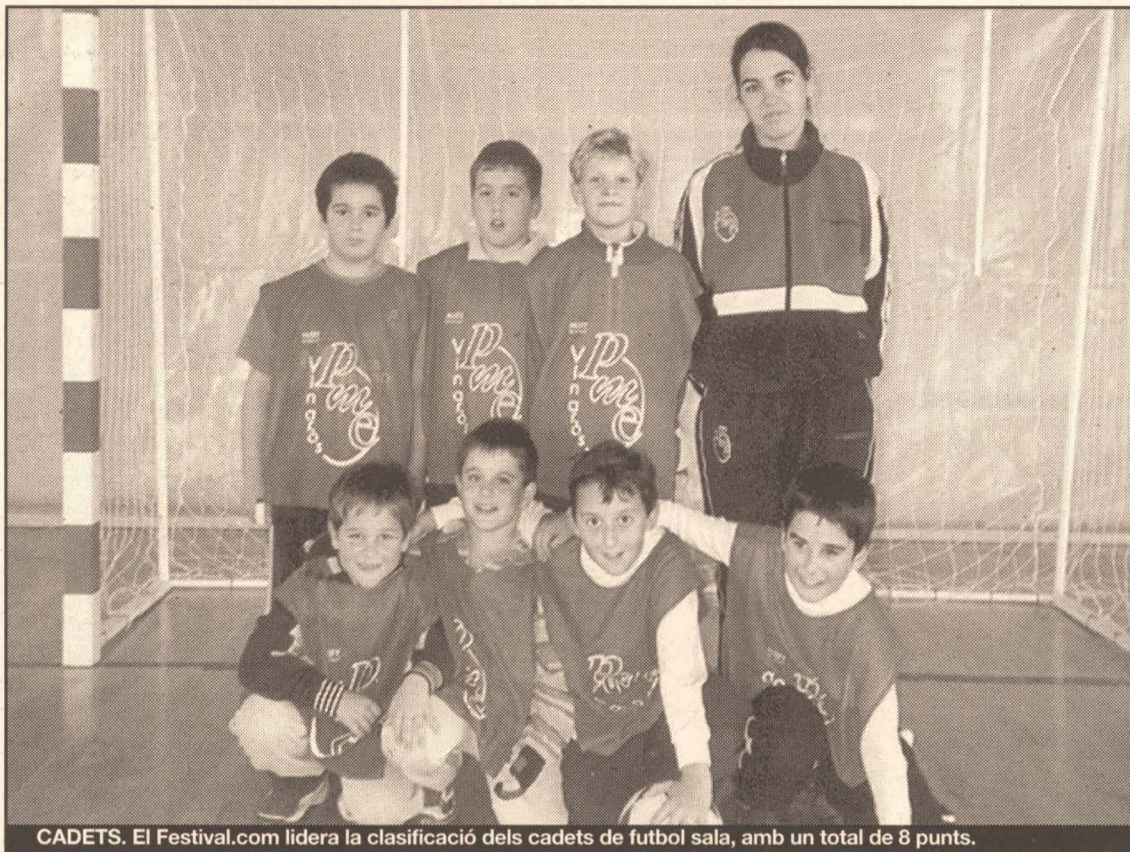
Avui començarà la quinta jornada dels XX Jocs Esportius amb encontres molt interessants, tan en futbol sala como en bàsquet

REDACCIÓ

DIPUTACIÓ
D'ESTALVIS
I PENSIONS
DE CASTELLÓ

Amb la tornada dels alumnes a les escoles, després de les vacances de Nadal, el passat dimarts 7 de gener de 2002, es van reprendre les activitats que el Patronat Municipal d'Esports desenvolupa als diferents centres escolars de la ciutat.

Per avui està previst que es dispute la cinque-



CADETS. El Festival.com lidera la classificació dels cadets de futbol sala, amb un total de 8 punts.

na jornada i primera de 2002 de la competició del Jocs Esportius. Els horaris dels partits previstos per avui a disputar al Pavelló Poliesportiu són els següents: En bàsquet aleví: Garbí-Ponent (9.30 h.); Gregal-Xaloc (10.00 h.). En bàsquet benjamí: Tramuntana-Vent del Nord (10.30). Bàsquet infantil: Mestral-Vros CB (11.30 h.). Futbol sala benjamí: Cala Puntal-Fortí (9.30 h.). Futbol sala aleví: Saldonar-Cossis (10.00); Vros CF-Fora Forat (10.30 h.). Futbol sala cadet: Los Berzas-Tico's Clan (11.00); CD Vros FSA-Los Xurros (12.00).

Els resultats de l'última jornada de futbol sala en la categoria cadet van ser aquests: Berzas-Xurros (5-5); CD Vinaròs A-CD Vinaròs B (19-4); Festival.com-Diablillos (7-2).

CLASSIFICACIÓ

La classificació en la categoria cadet és aquesta: Festival.com (8 punts); Tico's Clan y CD Vros A (6 punts); CD Vinaròs B (4 punts); Los Berzas (3 punts); Diablillos (2 punts) i Los Xurros (1 punt).

La Colonia Vinarocense en Barcelona

nos comunica que todos los que posean participaciones de **Lotería Nacional de Navidad** de dicha colonia, cuyo número fue premiado con el reintegro, pueden pasar a partir del 15 de este mes por la **Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona**, de la Avda. País Valencià nº 12 de Vinaròs, donde podrán cobrar las papeletas.

CAMPO SERVOL

DOMINGO, 13 DE ENERO 2002

11'30 HORAS

Campeonato 2ª Categoría
Regional Juvenil - Grupo 1º -

**Vinaròs C.F. -
C.F. Armelles-Errece**

NOTA INFORMATIVA

El Vinaròs C.F., en su acuerdo de colaboración con el Villarreal C.F. S.A.D. dispone para cada encuentro como local del "Submarino Amarillo" de entradas a precio económico. En el precio de las localidades va incluido el autobús, ida y vuelta. (Salida gasolinera Torres).

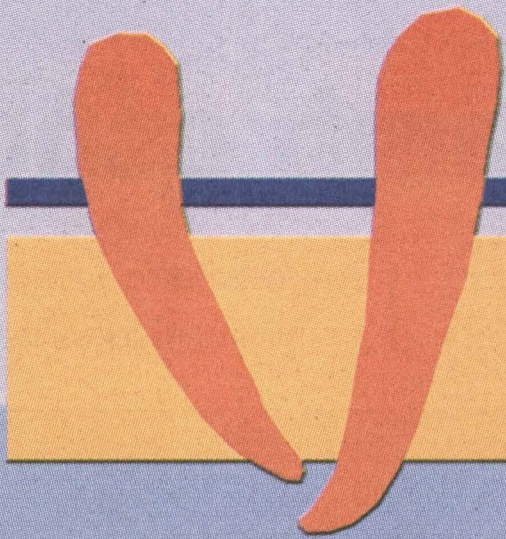
20ª Jornada 1ª División, 13 enero 2002

Villarreal C.F. - A.D. Rayo Vallecano

PRECIO: 2.000 PTAS.

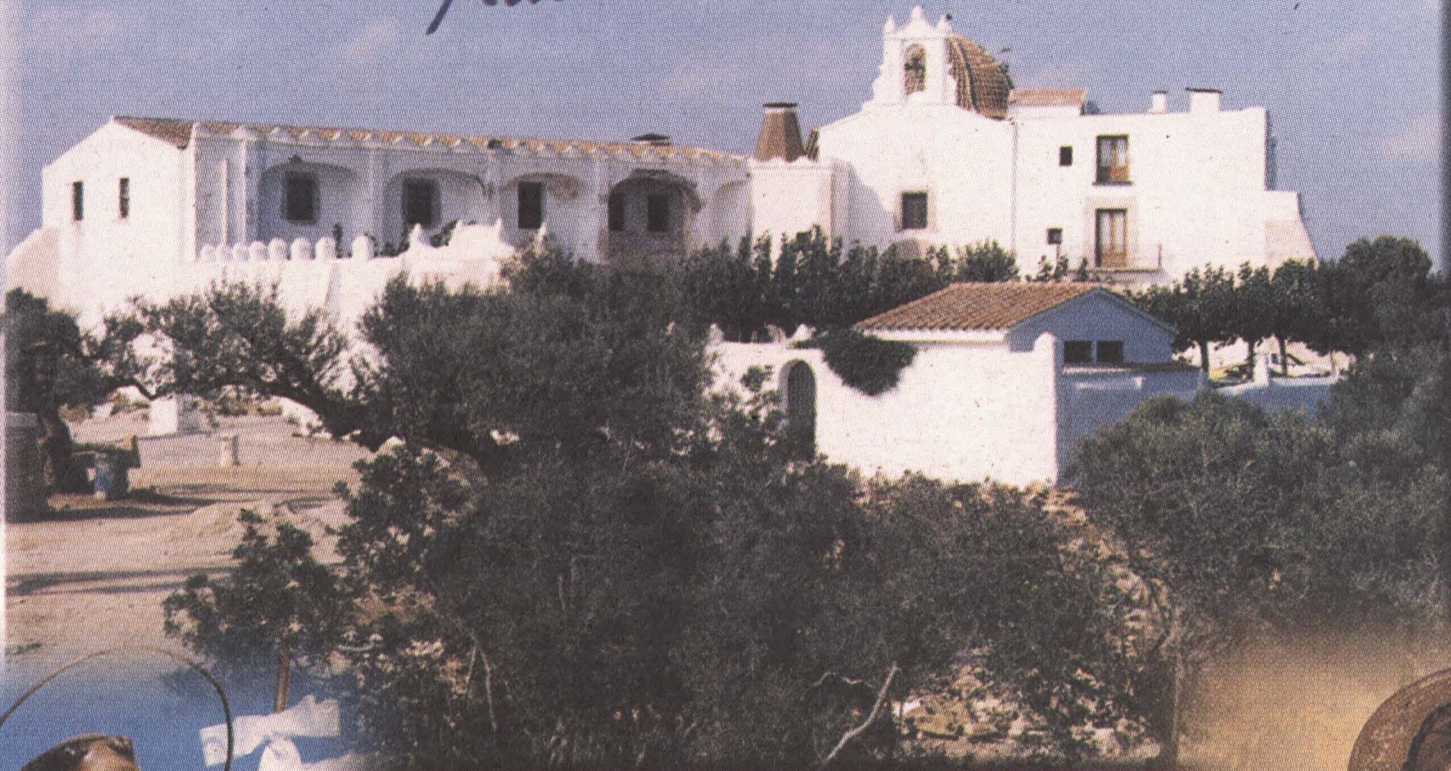
INFORMACIÓN Y VENTA ENTRADAS PUB OSCAR'S

Aficionado: Disfruta del fútbol de 1ª y colabora con el Vinaròs C.F.



**CAIXA
VINARÒS**

Autènticament nostra!



**CAIXA RURAL
VINARÒS
desitja a tots els
vinarossencs
un bon dia
de Sant Antoni
i Sant Sebastià!**

CAIXA RURAL VINARÒS
GRUP CAIXA RURAL